13. Jahrgang. - 90. 256

# Telegraphische Depeschen.

(Geliefert bon ber "Associated Press.") Juland.

## Vor der ginrichtung.

Der lette Eng des Brafidentenmordere. - Alles wird fehr ge= heimnigvoll vor fich gehen .- Die Leiche mag fogar den Angehöris gen verweigert werden. - Der Delinguent hat einen Briefter-

Auburn, R. D., 28. Oft. Leon F. Czolgosz, ber Diorber bes Prafibenten DicKinley, hat jest nur noch einige Stunden gu leben. Offigiell ift betanntlich bie hinrichtungs = Zeit auf Dienstag früh um 7 Uhr angefündigt, und es ift bas Wahricheinlichere, bag biefe Unfündigung eingehalten wird. Manche aber perbreiten fogar bas Berücht, bie hinrichtung werbe heute, un= ter gang haftiger herbeirufung ber Beugen, ftattfinden, fobag in bolltom= menerer Beife, als jemals zubor in folchen Fallen, jedes Auffehen vermieben werbe. Inbeg ift bies nur eines bon vielen unzuberläffigen Berüchten, melche gegenwärtig die Tobeszelle bes Prafibentenmörbers umschwirren.

Bie man bort, wird ber Delinquent beim Berannaben ber Sinrichtungs: flunde boch nervofer und unruhiger, ob= wohl Appetit und Schlaf beim ihm un= berändert geblieben find.

Geftern Nachmittag hat Czolgosz buch wieber einen Briefter, Bater Sya= cinthe Fudzinsti bon Buffalo, ju fich tommen laffen. Derfelbe blieb beinabe eine Stunde bei ihm und fprach bann bie hoffnung aus, bag ber Delinquent boch noch in sich gehen werbe, obgleich fein Berhalten ein ziemlich rathfelhaf=

Der Glettrifer Davis probirte geftern bie Sinrichtungs=Apparate, nur wenige Fuß von Czolgoszs Zelle, und fand Alles in Ordnung. Czolgosz wurde beim Beraufch ber Sammer= schläge hochgrabig erregt, — vielleicht erwartete er einen Augenblid ebenfalls, baß feine hinrichtung unerwarteter= meife erfolgen murbe! Czolgosz wirb ber 59te Mann im Staat New Dort und ber 15te im Muburner Gefängnig fein, gu beffen Sinrichtung Dabis ben elettrifchen Strom anwendet.

Obwohl es bisher in ben gangen Ber. Staaten bei hinrichtungen Brauch mar, bag bie Leiche bes Berichteten auf Wunsch an Angehörige ober Freunde ausgeliefert wurde, mag im borliegen= ben Fall boch eine Ausnahme gemacht merben. Wie es nämlich beißt, bat man ein altes, niemals wiberrufenes Staats= gefet ausgegraben, wongch ber Bucht= haus-Wärter fogar ben Ungehörigen gern und überhaupt mit bemfelben thun tann, was er will. Falls biefes Gefet Unwendung findet, wird die Leiche ohne Weiteres in ungeloschtem Ralt ber= brannt und folderart möglichst voll= frandig und ohne Auffeben vernichtet Die Rleiber und alle eingelau= fenen Briefichaften follen jedenfalls ber=

Ueberhaupt foll Alles, mas an ihn erinnern fonnte, möglichft rafch gerftort merben. Dr. Carlos McDonald, ber befannte Spezialist für Beiftestranthei= ten, hatte um Die Bergunftigung gebeten, bas Sirn bes Gerichteten untersuchen zu dürfen. Zuchthauswärter Meabe fagte ihm, bas fonne er inner= halb bes Zuchthauses selbst thun; un= ter feinen Umftanben aber burfe er bas Cehirn ober irgend etwas bon ber Leiche mit fich binwegnehmen.

Der Bericht über bie Sinrichtung mag, foweit bie offiziellen Ungaben in Betracht tommen, bochft burftig ausfallen. Er wird fich, wie angefündigt wird, auf eine turge Mittheilung bes Ruchthausmärters Meabe und bie üb= lichen paar Zeilen über ben Leichen= befund beidranten.

Cleveland, 28. Oft. Der Bater bon Czolgosz richtete Sonntag Nachmittag folgende 2161chieds=Botschaft an feinen Cobn, burch einen Bertreter ber Uffogi= irten Breffe:

Sagen Sie Leon, bag ich hoffe, er werde in Frieden ruben, bag er fich mit Bott versohnen werbe und feinem Enbe tapfer entgegen geben werbe. Sagen Sie ihm ferner, bag, fo fehr ich und alle übrigen Mitglieder unferer Familie fein bochft ungludfeliges Thun bedauern. wir ihm nicht helfen konnen, ba er allein für feine ungludliche Lage ber= antwortlich ift, und bag er infolge bef= fen feine Strafe erleiben muß."

Auburn, R. D., 28. Oft. Montag Abend um 6 Uhr wird bem Czolgosz bas Tobes-Urtheil berlefen, und bann wird eine Ertra-Bache in feiner Belle poftirt.

Der Theil bes Gefängniffes, welchem vier andere Delinquenten find, ift burch eine Wand aus Gifen-Gitterwert von der Czolgosz'schen Belle abgesperrt worden. Bis nach vollzogener hinrichtung bleiben bie Extra-Wachen — auch bie Wache außerhalb ber Belle ift berboppelt worden - in Dienft.

Die Polizei ber Stabt wirft mit ben Buchthaus = Beamten zusammen unb bat ein fcarfes Auge auf alle Bahn= guge, welche in die Stadt einlaufen, und auf alle Personen, bie fich in ber Rabe

bes Gefängniffes zeigen. Auch gab ber Zuchthauswärter Meabe

Befehl, baß jebe allgemeine Unterhal= tung, welche ber Gefangene über= haupt noch mit einem Besucher ha= ben barf, ausschlieflich in englischer Sprache geführt wird, und fo, daß die Bachter fie boren fonnen. Rur Briefter burfen fich auf polnifch mit ihm

#### Chlen und Campfon.

fortsetzung der Chrengerichts-Derhandluns Bafhington, D. C., 28. Oft. Die Berhandlungen im Schlen=Sampfon= Chrengericht wurden heute auf's Reue aufgenommen. Abmiral Schlen fette feine Musfagen auf bem Zeugenftanb fort, und es murben auch Fragen an

Bafbington, D. C., 28. Dft. Die beutigen Fragen an Abmiral Schlen begogen fich hauptsächlich auf die berichte= ten Unterredungen zwischen Schlen ei= nerfeits und "Fighting Bob" Evans ("Jowa") und Kommandeur Charpe ("Bigen") anbererfeits. Die Darftel= lung Schlens bon biefen Unterrebungen unterschied fich beträchtlich von benjeni= gen anderer Zeugen.

Much heute war bie Betheiligung bes Bublitums fo ftart, wie fie immer war, feitbem Schlen felber auf bem Beugen=

### Musland. Mus Runfitreifen.

Berlin, 28. Oft. Frau Betty Bennings bom Rönigl. Theater in Ropen= gagen, die berühmteste nordische Schau= fpielerin ber Jettzeit, trat im Refibeng= Theater bahier, wie angefündigt, jum erften Male als "Nora" in Ibjens befanntem Schaufpiel auf. Es mar bas erfte Mal, bag bie Berliner 3bfen in ber Urfprache ju boren betamen, unb ber Erfolg mar ein außerorbentlicher. Das Spiel ber Rünftlerin zeigt ftartes Temperament und enorme bramatische Beftaltungstraft. Frau Bennings hat in ihrer Beimath bie Rolle ber "Nora" treirt und ift ber Mittelpuntt eines En=

ftellung aus einem Bug. Die, erft breigehn Jahre alte MIma Stencil aus San Francisco machte ihr fehr erfolgreiches Debut in einem Ron= gert bes Philharmonijchen Orchefters. Sie fpielte mit echt findlich=naturlicher Unbefangenheit und mit erftaunlichem Gefühl. Much ihre Technit ift aus-

femble gleichwerthiger erfter Rrafte.

So erschien benn auch bie hiefige Bor=

# Der Spahn-Speftatel.

Berlin, 28. Ott. Die Spahn=Uffare, bie bom Raifer mit fo großem Etlat beschäftigte Ernennung bes Dr. Spahn gum Profeffor ber neueren Gefchichte an ber Strafburger Universität, verurfacht auch unter ben Rleritalen felber eine bittere Tehbe. Die biefige "Germania" rempelt bie "Boce bella Berita" in Rom, bas Organ bes Rarbinal=Staatsfetre= tars Rampolla, an, weil biefelbe bie Mittheilung gebracht hat, ber Straß= burger Bifchof habe bom Batitan bie Orbre erhalten, ben Geminarifien ben Besuch der Rollegien bes Prof. Spahn gu berbieten. Die "Germania" behaup= tet schlankweg, jene Mittheilung fei un= mahr. Die "Boce bella Berita" fei überhaupt ein unguberläffiges Blatt. Die Angriffe ber "Germania" find in Wirtlichkeit gegen Rampolla und anbere habe Rreife bes Batitans gerichtet.

Gerüchtweise verlautet neuerbings auch, Dr. Spahn fei gum Protestantis=

mus übergetreten.

#### Deutider Erport nach den Philippinen.

Berlin, 28. Oft. In hiefigen maßgebenben Rreifen ber Raufleute und Exporteure glaubt man, die Lage auf ben Philippinen fei, abgefehen von ben Buftanben auf ber Infel Samar, jest berart, bag bie Ausbehnung bes beutichen Exportvertehrs borthin rathfam fei. Gie rühmen bie ameritanische Bermaltung, welche hinfichtlich ber wirthschaftlichen Bebung ber Philippi= nen außerorbentlich erfolgreich fei. Für bie Aussichten des deutschen Handels allbort fei es freilich maßgebend, wel= ches zollpolitische Suftem bie Umerita= ner annähmen: ob fie ihrer eigenen Ginfuhr eine tarifarifche Borgugsftellung einräumten, ober fie biefelbe mit berjenigen anberer Lanber auf gleiche

# Stufe ftellten.

Die Reichs . Finangreform . Frage. Berlin, 28. Ott. Rächftbem wird eineRonfereng im Reichsschatamt ftatt= finden gur Berathung barüber, wie bie ungunftige Lage ber Reichsfinangen berbeffert merben tann. Das Budget foll auf bas Sparfamfte bemeffen, und Die Matritularbeitrage ber einzelnen Bunbesftaaten follen mäßig angefett werben. Dagegen ift eine Ungahi neuer Steuern in Musficht ge= nommen, um bas Manto auszugleichen. Die Gingelftaaten nehmen an ber, langft als nothwendig ertannten Reichsfinang reform begreiflicherweife bas lebhaftefte Intereffe, benn ihre eigenen Budgets werben burch die stefig wachfenben An= forberungen bes Reichs in bebentlichem

#### Mage affigirt. "Rroupring" auger Dienit.

Riel, 28. Dtt. Das altes Soufeepangerschiff "Aronpring" ift nach 34= jährigem Dienft aus ber Lifte ber Rriegsichiffe gefiricen worben. Dasselbe vertheibigte im Jahre 1870 bie Jade-Mündung gegen bie frangösische

#### Ungarifder Reicherath.

Intereffantes angebliches Gespräch mit Kais fer Wilh. Im.

Endafritanifces.

London, 28. Oft. Wie man nach= träglich hört, hat der Boerentomman= bant Theron bereits am 23. Septem= ber bie Grengen bed Diftrittes Rap= ftadt, weftlich von ber Touwfefluß= Station, überschritten.

Subafritanifche Poftnachrichten befagen, bag mehrere Boeren, bie gefangen genommen wurden, während fie Rhati-Uniformen trugen, vor ein Rriegsgericht geftellt und erschoffen worben feien.

Eine Beranschaulichung bafür, wie bie, aus Gubafrita tommenden Rach= richten britischerseits berbreht werben, liefert auch folgende Thatfache: Reulich beröffentlichten alle Blätter unter fetten Lettern bie Nachricht, baß eine britische Abtheilung am 17. Ottober 250 gefangene Boeren nach Rlertsborp gebracht habe. Etliche Tage fpater berichtete eine Depefche aus Rapftabt, bag bie bier ober fünf, bie Ruftenburg=Re= gion burchftreifenben britifchen Abtheilungen in ben, bem 17. Ottober bor= ausgegangenen fünf Monaten insge= fammt 250 Flüchtlinge, eingebracht hatten, wobon nur 37 Bewehre

Der Berliner Rorrespondent ber Londoner "Morning Boft" entnimmt ber "Frantfurter Zeitung" bie folgenbe Anekbote: Während ber (vor einigen Tagen verstorbene) Dr. G. b. Siemens boriges Jahr bei Raifer Wilhelm fpeifte, und auch ber Ronig bon Burttemberg jugegen war, brebte fich bas Befprach um die fübafritanifche Frage. Der Raifer bemertte, er fonne ben En= thufiasmus nicht berfteben, ber in gang Deutschland für die Boeren herr= "Worin bies mohl feinen Grund haben mag?" fragte er. Dr. b. Gie= mens ermiberte, ber Grund fei einfach. Diefe Begeifterung für bie Boeren fei eine fo lebhafte, weil alle Frauen und Rinder für bie Boeren feien. Das fei auch bei feiner eigenen Familie berFall und treffe, wie er glaube, allgemein gu. Der Raifer flopfte ihm auf's Rnie und fagte: "Ja, Sie haben Recht, Siemens. Es ift auch in meiner eigenen Familie fo. Meine Ungehörigen tonnen jeben Morgen taum bie Beitungenachrichten über neue Boerenfiege erwarten. Die Begeifterung für bie Boeren geht wirklich bon unferen

## Rod nicht frei.

Aber ibr Aufenthalt ermittelt. London, 28. Oft. Gine Depefche bes Daily Telegraph" aus ber bulgariichen hauptstadt Sofia befagt: Mus guberläffiger Quelle berlautet, baß fich Frl. Stone, bie entführte ameritanische Miffionarin, im türtifchen Dorfe Belige, gang nahe bei ber bulgarifchen Grenge, befinbe, aber ihre Freilaffung

noch nicht erfolgt fei. Einer anberen Depefche aus Sofia zufolge hat Tfilta, ber Gatte ber Buls garin, welche mit Frl. Stone gefangen genommen murbe, bon feiner Gattin einen Brief erhalten, welcher mittheilt. baß fie und Frl. Stone in einem Reller unter firenger Bemachung einge= fperrt, und bag bie Räuber reichlich mit Borrathen verfeben und fehr guverficht= lich feien.

# Bifchof Bengler in Det.

Met, 28. Oft. Der neue Bifchof bon Met, Bengler, bisher Mbt bom Rlofter Maria-Laach, hielt feinen feierlichen Gingug in bie Stadt. Abends murbe ibm bon ben Gefangbereinen, bie einen großen Lampionzug gebilbet hatten, ei= ne prächtige Gerenade gebracht. Deut= fce und Franzosen nahmen gleicherma= gen an ber Hulbigung Theil. Conn= tag fand bie Inthronifation gemäß bem frangösischen Ronforbat bon 1801 ftatt, und heute erfolgte bie Bratoni= fation.

# Gin Graf verurtheilt.

Berlin, 28. Dit. Sier ift Graf Wilhelm Bidenburg wegen Unterschlagung gu brei Monaten Gefängniß verurtheilt worben. Er war früher Offigier in ber öfterreichifchen Urmee, ging fpater eine Zeitlang nach Amerita und mar gulett reifenber Agent für ein Wein-

# Rein Intereffe an der Mandidurei

Berlin, 28. Dit. Betreffs bes, neuer: bings gemelbeten Separat-Abtommens amifchen Rugland und China betonen bie halbamtlichen Blätter, Deutschland habe an ber Manbichurei feinerlei Intereffe. Die Regierung beabfichtige, fich gegenüber ben ruffifchen Bunfchen böllig neutral zu berhalten.

# Eittlichfeiteverbrechen.

Breslau, 28. Oft. In Reuftabt, Oberfchlefien, ift ber Rirchenrath und Amtsanwalt Bode wegen Sittlichkeits-Berbrechen, begangen an Schulkinbern, in haft genommen worben.

# Rarlweis im Eterben.

Bien, 28. Oft. Es wird mitgetheilt, bag ber befannte Romanschriftfteller und Buhnenbichter Rarl Beif (Bfeubo= nom Rarlmeis), beffen fcmere Erfrantung fürglich berichtet murbe, im Sterben liegt und daß fein Ableben jeben Augenblick zu erwarten ift. (Rarl Beig wurde im Jahre 1850 in Bien geboren. Er hat eine Menge Luftspiele, Boltsftude und Schwänte fowie Romane und Robellen geschrieben. Sein treffliches Bollsstud "Das grobe hemb", welches auch in Amerika gur Aufführung tam, gefiel feinerzeit unge-

Kaifer König frang Josef eröffnet ibn. Bubapeft, 28. Dtt. Der Raifer-Ronig Frang Jofef eröffnete heute perfonlich ben neugewählten ungarischen Reichsrath. Die Thronrebe enthielt, mit Musnahme bes hinweifes auf Die

internationalen Charafters: "Ein inniges Ginbernehmen mit ben Berbundeten Des Reichs und anhaltend freundichaftliche Begiehungen gu allen Machten gestatten uns, ju hoffen, bag die Borfehung uns nicht ber Gegnungen bes Friebens berauben

Sandelsvertrage, nur folgenbe Stelle

Ueber bie Sanbelsbertrage außert

ich die Thronrede folgendermaßen: "Behufs ber Borbereitungen für bie internationalen Sanbelsverträge, mel= che bon enticheibenber Bichtigfeit für bie gange wirthichaftliche Lage find, ift bor Muem eine Reu=Ordnung bes all= gemeinen Boll-Tarifs in ber Richtung bes Gefetes Ro. 30 bom Jahre 1899 nothwendig, woburch gleicher und har= monifder Schut auf jeben 3meig ber Produktion und auf Landwirthschafts= und Induftrie-Intereffen ausgedebnt

Die Rebe befaßte fich auch bes Ra: beren mit inneren wirthichaftlichen Fragen, beriprach Borlagen gur Bollenbung ber Währungs-Reform und betonte bie Rothwendigfeit umfaffenber Befetgebung auf allen Gebieten, um bie geiftige und materielle Entwidlung au heben und bie ortlichen wirthichaft= lichen Fragen in ben berfchiebenen Theilen ber Doppelmonarchie auf eine Gegenfeitigfeits-Grundlage gu bringen.

#### Quellant wird prozeifirt.

St. Betersburg, 28. Dit. Der fruihere ruffifche Garbe-Leutnant Magimom ift bor bie Bibilgerichte gelaben worben, um fich wegen feiner Betheili= gung an bem Duell mit Fürft Mlegan= ber Cann = Wittgenftein = Berleburg gu berantworten, bas letten Commer ftattfand, und mobei ber Fürft töbtlich bermundet murbe. Er-Offigieren ber ruffifchen Urmee ift es nicht geftattet, fich gu buelliren, und fie tonnen fich auf fein biesbezügliches Borrecht beru-

### Der neue frangofifche Bump.

London, 28. Oft. Die "Financial Times" melbet aus Paris, bag bie Musgabe einer einlösbaren breiprogen= tigen frangöfischen Unleihe in Sobe bon 270 Millionen Franken am 11. Robbr. beftimmt erfolgen werbe. Man bermu= thet, bag ber Preis ber Papiere 99 Franten und 75 Centimes fein wirb.

# Diles' Tabresbericht.

Wafhington, D. C., 28. Ott. Beneralleutnant Diles hat, als Dberbe= fehlehaber bes Bundesheeres, feinen Jahresbericht erftattet. Er gibt barin Die jegige Gejammisiarte der Bundes: armee auf 84,513 Mann an, mobon 43,239 auf ben Bhilippinen=ngfeln stehen, 4914 in Ruba, und 33,874 in ben Ber. Staaten; fleine Abtheilungen entfallen auf Portorito, Samaii, China und Masta.

Miles fagt, ber Berluft ber Rantine habe feinen Schaben gebracht. Er billigt nicht die jetige Organisirung bes Artillerie=Rorp3, woburch noch ein mi= litarifches Bureau in ber Bunbeshaupt= fladt geschaffen wurde.

Diefem letteren Gegenftanb wibmet er nabere Aufmertfamteit; er ift über= haupt entschieben bagegen, bag man fich in ber Bundeshauptstadt bie gan= ge Leitung bes Militarmefens an= maße, burch welches Shitem ichon in anderen Urmeen nur Schaben ange= richtet worben fei, und namentlich in Rriegszeiten nur Rachtheile entftan=

Dagegen empfiehlt Miles u. A. bie Errichtung einer Rriegsschule in ber Bunbeshauptstadt fowie bie Errich= tung einer Militarfcule im füblichen Ralifornien und wieberholt eine Reibe früherer Empfehlungen.

#### Dampfernadrichten. Mugefommen.

Blasgow: Carmatian bon Montreal. Beitere Depefden und Rotigen auf ber Innenfeite.

# Lofalbericht.

# Rury und Reu.

\* Durch einen Paffagierzug ber Chi= cago=, Burlington= & Quinch=Gifen= bahn überfahren und augenblidlich getödtet wurde heute Morgen an Afhland Abe. ber 70jahrige Frant Riemener. Der Berftorbene war Bittwer und wohnte Nr. 656 B. 20. Str.

\* Als die 38 Jahre alte Frau Em= ma M. Todd, Nr. 317 S. Aberdeen Str., heute Mittag bie Strafe bor ihrem Saufe freugen wollte, wurde fie bon einem elettrifchen Strafenbahnmagen ber Tanlor Str.=Linie überfah= re nund fo fcmer berlett, daß die Merge te an ihrem Auftommen zweifeln.

\* Die im Saufe Nr. 136 Racine Abe. mobnhafte, 31 Jahre alte Frau Roeller wurde heute Morgen, tobt auf bem Fußboben ihres Bimmers liegend, aufgefunden. Die eine Unterfuchung ergab, bag bie Lelche Bunben aufwies, fo wurden ber Mann und ber Sohn ber Tobten borläufig in Saft genommen. Der Coroner wird heute Rach mittag ben Inqueft in bem Falle ab

# Celet die "Sonntagpok"

## Dachten Fiasto.

Zwei Einbrecher, die es auf den Kaffenbe ftand des im Staatszeitungs- Bebande etablirten Wirthes Ruffina abgafehen hatten, werden verideucht.

Beute früh gegen zwei Uhr murbe bon zwei bermegenen, mit allen Sunden gehetten Ginbrechern ber Berfuch ge= macht, bas Gewölbe in ber Staats= zeitungs-Wirthschaft zu plünbern, in bem ber Wirth F. Ruffina feine Do-neten bermahrt halt. Um bie angegebene Beit pochten zwei Rerle an bie ber= foloffene Thur bes im Erbgefchog befindlichen Maschinenraumes, in weldem fich jur Beit ber Nachthilfsma-fchinift Arthur Rlatt, wohnhaft an 33. Str. und Winthrop Abe., befand. Sie riefen ihn bei feinem Spignamen "Rubby" und erfuchten ihn, fchnell gu öffnen, ba eine Genbung Bier angelangt fei, bie nach bem Reller geschafft werben muffe. Da thatfachlich ber Reller bes Birthes nur bom Dafchi= nenraum aus betreten merben fann. öffnete Rlatt abnungslos und bie Rerle traten ein. Rlatt hatte nur wenige Schritte gurudgelegt, als er bon ben Salunten niebergeschlagen murbe. Er raffte sich auf und flüchtete nach einem angrengenben Raume, murbe aber bon ben Raubgefellen berfolgt, ein= geholt und wieber ju Boben gefchlagen, worauf ihm bon ben Strolchen bie Banbe auf bem Ruden gufammenge= bunben und ihm bie Augen berbunden wurben. Dann wurbe er gefragt, wie man bon bem Mafchinenraume nach bem in ber erften Gtage gelegenen früheren Pregraum gelangen tonne, ber leer fteht und an welchen bie Birthichaft grengt. Er fagte, mittels bes Fahrflubles. Die Raubgefellen er= leichterten ihn nun erft um feine aus \$4 beftebenbe Baarichaft, eigneten fich bann bas Sanbwertszeug bes Majchi= niften an und gwangen nunmehr Rlatt,

ihnen als Führer gu bienen. Dben angelangt, marfen fie ihr Opfer in ein gur Beit leeres Bewolbe. Giner ber Rauber blieb bei ibm gurud, mabrend ber Unbere fich baran machte, ein Loch in bie boppelte Mauer gu dagen, bie bort bie Banb bes Gelb= chrants bilbete. Er arbeitete im Schweiße feines Angefichts unb hatte bie außere Mauer auch fcon bucch= brochen, als bem Rlatt ber Bebante tam, fich einer Lift zu bebienen, um ben Räubern ihr Borhaben gu vereiteln. Er fagte baber: "Wie fpat ift es, Leute? Um bier Uhr tommt ber haustnecht!" Die Räuber faben nach ber Uhr und fturgten Sals über Ropf babon. Rlatt gelang es mit vieler Mithe, fich feiner Banbe gu entlebigen. Die Boligei fahnbet auf bie Räuber, benen \$600 als Beute in bie Sanbe gefallen maren, wenn fie gehn Minuten langer gearbeis tet hatten.

# Die Rennedy-Tragodie.

Seute hielt ber Coroner einen In= quest über ben Tob bon James Ren= nebh und Frau ab, beren tragifches Ende an anderer Stelle berichtet ift. MIS hauptzeugin wurde bie neunjah= rige Tochter ber Berftorbenen, Rellie Renneby, bernommen. Die Rleine er= gahlte, bag ihre Grogmutter und ihr fleiner Bruber in ber Rirche gemejen feien, als Papa in ber Wohnung bor= fprach. Gie hatte gur Zeit mit zwei Nachbarstindern "Saus" gefpielt. 3hr Bapa hatte Mama und feinen Roffer und Rleidungsftude gefucht. Er hatte auch etwas von Möbel gesprochen. Sie glaube, bag Mama fagte, fie wollte ihm bie Sachen nicht geben. Dann hatte er Mama mit ber Fauft gefchlagen unb fie gegen bie Band geschleubert. Mama fei burch bas Bimmer gelaufen, in bem fie (Beugin) mit ben anberen Rinbern gefpielt habe. Bapa fei ber Dama auf bem Fuße gefolgt, und als Mama bie Treppe erreicht hatte, hatte er einen Rebolber gezogen und fie geschoffen. Die Bermundete fei weitergewantt, ba habe er noch zwei Schuffe abgegeben. Gie (Beugin) und ihre Spielgefährten feien

bann hinter Mama hergelaufen. Renneby tehrte befanntlich in bie Bohnung gurud und erichof fich. Die Jury gelangte gur Ueberzeugung, bag Rennedy bie Doppelblutthat in einem Anfalle bon temporarem Irrfinn beging, und gab einen biesbezüglichen Bahripruch ab.

\* Die 21jährige Grace Sabe, bon Rr. 132 Cuftom Soufe Blace, wurde heute bem Richter Brindiville unter ber Anflage vorgeführt, ihre 19jährige Schmefter Maube zu unmoralischen 3weden nach Chicago haben fommen ju laffen. Die Ungeflagte mußte ben Richter babon zu überzeugen, baß fie Die Schwester als Dienstmädchen im Gebäude Rr. 786 Lincoln Abe. unterbringen wollte, und wurde frei-

\* Frau S. M. Relja, von Rr. 1 Aba Str., wurde geftern Abend gegen fechs Uhr an Clart und Bolf Str. bon einem Megelagerer überfallen, ber fie würgte und trop ihrer bergmeifelten Gegenwehr um ihre Borfe, welche \$20 in Baar enthielt, fowie um ihre golbene Uhr beraubte. Ihre hilferufe brachten ben Boligiften Cannon gur Stelle, ber auf ben Raubgefellen Jagb machte und einem Sinterzimmer einer an State nd harrison Str. gelegenen Birth-haft einen gewiffen Joseph Chire als er That verdächtig verhaftete. In bem mer murbe bie leere Borfe borgeben. Chire betheuerte feine Unpulb, wurbe aber von Frau Relfo als

# Abgewiesen.

Richter Hanecy schlägt das Quo Warranto-Derfahren gegen den Gastruft nieder.

Cagt, co wurden durch die Ronfolidirung der Gefellfchaften feine

öffentlichen Rechte gefährdet. Er:lart, es fei nicht Sache des Berichts,

Privatintereffen zu fordern. Richter Sanech hat heute Bormittag die Entscheidung abgegeben über ben Untrag, welchen bie Unwälte ber "Beople's Gas Light and Cote Com= pany" auf nieberichlagung bes Quo Warranto-Berfahrens geftellt hatten, bas Staatsanwalt Deneen gegen ben Gastruft eingeleitet hatte. Die Ent= fceibung ift gu Gunften bes Gastruft ausgefallen. Der Richter bewilligt ben Antrag und erflärt bas Borgeben bes Staatsanwalts gegen ben Truft werbe

burch bie obwaltenben Berhältniffe nicht gerechtfertigt und fei beshalb unzulaffig. Bur Begründung feines Enticheibes fagt ber Richter, um ein Quo Barranto-Berfahren anftrengen zu burfen, muffe ber Staatsanwalt geltenb machen fonnen, bag burch bie Fort= bauer ber bon ihm beanftanbeten Sach= lage öffentliche Intereffen gefährbet wurden. In bem borliegenden Falle tonne bergleichen nicht behauptet merben. Bon ben früheren unabhängigen Gasgefellschaften feien berichiebene burch ihre Freibriefe ermächtigt geme= fen, für Bas bis gu \$1.35 für Zaufend Rubitfuß ju berechnen. Die Utte bom Jahre 1897 fege ben Baspreis ouf \$1.00 für Taufend Fuß fest. Fer= ner: wollte man bie People's Gas Light and Cote Co. auflosen, fo wür= ben die früheren Gefellschaften, welche bon benfelben Leuten fontrolirt mer= ben wie jest bie Beople's Co., wieber in ihre Rechte eintreten. Das Bublifum murbe babei nichts gewinnen, fonbern nur berlieren fonnen, ba es auf ber Sand liege, bag bie Gaslieferung bon einer großen Gefellichaft beffer und billiger beforgt merben fonne, als bon mehreren fleineren. - Auf bie Frage, ob bas Gefet bon 1897 berfafungsmäßig ift ober nicht, ift ber Rich= ter nicht näher eingegangen.

Bum Schluß feiner Enticheibung macht Richter Sanech Die troftreiche Bermerfung, baß es ber Stabtrath bon Chicago, falls es ihm geftattet werben follte, ben Gaspreis au beftimmen, viel leichter finben murbe, einen gleichmäßigen Preis für alle Stabttheile bon einer Korporation zu erlangen, als bon gehn berichiebenen Gefellichaften, bie nicht unter gleichen Geschäftsbebin= gungen arbeiten murben.

Anwalt Abolf Mofes hat angefün= bigt, bog er gegen bie Enticheibung bes Stanta Shergericht Re rufung einlegen würde.

#### \*Rriminalrichter Ravanagh wird bie Entscheidung betreffs bes Gefuchs bon Anwalt Maher, in der Verschwörungs= fache Lynch getrennt von feinen Mitan= geklagten prozeffirt zu werben, am

Freitag abgeben. \* Der Bentralrath ber Ratholifchen Mäßigkeits=Bereine bon Cook County billigt bas bon ber Stadtverwaltung geplante Borgehen gegen die "Separat= gimmerchen" in anruchigen Schant= lotalen und Speisemirthicaften, und verpflichtet fich, basfelbe auf jebe Beife unterftugen gu wollen.

\* Gine Angahl fleiner Feuerverfiche rungs = Agenten beabsichtigen, eine Art Syndifat unter fich ju bilben und ein gemeinsames Bureau im National Life= Gebäube zu miethen. Da bie Berfiche= rungs = Matler bas Geschäft mehr und mehr an fich bringen und hohe Gebühren berechnen, fo ift ber Profit ber fleinen Agenten berartig gufammengefcmolgen, baß fie gezwungen find, un= umgängliche Musgaben, wie Miethe, Schreiber, Inspettoren u. f. w., meinschaftlich zu bestreiten, um über= haupt noch Profit zu erzielen. \* Für bie Verhandlung gegen 3

Stanton Carter und Lorengo D. Carter, Bruber und Ontel bes befannten, jest zu Leavenworth im Buchthaufe figenben früheren Ingenieur-Rapitans Carter, welche ber Digachtung bes Gerichts angeflagt find, hat Rich ter Rohlfaat auch heute noch teinen Termin angefest. Ingwifchen ift Da= rion Ermin, Spezial-Bilfsanwalt ber Bunbesregierung, eifrig mit Rachfor= schungen nach ben, angeblich in Chi= cago verstedten Bonds und sonstigen Werthpapieren beschäftigt, die aus Rapitan Carters Unterfchleifen ftammen und über beren Berbleib bie beiben Benannten bem Gericht feinen Muffolug geben wollen ober tonnen.

\* Die Polizei nahm fich geftern eines gemiffen Bictor Roffi an, ber frant, elend und halbverhungert im Erdgefcog bes Gebäudes Rr. 105 Saftings Str., porgefunden wurde. Der Merm= fte, ber angibt, bag er einst ein mohlha= benber Raufmann in Quebed gemefen fei und bier am Donnerftag bon feiner Frau und feinen Rindern, welche bie Wohnung ausräumten und davongin= feinem Schidfal überlaffen wurde, ift fpater bem County = Sofpital über= wiesen worden. Er erfrantte vor 14 Tagen und war, nachdem ihn bie Sei= nigen verlaffen, nicht im Stanbe, fich au rühren und mare elend umgetom= men, wenn bie Polizei ihn nicht aufge-

### Mus dem Gefundheitsamt.

Die Sterblichkeitsrate nimmt wieder um etwas qu

Die außergewöhnlich niebrige Biffer ber in ber borletten Boche gurMelbung gelangten Sterbefalle ift felbft ben Berren im Gefundheitsamt verbluffenb borgefommen, obicon biefelben bon bem Berthe ihrer Umtethätigfeit fo burchbrungen finb, bag fie nur wiber= ftrebend zugeben, es feien in Chicago außer Altersichwäche und gemeingefährlichen Bertehrsanlagen auch noch einige anbere Urfachen, welche bas menfchliche Leben gefährben, nicht bollig befeitigt. Es ift inbeffen bafür geforgt, baf bie Baume nicht in ben Simmel machfen, und bag bie Bebolferung Chi= cagos nicht gar zu rasch zunimmt. In bergangener Boche ift die Bahl ber Tobesfälle wieber auf 442 geftiegen. Sie betrug somit 62 mehr als in ber Bor= woche und 36 mehr als in ber torres spondirenden Ottoberwoche vorigen

Der weitaus größte Brogentfat ber Bunahme entfiel auf Sterbefälle, welche burch Inphus herbeigeführt maren. Es murben im Laufe ber Moche nicht me= niger als 30 folche Fälle gemelbet, gegen 20 in ber Bormoche und 10 in ber torreibondirenden Boche bes bergange= nen Jahres. Schwindfucht, Schlagfluffe, Braune, Lungenentzundung, Nierenleiben und Bergfrantheiten forberten ebenfalls wieber mehr Opfer als in ber Boche gubor. Erfreulich ift es, bag bie Bahl ber Sterbefälle um 96 hinter ber ber Beburten gurudgeblieben ift. Unter ben 540 Reugeborenen befanben fich

amei "Säte" von Drillingen. Rachftebend folgt die vergleichende Tabelle mit ben Ungaben über bie Ber= theilung ber Sterbefälle und Gefchlech=

tet, attersitatien und Lovesurfachen:		
88 G. S.	19.	27. Oft. 1900.
Befammigahl ber Tbbesfälle 44: Todesrate per Jahr, per 1000 13 Rach Gefchlechtern:	370 10 10.	
Rännlich		
Unter 1 Jahr	3 34	81 41 73
Tobesurjade: Aftate Unterleibsfrantheiten 3: Schlagfluh !! Bright'iche Rierentrautheit 2: Präune !! Schwinblucht !!	6	35 3 16 18
Arebs 18 Arampfe 19 Diphtherie 19	16 9	41 23 16 18
herzfrankheiten 41 Rerventrautheiten 22 Lungenenizündung 40 Tophus 3	15	
Scharlachfieber	5 8 26	3 8 27
Oll Santick		00

Es gelangten in boriger Boche feitens bes Gefundheitsamtes 2850 Tuben Blatterninmphe und 85 Biolen Beilferum gur Bertheilung.

Die Bolfsbäber murben bon 7985 Berfonen in Unfpruch genommen. n Schlachthausrevier mußten 67.= 769 Pfund Fleisch als gum Genug nicht geeignet bermorfen werben, und zwar: Rindfleisch, 30,2750 Pfund; Schweinefleisch, 36,916 Pfunb; Schaffleisch, 65 Pfund; Ralbfleisch, 36 Bfb. Von 432 Milch= und Rahmproben,

bie untersucht murben, ermiefen fich 6.2 als minberwerthig Die Rauch=Inspettoren ftellten 321

Fälle bon Uebertretung ber Rauchorb= nung feft, und ben betreffenben Barteien murben Bermarnungen ertheilt; in 17 Fällen gelang es, bie Ginftellung bes Rauchübels zu bewirken.

# Der Terlinden-Fall.

Bundestommiffar Foote beschäftigte fich heute abermals mit bem Terlinben= Fall, obwohl bie Unwälte von Gerbarb Terlinden ben Ginmand erhoben, bak ihm die Rechtsprechung in bem Fall nicht mehr zuftehe, feit Bunbesrichter Rohlfaat einen Habeas Corpus = Befehl ausgeftellt habe. Der Bunbestom= miffar vernahm eine Ungahl Beugen, Terlindens Unmälte lehnten es ab, bie Zeugen ins Kreuzverhör zu nehmen, ba die ganze Berhandlung ja doch unge= eglich fei. Bunbesrichter Roblfaat wird wahrscheinlich morgen barüber entscheiben, ob er bem Sabeas Corpus= Gefuch Gemähr leiften wirb, ober nicht. Terlinden macht in diefem Gefuch geliend, daß er nicht an bie breugische Re= gierung ausgeliefert werden fonne, weil wischen Preugen und ben Ber. Staaten überhaupt fein Auslieferungsber= trag mehr beftehe.

\* In die Schneiberwertstätte bon G. 3. Bertholz, No. 3963 Cottage Grobe Abe., wurde geftern friih ein Ginbruch verübt. Die Diebe erbeuteten Unguge im Werthe von \$300. Das geftohlene Gut wurde von ber Polizei im Befig bes Farbigen henry Jones vorgefunben, ber prompt verhaftet und in ber Reviermache ju Sybe Bart eingesperrt

# Das Bettet.

Bom Better-Burean auf bem Aubitorium-Thurm wird für die nächten 18 Stunden folgendes Wetter in Aussicht gekelt: Ebieggo und Unigegend: Junehmende Beindlitheit mit Regenichauern und wörmer heute Abend; icharje und wahrloeinlich Norfe Chwinde mit beftigenBindschen.
Allinois: Junehmende Bewolltheit mit Legunstehauera heute Abend und Derflest beit mit Legunstehauera heute Abend und Derflest bei mit Legunstehauera heute Abend und Derflest bei

## Celegraphische Depelden.

(Beliefert bon ber "Associated Frees.") Inland.

#### Bom Bhilippinenfrieg.

Manila, 28. Oft. Die ameritanifche Land - Genbarmerie batte unweit Bafig, in ber Proving Iloilo (Infel Pa= nay) ein Gefecht mit Philippinern, tob= tete 25 ber Letteren und nahm 3 gefan= gen, nebft einer Quantität Baffen und Munition.

General Sughes melbet, daß bie Gituation auf ber Insel Cebu — bie schon gu berichiebenen Malen als "beruhigt" bezeichnet wurde - ermuthigend für bie Ameritaner fei, und ber Bhilippi= nerführer Lorega fich bort mit feiner Abtheilung ergeben habe, mahrend ber bortige Oberführer Maxilot behufs Uebergabe verhandle. Auch die Ber= hältniffe auf ber Infel Samar follen fich jest gunftiger für bie Umeritaner geftalten; wenigstens wird in ben nach= ften zwei Monaten eine wefentliche Ber= anderung bafelbft erwartet. Die ame= ritanischen Truppen, welche baselbft jest in größerer Maffe operiren, tonnen feine "Insurgenten" finden, ausgenom= men einzelne, und beschäftigen fich hauptfächlich bamit, die Feldfrüchte gu zerstören. Leutnant Louis J. Ban Schaid berichtet aber, daß zu Sabang bie Philippiner einen Angriff auf bic Ortspolizei und Späher machten, einen Mann tobteten, zwei gefangen nah= men und eine Quantität Baffen und Munition erbeuteten. Flottentabett Moa, Befehlshaber bes ameritanischen Ranonenbootes "Marwales" war zu Nipa-Nipa, an ber Gudfeite ber Infel Samar, an's Land gegangen, um Schmuggeln zu verhindern; er murbe angegriffen, verlor feinen Revolver und murbe niebergeschoffen.

Much Dicemal verurtheilt.

Georgetown, Rn., 27. Ott. Der frühere Staatsfetretar Caleb Bowers wurde auch in feinem aweiten Brogeg wegen Berbindung mit ber Ermordung bes Ginunerneurs Ginehel ichulbique= fprocen und wiederum zu lebensläng= lichem Zuchthaus verurtheilt. Bei ber Berfündung bes Berbifts fpielte fich eine außerorbentliche Szene ab. Die meiften anwesenden Damen fcluchaten, und viele liefen auf ihn gu, umarmten und tuften ihn. Beim Abschluß bes erften Prozesses war Dergleichen nicht vorgekommen. Die Bertheidigung ftell= te alsbald ben Antrag auf einen neuen Prozeg und fündigte nach Abweifung besfelben Berufung an eine höhere In= ftang an.

Bieh-Quarantane aufgehoben.

Baufegan, 311., 28. Oft. William Thieman hat im Auftrag ber staatlichen Lebendvieh = Rommission die Mila= brand = Lage im County Late mabrend ber letten Tage untersucht und hat fich berechtigt gefehen, Die Quarantane über bie Landguter aufzuheben, mo biefe Rrantheit bas Bieh heimgesucht hatte. Er berichtet, daß die Seuche jett voll= ftanbig ausgetilgt ift. Die Berlufte. welche in unferem County burch biefe Seuche erlitten murben, geben in bie Taufende!

# Musland.

#### Bon Bolfen gefreffen. 23 Menfchen follen gum Opfer gefallen fein!

Wien, 28. Dit. Das "Reue Wiener Yournal" faßt fich melben, bag in ber Rahe von Wittebst, Polen, 23 Ber= fonen, mahrend fie auf bem Felbe argefreffen worben feien.

# Efterhagn als Bucherer.

London, 28. Dft. Der, bom Dreh= fus-Brogeg in Frankreich her fo berüchtigte Er-Major Efterhagh, alias Balfin-Efterhagh, ift bergeit in London Geldverleiher ber niedrigften Gorte und hat fich gerichtlicher Berfolgung aus= gefett, weil er folche Beschäfte trieb. ohne regiftrirt gu fein, wie es ein neuer liches Gefet erforbert. Er betreibt feine Transattionen unter bem Ramen "Boilement." Jüngft berflagte er einen Finang-Agenten, Namens Uderman, auf \$170, bie er ihm gur Musbeutung einer Goldmine geliehen hatte. Er er= langte auch ein Bahlungs-Urtheil gegen Aderman: ber Richter machte jeboch bie Bolizei auf Gfterhagns gefehmibriges Treiben aufmertfam.



wnub in Folge einer leichten

St. Jacobs Oel.

Ronig Comards Brantbeit.

Schon dreimal wegen Krebs oper:rt? Oft. "Regnolds' Weetig London. Newspaper ift bie erfte Zeitung in England, welche gerabeheraus erflart, ber König Edward leibe am Rehltopf= frebs. Das Blatt fagt in feiner jung= ften Ausgabe, baß feit ber Thronbe= fteigung bes Ronigs brei Operationen an ihm borgenommen wurden, um Bucherungen am linten Stimmband gu entfernen, und bag erft lette Boche eine Operation stattfand zu bem 3we= de, folche Bucherungen am rechten Stimmband gu entfernen. Die lette Operation mußte in Gile borgenom= men werben, ba ber Ronig nur noch mit Mühe athmen tonnte. Die Mergte find ber Meinung, bag bie Operation nur eine temporare Erleichterung ge-

#### Militar über Mues!

Mabrid, 28. Oft. In ber jungften Sigung ber fpanischen Abgeordneten= tammer brachte ber Abgeordnete Romero p Robledo ben Rriegsminifter General Wehler bagu, feine Blane gu ent= hüllen. Wenler erflärte, baf mabrend ber Zeit, ba ber Krieg in Ruba bauerte, feine Unfichten ganglich berichieben bon benen ber liberalen Bartei maren, bag aber nach Beenbigung bes Rrieges bas Motiv für eine folche Trennung berschwunden war, und bag baber nichts ihn hindere, einen Poften unter einer liberalen Regierung anzunehmen. "Ich habe mich fiets treu ber Diszi-

plin befleifint", fuhr er fort, "und mer bon einer Diftatur fpricht, ift ein Feind ber Disgiplin. Unfere neulichen Manover haben gezeigt, baß zwischen bem Bolf und ber Armee ein gutes Ginbernehmen herricht. Bas eine Dit= tatur anbetrifft, fo bentt Riemand an fo etwas. Diftatoren find bas Grgeb= nig bon Umftanben. Bas mich be= trifft, fo habe ich biefes gu fagen: "3ch habe nie baran gebacht, ein Dittator zu fein, und bente auch jest nicht ba= ran. Immerhin, wenn meine Silfe in einem Augenblid ber Gefahr gebraucht würde, ich wüßte nicht, wie ich-ange fichts meiner politifchen und militari= fchen Pflicht entscheiben follte; aber ich würde ftets mehr auf Seite ber letteren neigen.

Mehrere feiner Rollegen auf ber Mi= niflerbant tonnten ihr Erftaunen über bie Worte bes Rriegsminifters nicht

Wenler fuhr bann fort: "Ich bin ein Bolititer und ich bin ein Liberaler. aber bor Mlem bin ich ein Golbat, und wenn es nothwendig fein follte, fo wer= be ich unfere Inftitutionen und unfer Parlament bertheidigen."

General Beplers Rebe hat eine um fo größere Wichtigkeit, weil er vielleicht ber nachfolger bes Bremiers Sagafta

### Für eine Ente erflärt.

Baris, 28. Dft. Der perfifche Geanbte bahier, Razare Aga, hat ben Figaro" erfucht, Die, jungft verbreite= te Gefdichte bon ber Entbedung eines Mordtomplotis gegen ben Schah von Perfien, in welches auch zwei feiner Bruber, feine Favoritin und fein Großwesir verwidelt gewesen feien, in feinem Ramen als bollig erfunben

Brau jum Tode verurtheilt.

Baris, 28. Oft. Mme. Groeginger, bie in erfter Inftang gu 5 Nabren Strafhaft megeen Ermorbung ihres Gatten berurtheilt worben war, legte gegen bas Urtheil Berufung ein, nit dem Ergebnig, daß jie bom Gerichtshof in Berfailles gum Tobe ber= urtheilt murbe, gur größten Ueberra= schung bes ganzen Publikums!

# Telegraphische Notizen.

" Inland. In Myoming wird ein neuer Berieselungs= und Betriebstraft = Ranal bon 45 Meilen Länge angelegt werben, welcher 100,000 Acres Landes bemäß-

- Eine ber texanischen Del = Gefellschaften im Beaumont = Diftritt, welche fieben Delbrunnen im Beaumont = Diftritt befigt, hat nun boch an bie Stanbard Dil Co. ausberfauft.

- Bunbesfenator John B. Jones bon Nevada hat feinen Freunden fei= nen Wiebereintritt in die republifani= sche Partei angezeigt, ba er nur wegen ber Bahrungefrage mit biefer ger= fallen, und biefe Frage jest tobt fei.

- Im Staat New Jerfen ift eine Bewegung im Gange, bem früheren Souberneur Milliam M. Remell, mel= chem bas Sauptverbienft an ber Ent= widlung bes Rettungsbienftes an un= feren Geefüften gebührt, ein Dentmal gu fegen.

- Die Staatstonbention besChrift= lichen Frauen = Temperengberbanbes für Dhio, welche in Tolebo tagte, nahm eine Resolution an, worin bie Gattin bes Prafibenten Roofevelt erfucht wird, ben Wein aus bem Beigen Saufe zu berbannen.

- Die nördliche Rufte bon Britifh Rolumbia wurde bon einem neuen ungewöhnlich heftigen Sturm beimge= fucht, welcher brei Tage hindurch faft ben gangen Schiffsbertehr gum Stillftanb brachte. Auf bem Canbe wurde eine Angahl Gebäube gerftort, befonbers gu Bort Effington.

- Der berüchtigte Poftamts-Rauber 3. E. Evans, auch "Topeta Joe" genannt, welcher aus bem Gefängniß in Tolebo, D., jüngft entflob, ift in ben Balbern nabe Sarnia, Ranaba, aufgespürt worben und wirb jest scharf berfolgt. Auf feine Ergreifung ift eine hohe Belohnung gefest.

- Gin außerorbentlicher Fall bon Lehrer = Rachläffigfeit wird aus Dufilanti, Dich., gemelbet. In einem Ort im nördlichen Theil von Michigan be-findet fich ein Knabe im achten Grab ber bortigen Schule, ber nicht einmal zweifilbige Wörter ohne hilfe lefen tann und auch in allen anberen Unterrichtsfächern im felben Berhaltnig un-

wiffend ift, ohne ein Shiet zu fein. Die Lehrer üben ihm gegenüber eine uns glaubliche Rachficht und Bernachläffis gung, welche baber tommt, baß ber Bater bes Anaben ein reicher Solg= handler ift, ben größten Theil ber be-treffenben Ortichaft befigt und burch feinen Ginflug irgenb einen migliebi= gen Lehrer aus ber Stelle bringen fann! Der Bater inbeg, ben feine mannigfachen Gefcafte febr in Mefpruch nehmen, wußte bon biefer ber= nachlässigien Erziehung nichts, und als er ben Stand ber Dinge entbedte, ftell= te er einen Privatlehrer an.

Musland.

Der Schnelltelegraphie-Erfinber Borag, beffen, in Bubapeft erfolg: tes Ableben bereits gemelbet murbe, ftarb im tiefften Glenb.

- Nicht weniger, als 104 Abels= perfonen follen gegenwärtig in ber eis nen ober anderen Eigenschaft mit beutschländischen Buhnen in Berbinbung ftehen.

- Gine Depefche bon St. Beters= burg melbet, baf bie, im Gouverne= ment Minst gelegene Ortichaft Bobruist burch Teuer gerftort murbe, und bag babei mehrereMenfchen umtamen.

- Eine Spezial=Depefche von St. Betersburg befagt, bag bort offiziell befannt gemacht wurde, bag gwifchen Rugland und China ein Abtommen betreffs ber Manbigurei abgeschloffen morben ift.

- Laut einer Depesche aus Dlabiwofted an bie "Nowoje Bremija" wird General Grobetow im Berein mit bem ruffifchen Silfs = Finangminifter Romanow nächftbem bie manbidurifch= fibirifche Bahn bem Bertehr übergeben.

- Da mehrere Mochen pergangen ind, ohne baß fich neue geschäftliche Ratastrophen von Belang in Deutsch= land ereigneten, fo greift bie Unficht um fich, bag ber tritifche Buntt ber wirthschaftlichen Rrantheit überschrit=

- In feiner Billa bei Margrethes= Minbe bei Flensburg ftarb Guftab Johannsen, banifches Mitglied bes beutschen Reichstages, im Alter bon etwas über 61 Jahren. Er war auch Berausgeber mehrerer banifcher Beitdriften.

Das japanifche Schakamt melbet bie Ausgabe bon Obligationen jum Betrage bon 16,500,000 Den. biefer Summe werben 8,000,000 Den für bie Ginlofung von anderen Obli= gationen verwenbet; ber Reft wird gur Bezahlung ber, burch bie China-Erpebition entftanbenen Roften bermenbet.

- Da in letter Zeit viele beutsche Offiziere für Zeitungen Fachartitel gefdrieben haben, fo find fie bon ben Rorps=Rommanbeuren - angeblich auf Beranlaffung bes Raifers Bilhelm - auf ihren Dienfteib aufmert= fam gemacht worben, ber ihnen bas Preisgeben von Dienftgebeimniffen perbietet.

- Unweit ber, 15 Meilen bon Milwautee entfernten Ortschaft Datwood rannte ein, nach Chicago fahrenber Bug ber Chicago, Milmautee & Gt. Baul-Bahn gegen ein Gefährt, worin fich vier Berfonen befanden. Mary Bongel, Joe Paulifsti und Annie Renter murben auf ber Stelle getobtet, und Mar-

tha Bongel schwer verlett. Giner Depefche aus Buenos Mires gufolge hat bie dilenische Regierung Die Mobilifirung ber Urmee auf Ende Robember angefündigt, bem Unichein nach jum 3wede ber Abhaltung bon Manopern. Das argentini= fche Gefchwaber hat ben Befehl erhal= ten, Rohlen und Borrathe überguneh= men. Die Matrofen arbeiten Zag und

. - In ber Philabelphier Borftabt Germantown follen 300 Golbfifche mit ihren Schwängen eine Feuersbrunft gelöfcht haben, inbem bas Aquarium infolge ber Sige bes Feuers gerfprang, und bie Fifche, benen es bei bem niebrigen Wafferftanbe ungemüthlich murbe, wuthenb mit ihren Schwangen in bem übrigen Boffer berumichlugen. bağ es nach allen Richtungen fprigte!

3m füblichen Ranfas ift ein Blanchen im Gange, ben Breis bes Weigens nächftes Jahr in Die Bohe gu ichrauben. Der Blan ift ber, bag jeber Farmer fich fdriftlich berpflichten foll, nächftes Jahr auch nicht einen Ader mit Beigen gu beftellen. Jeber, welcher fich biefemUnternehmen anschließt,muß einen Dollar bezahlen, welches Gelb gur Forberung bes Planes benütt wirb.

Professor Bons Meger, ber viel in ben beutichen Rolonien gereift ift, fchrieb eine Reihe von Artiteln für Die "Tägliche Runbichau", in welchen er eine rabitale Menberung in ber Regierung ber Rolonien empfiehlt. Er fagt, bie Regierung muffe bas Zentralifations-Spftem aufgeben. Es ware viel beffer, ihnen Gelbft-Regierung gu geben und bafür bie Reichs-Unterftubung für bieRolonien einzuftellen. Die "Kölnifche Zeitung", welche bas Dr-gan bes Rolonial-Bureau ift, berwirft ben Plan bes Prof. Meper.

#### Dampfernadrichten. Angefommen.

Ebgegangen.

- Warnungstafel. - Das Rab-fahren an biefer Stelle ift bei zwei Mart Strafe geftattet. Der Drisbor-

CASTORIA Firsinghap and Chale.





Um 13. Ottober beging bie St. Ratharinnenfirche ju Brandenburg bas Jubilaum ihres 500jahrigen Beftehens. Das alte Gotteshaus ift ein Stud Beimathatunfl, wenn man bas moberne Schlagwort auf bie Rirche anwenben will: Ein großer, gothischer Bau, er= richtet aus bem Material bes Lanbes, bem Badflein, ben ber Lehmboben ber habelniederung reichlich fpenbet; babei ein fünftlerifcher Bau, beffen Faffaben und Portale in ihren feinen Linien, in ihrer reichen Glieberung bas Broblem ber Berwendung bes fproben Stoffes felbständig und gefällig löfen. Daß bie Jubilarin, bie alter ift als

bie Bollernherrichaft in ber Mart, bie-

lerlei Intereffantes aus längft bergangenen Tagen ju ergablen bat, ift nicht wunderbar. Die Beriobe weltgeschichtlicher Rämpfe, beren Mittelpuntt bas ageumwobene Brennabor bilbete, ben Borftog bes Fintlers gegen bie Wenben und bann bas zwei Jahrhunderte lange Ringen zwischen Deutschihum und Gla= benthum um bas Land öftlich ber Elbe hat fie gwar noch nicht erlebt. Schon bon ber Ustanierzeit bagegen weiß fie auf Grund biretter Ueberlieferung gu berichten. Gie hat wenn auch vielleicht nicht gerade bem Eroberer bes Lanbes. Albrecht bem Baren felbft, fo boch einer Reihe feiner nachfolger aus bem Saufe Ballenftebt als gelegentliche Unbachtftatte gebient. Mit eigenen Augen ge= feben hat fie folieglich bie gefammte Entwidelung des Sohenzollernftaates. Gine furze Schilberung ber Situation folgt, ba bie neue Ratharinnentirche erstand. Die Jahre 1378 bis 1415 maren Jahre bitterfter Roth. Wengel, ber ftets gelbbeburftige Freund und Renner ber Beine an Rhein, Main und Mofel, ber blondbartige Sigismund und ber brabe Jobft bon Mahren maren der Reihe nach herren ber Mart, um bie fie fich noch weniger als gar nicht tummerten. Das Fauftrecht ftanb in Blüthe, Fehben gingen herüber und hinüber, es herrichte Rrieg Aller gegen Mlle. Die Branbenburger fpeziell fchlus gen fich mit ihrem Erabifchof, bem Magbeburger, herum, mit bem fie in geiftlichen und weltlichen Dingen un= eins waren. Dazu hatten fie einen un= genehmen nachbarn bor ben Thoren, ben gu helm und Schild geborenen ehrenfesten herrn Johann bon Quipow auf Plaue, ber mit befonberem Beranugen mit benen bon Branbenburg in Webbe lag. Ab und zu war auch die Stadt aus Diefen und jenen Grunben im Rirchenbann. Erft unter ben Sobengollern wurde nach und nach all' Dies anbers. Dag man fich angefichts fo!= der Buftanbe mit Erfolg an ben Reubau eines monumentalen Gottesbaufes beranwagen tonnte, ift gwar an und für fich erftaunlich, erflärt fich aber gerabe aus bem Charafter jener Wirren und Zeiten. Mit einem machtigen Rirchenfürften lag man im Streit. Allein ber hohe herr hatte nicht weniger hoch geftellte Umtebrüber, bie fich feineswegs gur Forberung feiner politischen 3n= tereffen berufen fühlten. Als baher ber Bifchof bon Branbenburg ben anbachtigen Befuchern ber Parochialtirche gur heiligen Ratharina unbamalberga, wie fie offiziell bieg, traft feines Umtes einen gang befonberen biergigtägigen Ablaß bewilligt hatte, ba fehlte es nicht an Mitaliebern bes beutichen hober Rlerus, bie, bem Magbeburger gum Boffen, feinem Beifpiele gern folgten Die bem Abbruch geweihte alte Rirche murbe gum Boblfahris- und Unabenort; auch bie Buwenbung bon milben Gaben gur Reuerrichtung follte, mas bie hauptfache war, Uniheil an bem Ablag verschaffen. Im Februar 1395 tonnte fo mit ber nieberlegung ber al-

vollenbet. Um 25. Robember 1401 wurde bann bie Ratharinenfirche wieber eingeweiht. So bie um bie Benbe bes 14. 3ahr= hunderts erichienen Lugusberordnungen, bie g. B. bie Ginlabung bon Frauen gu Rindtauffeierlichteiten unterfagten und gleichzeitig bestimmten, baß etwaigen Befucherinnen ber Bochnerin mabrend ihres "Rinbelbetts" nur Bein, Rafe, Brot und Semmeln als "Rinbelbier" vorzusehen feien. Etwas verbächtig flingt bie für Hochzeiten giltige Bestimmung, baf Borfeiern ober gar "Baber mit ben Jungfrauen" ju unterbleiben haben. Als Luftspielmotib beinahe würde, so wenig luftig bie Arfare ben bamaligen Branbenburgern porgetommen fein mag, ber Ginfturg bes Rirchthurms ber Ratharinenfirche im Jahre 1580 zu verwenden sein. Man entdedte plöglich, daß der morsche Bau nach einem Ottobersturm, den Erberschütterungen begleitet haben fol-len, mächtige Riffe aufwies. Die Bürgerfchaft hielt Berathung um Bera-

ten Rirche begonnen werben; burch Mei-

fter Beinrich Brunsbergh bon Stettin

wurde ber Reubau Mitte Auguft 1401

hung ab, holte fachverftanbige Schom fteinfeger und Maurer bon ben umlie genben Bierborfern nach Branbenbur und beschloß endlich, ben Oberften ber "Artoloreh". herrn Roch, Grafen gu Lhnar, bon bem Rurfürften als Rothhelfer gu erbitten. Dem Thurmer, Runftpfeifer Martin Rehring, murbe, als bie Riffe fich immer mehr erweiterten und ein hober Rath immer eifriger be= liberirte, anftatt zu handeln, Die Sache ungemuthlich. Er rudte ohne Autori fation eines ichonen Abends mit Beib und Rind aus; feine brei Gefellen reich= len ja hin, um bon ber wadelnben Bin= ne berab beim Stunbenwechfel ben Bürgern brunten ben fälligen Chora! vorzublafen. Das thaten bie benn auch, allerbings nicht lange. 2118 nämlich in ber Racht nach bem Abschied bes Deifters ber eine bon ihnen fein um 3 Uhr fälliges mufitalifches Benfum erledigt hatte und, wie ber Chronist in nicht gang ciceronischem Latein berichtet, "ad suas plumas", b. h. in feine Febern zurückgefehrt war, ba rutschten bie brei mohl eingewidelten Buriden plot= lich gang gemüthlich abwärts. Sie fanten fich auf einem riefigen Schutt= haufen wieber. Der Thurm mar ein= gefturat, bie Bfeiffergefellen waren in ihren Betten unberlett geblieben. Rur einer bon ihnen hat "auf Befehl ber Balbierer" viergehn Tage lang nicht muffen umgeben. Woraus gu erfeben, wie gut es ift, wenn einer einen gefunben Schlaf hat und fich forglich gubedt Die Fischer, bie auf ber Bavel "nach Stint ftrichen", erichraten ben bem Ginfturg fo fehr, baß fie "für Schreden balb aus ben Rahnen gefallen waren". Der Erfat, ben bie Branbenburger für bie gefallene Große gefcaffen haben,

ift fein architettonifches Runftwert. Die Reformation, bei ber bie Stabt übrigens ihre milbe Sand auf bie rei chen Gold= und Gilberschäte ber Ra= tharinenfirche legte, hatte in Branben: burg balb Eingang gefunden. Guftab Abolf weilte wiederholt in ihren Mauern. Um 26. Juni 1631 hat ber "Serenissimus rex" ber "concio", b. h. ber Predigt bes Garcaeus, nach beffen Aufzeichnungen, beigewohnt. Bom 1. bis 9. Dezember 1632 murbe bann Die Leiche bes bei Lugen gefallenen toniglichen Streiters auf ihrem Trans= port nach Wolgaft in ber Ratharinens firche aufgebahrt, beibes Erinnerungen, bie bas Branbenburger Gotteshaus für bie protestantische Welt mit besonberer

Beibe umgeben. Go viel aus ber Bergangenheit ber Ratharinenfirche bei ihrem Gintritt in ihr fechstes Jahrhundert. Das heutige Branbenburg fieht etwas anders aus, als bas ihrer jungen Jahre. Gein politischer Glang ift babin; bafür har nach einer längeren Beriobe bes Riebergangs bas gewerbliche Leben ber Stadt fraftigen Muffchwung genom= Trop gahlreicher hiftorifcher Bauten, trop feiner alten Rirchen und trutigen Thorthurme macht es nicht ben Ginbrud einer uralten Stabt etma im Ginne von Lubed, Dangig, Rurnberg ober Rothenburg. Es fehlt bas Rolorit ber Bermitterung; helle Farbung überwiegt in feinen gerablinigen. breiten, hygienisch vorzüglich angeleg= ten Strafen. Allerbings weht auch in ihnen bie ben alten martifchen Stabs ten, insbefonbere Potsbam, eigenthum= liche Luft, bie Luft, wie man fie beim Gintritt in Pfarrhaufer ober an anberen Refpettsftätten athmet, in beren Bann man unwillfürlich leifer auftritt. Die alte gute Sitte ber Batrigier-Frühichoppen wird in ben gahlreichen Sotels Branbenburgs in wohlberdien= fen Ehren gehalten. Der Roland, ber por bem Reuftabtifden Rathhaufe als Sinnbilb ramponirter Gerechtigfeit chrwürdige Bache halt, ift gleich feis nem berühmten Bremer Benoffen feine Schönheit. Die Jahrhunderte haben ihn etwas nedisch mitgenommen.

# Berliner Dienfimadden vor bun-

bert Sabren. Gine Mitarbeiterin ber "Tägl.Rundfcu" fdreibt biefem Blatte: "In ber Berlinischen Monateschrift aus bem Jahre 1788 finben fich allerlei Rlagen über gunehmenbe Unfprüche, unerhörten Rleiberlurus und bergleichen mehr ber Dienstmigbe, Rlagen, bie geeignet fein bürften, ben Sausfrauen bon heute bie "gute alte Beit" in weniger rofigem Lichte erscheinen zu laffen und ihnen eis nen kleinen Troft zu gewähren in ihren Röthen! Gang wie heute machten sich bie Röchinnen beim Gintauf von Baa= ren, bie nicht beftimmte Breife hatten, Martigrofchen, nur bag fie es in ihrer Runfifprache Gimergelb nannten. Die es scheint, holten fie nämlich viele Birthichaftebedürfniffe in Gimern ein, und - o Graufen! es gab Röchinnen, bie bom Martte, wahrend bie arme hausfrau wartend in ber rauchenben Ruche fdwigte, in bie Tangftunde eilten, bort ben Gintaufseimer bei Seite ftellten, fich ein Fugbreit anschnallten und eine frangöfische Quabrille ftolperten, bie fie nebft anderen mobernen Tangen ein mußiger Schneibergefelle in ber Landsbergerftraße für zwei Groichen bie Stunde lehrte. In vielen Lofalen und Garten wurde überhaupt Tangunterricht für Dienftboten ertheilt: benn bamals, wie heute, befuchten bie Dienftmädden mit Borliebe an freien Rachmittagen und Abenden bie Tangbaufer, von benen ber Berfaffer jagt, baß fie icon zu einer verberblichen Menge angeschwollen feien! "Um bort nicht gum Gefpott ber Stuger in Libree gu werben, mußten fie bie englifchen und frangösischen Bas und alle Touren und Tänge tonnen." Gin Reifenber, ber Berlin um 1785 befuchte, fcreibt baß jebe Röchin, bie nur ein wenig auf fich balt, Beiber und Dabden bezahlt, bie für fie Baffer bolen und andere Ur= beiten verrichten, welche ihr felbft gu niebrig erfcheinen. Alfo auch wie heute, uur mit bem Unterschiede, bağ bas Waf-fer jeht aus der Leitung tommt, und bağ ber Kahlenträger, bie Wascherin und andere helfende Beifter nicht bon ben Dienstmäbchen, fonbern bon ber herrichaft bezahlt werben. Biele Mag-be fauten bei ber geringften Befdwerbe

Eine Blut-Aur frei versandt. Eine freie Perfudys-Behandlung jedem Peiden-

den privatim per Doft überfandt. Gin wunderbares Mittel für eine ichredlige Rrant.

Eine freie Berfuchs Behandlung wird frei berfandt vom State Aedical Justitute um die Thatlache zu beweifen, daß die foredlichte aller Krantbeiten geheilt vorben fann. Es vird viel gestritten über diejen Gegenkaud, aber Latiaden sind unseugden und mußen anerkannt weben. Die Wiekung dieses neuen Mittels ist wertwürdig. Der Erzt, der das Infilier unter sich bat, dat ine lange und voeltreichende Erzabrung in der Beiem fiber diesen Gegenkand, aber abatjachen find anleugbar und muffen anerkannt werben. Die Bire tung beiefe neuen Nitiels if merkwärdig. Der Erst, der das Anflitzt unter fich hat, bat eine lange und beitreichende Erfahrung in der Bestandlung biefer Blutkentbeit, und ver ungefährzweit gabren, nach einer langen Reibe von Unterstüdungen, sand er ein positives Mittel, das die Birkung, det Giftes aufbedt und und nichabilich macht und es des dem Kober entfernt. Du er verfünlich viele hunder gabe unterluck und fich mit jedem Junfte diese kruderte fälle unterluck und fich mit jedem Junfte diese Kranftheit verkaut gemach dat, som feine Einter ennertigen der hinder die beide kranftheit verkauf der die feiner kranfte der habe das aus ziel, und der Köpper mit einer Mafte eiternder Munden, Sensen, seiner das unageruchnen Entflellungen bedeut war. Die ein paar Lagen war die gauge Eufere Oaut gebeilt und und

heit - Die Beilung ift dauernd. 

ben Dienfl auf, und manche belrachten ! mehrt haben und jest eine Ropfgahl bon eine Stelle bei einem einzelnen herrn als ihr Ibeal. Junge Landmadden, Die bamals in Scharen nach ber hauptstabt tamen, um Dienft gu fuchen, legten febr balb, fo wird weiter ergahlt, ihre einfache Tracht, Saube ober Dite ab, und fleibeten fich nach ber neueflen Dobe. Sic fehten fich einen Ropfput auf, ben fie Dormeufe nannten, zogen einen "falbalierten" Angug an, fcmudten fich mit einem "befräuselten Floriuche" und banben eine florne Schurze vor. Auch fraufelten fie ihre Saare und bericos nerten fich mit Buber und Bomabe; "bie fo nach Berliner Schnitt ausstafirten Mabden," fagt ber Berfaffer, "bilben eine eble Schwefterschaft, bie fich untereinander mit "meine Befte" und "meine Liebe" anrebet, nach bem Beifpiel ber jungen Damen." Emport über bies alles chlägt er am Enbe feines Artifels bor eine meibliche Rothsversammlung gu berufen, behufs Ginrichtung einer Aleiberorbnung für Diensimägbe. Rleiber bor Ramelot, Tamis und anderen wollenen Beugen, Rattur bis gu gemiffen Bieifen will er gelten laffen, aber fo fclieft er: "nie follte ein Dienftmab= chen in Geibe raufchen, nie mußte ein atlafener Belg um ihre Schultern ini= ftern, fein Flortuch um ihre Bruft blaben, feine Stiderei auf ihren Schuhen prangen!" Der gute Mann fceint nun allerdings febr peffimiftifch gebacht gu haben. Geibentleiber und Atlaspelge werben bie Dienstmädchen wohl fcmer= lich getragen haben. Daß bie Dienst niabchen fich bamals ichon die haare fraufelten, mag ben Samburger Sausfrquen gum Troft gereichen, wenn fie fich barüber ärgern, bag ihre schmuden Mäbchen bon einem Botengang ober Martigang oft lange Beit gur Ordnung ihres bon bem befannten meißen Streifen faft gar nicht bebedten Sauptes brauchen. Bei allebem wird man aber annehmen burfen, bag es in Berlin bor hundert Jahren neben fchlechten Mab= chen auch ebenso viele ober weit mehr gute gegeben bat, wieberum gang wie heute.

# Gin 4000jabriges Sunengrab.

Unter ber Leitung bes Stocholmer

Professors Momelius murbe por Rur=

gem an ber fcwebifchen Beftfüfte, bei Engelholm, Probing Schonen, ein Sunengrab geöffnet, beffen Befeitigung fich intolge eines Bahnbaues als noth big berausfiellte, und es ergab fich ba= bei, bag man es bierbei mit einem ber älteften Grabbentmäler biefer Urt gu thun hatte. In bem Grabhugel, ber eine ungewöhnliche Große aufwies, lag in ber Rahe bes Bobens ein Grab, beffen Seitenmanbe und Dede aus großen Steinplatten beftanben. Es zeigte bie bem Enbe ber Steinzeit darafteriftifche Form, ift alfo faft 4000 Jahre alt und enthielt bie völlig vermoberten Refte einer Leiche; neben ber ein Dolch aus Reuerftein lag. 3m obern Theil biefes Steingrabes batte man in ber altern Brongegeit ein neues Grab eingerichtet und über biefes wieber bie Steinplatte, bie als Dede bes uriprünglichen Grabes biente, gelegt. Darüber errichtete man einen Steinhaufen, aus Felsfteinen be= ftebend, und bebedte bas Gange mit einer gewaltigen Erbmaffe. In bem er-mähnten Steinhaufen befanben fich zwei Graber, die ungebrannte Leichen enthielten. In bem einen Grab lag ein Brongebolch, in bem anberen ein Brongeichwert, bas mit Baft umwidelt, jeboch fo berwittert war, bag es in fleine Stude gerfiel, als man es ber= ausnehmen wollte. Beibe Brongefunbe flammen aus einer frühen Beriobe ber Brongegeit, ungefähr aus bem 12. Jahrhunbert b. Chr. Un verschiebenen Stellen ber über bem Steinhügel befindlichen Erbmaffe lagen noch brei meitere Graber, bie aus ber jungften Brongegeit ftammten und verbrannte Anochen enthielten. 3m Gangen barg ber Erbhügel alfo fechs Graber, bie weit auseinanberliegenben Beitabichnitten angehörten. Das Sunengrab lag auf einer Unhöhe, bon wo fich eine weite Aussicht über bie Umgegend und bas Deer bot, und augenscheinlich gehört bas Gebiet zu benjenigen Stellen in Schweben, wo am Früheften Unfiedlun= gen entstanden. In ber Umgegend befinden fich eine gange Menge weiterer Sunengraber, auf einer einzigen Be= fitung nicht weniger als 32 Stud.

# Die Mffen bon Gibraltar.

Bie ber "Brometheus" berichtet, finb bie Uffen bon Gibraltar als einzige in ber Freiheit lebenbe Rolonie oiefer Thiere in Europa feit langer Zeit Gegenstand eifriger Fürsorge. Der eng-lische Boologe B. L. Slater hat im September 1900 an Ort und Stelle Erfundigungen über ben Beftanb eingezogen und erfuhr, bog bie auf ben höheren und weniger juganglichen Stel-len bes Felfenberges lebenben Thiere in ben letten Jahren fich erheblich ber- | laufen!"

etwa 130 Stud erreichen. Bei einem Abenbritt nach ber Signalftation auf bem Gipfel befam er wieberholt fleine Seerben gu Geficht, die ihn gabm und furchiles bis auf wenige Schritte berantommen liegen. Rapitan 3. C. Inglefield, ber bie Thiere zwei Jahre lang beobachten tonnte, erzählte ihm, baß fie meift Gruppen bon mehr als 15 Röpfen bilben, boch fah er niemals mehr als 29 biefer Thiere gufammen. Es find bies Familien, bie aus einem alten Mannchen, mehreren Beibchen und Jungen berichiebenen Alters befte= ben. Die Jungen erfcheinen im Frubfommer und werben bon ben Muttern einige Wochen an ber Bruft und bann auf bem Ruden getragen. Die Uffen flellen beim Mefen und Burgelgraben eine Schilbmache aus, bie fie burch eine Art Gebell por nabenber Gefahr marni. Rapitan Inglefielb felbft wurde bon ben Affen niemals angegriffen, wenn auch bie alten Mannchen manchmal nabe an ihn berantamen und ihn an= grinften. Dagegen murbe fein Sunb zweimal angegriffen, und wenn er mit bem hunde herabging, ereignete es fich mehrmals, daß die Affen oben auf ei= ner Stelle warteten und ihnen, wenn fie unten borbeitamen, einen Sagel bon Steinen nachfandten, barunter Stude bis zur Rotosnufgröße. Die Affen geniegen ben firengen Schut ber engli= fchen Behörben, aber ba fie einige Dale in ben Obfigarten bei Europa Boint arge Bermuftungen anrichteten, mußte man ben Befigern freiftellen, fie gu

#### Bom Forum und ber Engelsburg Mus Rom wird über bie Freiles

gungsarbeiten bes Forums Folgenbes befannt gegeben: Auf bem Forum ift man augenblidlich beschäftigt, bie alte Bafis bes Titus-Bogens freigulegen, und die Strafe auf ihr altes Nibeau gu bringen. Bei biefen Arbeiten entbedte man zwischen bem Titusbogen und bem Palatin eine breite Fläche, welche wahrscheinlich bie Stelle ift, auf ber fich ber Tempel bes Jupiter Stator erhob. Bisher waren bon biefem berühmten Seiligthum feine Spuren gefunben worden; obicon alle alten Schriftftel= ler bezeugen, daß er an ben nördlichen Sangen bes Palatins geflanben habe. Rach ber Trabition gelobte Romulus, als in ber Schlacht im Thale bes Forums bie Geinigen an ber Borta Dugonia bor bem Ungeftum ber Cabiner gurudwichen, Jupiter einen Tempel. Es wurbe auch fpater ein Altar errich= tet, ben eigentlichen Tempel baute aber erft ber Ronful M. Atilius Regulus im Jahre 294. Der Senat hielt fpater oft feine Sigungen in ihm ab, und in ihm fprach auch Cicero feine erfte Rebe ge= gen Catilina. 3m Jahre 64 ber= brannt, murbe er unter Befpafian wieber erbaut, und fland noch bis gum vierten Jahrhundert. Die Engelsburg wird jest ftellenweise umgebaut und reflaurirt, und gur Unterbingung einiger Mufeen bermenbet. Bu ebener Erbe foll Alles bereinigt werben, mas fich auf die Geschichte bes mittelalterlichen Roms bezieht, und in einer Conberschau Alles, mas bie Geschichte ber Engelsburg betrifft. In ben oberen Raumen, bie bis 1870 als Gefängniffe und bann als Rafernenraume und Bob= nungen bienten, wird ein Dufeum ber . italienischen Rriegebautunft Blat finben, bas Mobelle, Blane und graphi= fche Darftellungen über benitalienischen Feflungsbau im Mittelalter und gur Renaiffance enthalten foll, zugleich aber auch ein geschichtliches Mufeum ber mobernen italienischen Genieabs theilung bes Heeres.

#### Barum find Zafdentücher vieredia?

Auf biefe Frage wiffen wohl nur bie Benigften bie geschichtlich begründete Antwort zu geben. Um 23. September 1784 erschien in Paris eine königliche Berorbnung, alfo lautenb: "Die Lange ber in unferm Reich angefertigten Ia= fcentucher muß beren Breite gleich fein." Diefe behördliche Beisheit hat fich beffer bewährt als bie breißig ober vierzig Berfaffungen, unter benen Franfreich feither gelebt hat. Die Za= dentücher find feither immer bieredig geblieben, bie Berordnung ift noch in poller Wirtsamfeit, ba noch feine Bebftühle für runbe Tafchentucher erfun-

- Boll für Boll. - Der Fürft bon E. wirb auf feiner Reife bon bem Rries gerberein empfangen; leutfelig fpricht Durchlaucht den Obmann an: "Ra, mein Lieber, befinnen Gie fich noch auf bie Ariegsjahre, auf die große Retirabe, wo wir Boll für Boll bem Feinde tampfend überlaffen mußten?" - "Jawohl hobeit!"- "Run, ich glaube, Sie tonnsten bas auch beute noch aushalten, jo traftig find fie!" - "D nein, hobeit, fo toll tann ich nun boch nicht mehr

### Lotalbericht.

Berbohrte Fanatifer.

6. E. Cummings und familie, Unhanger der "Chriftlichen Wiffenschaft", weigern Bebande zu verlaffen.

Sie fuden den Brand von dem von ihnen bewohnten Saufe durch Bebete abguwenden. - Undere Brande.

Obgleich ihr Leben burch Flammen und erstidenben Qualm bebroht war, welche aus bem benachbarten Gebäube brangen, weigerten fich boch, bon ber Polizei aufgeforbert, G. E. Cumminas. Frau und fünf Rinber, Unhanger ber "Chriftlichen Wiffenschaft", ihre Bohnung zu verlaffen. Gie inieten nieber und suchten burch Gebete bas brobenbe Unheil von fich abzuwenden. Sunderte Berfonen ftanben auf ber anberen Seite ber Strafe, bon benen eine Angahl bie berbohrten Fanatiter hochleben ließ. während Unbere wieberum bie Sandlungsweise ber Leute als verruckt brandmartten. Mus ber zweiten Gtage bes brennenben Gebäubes wurben eine frante Frau und ihr Rind von Beter Mitrant, Rr. 227 18. Str., und bem Poliziften Rhan von berRevierwache in South Chicago gerettet. Das Feuer entstand in bem zweistodigen Solzgebau= be Rr. 9125 Commercial Abe., in bej fen erfter Gtage 28m. Dan ein Reftau= rant betreibt, mabrend bas ameite Stodwert von Mm. Webel, Frau und Säugling bewohnt wird. Frau Wegel und bas Rind befanden fich gur Beit allein Bu Baufe, ba bas Familienoberhaupt fich nach einer Apothete begeben hatte, um Medigin gu holen.

Das Feuer entftanb im Erbgefchoß infolge ber Explofion einer Betroleum= lampe. Beter Nifrant alarmirte bie Reuermehr und eilte bann mit bem inzwischen erschienenen Poliziften Rhan in bas Gebäube, in bem bie Flammen mit unheimlicher Schnelligfeit um fich griffen. Die Braben fanben in einem Bimmer ber zweiten Gtage bie frante Frau und ihr Rind por. Gie trugen qu= erft Frau Wegel ins Freie. Als fie mit bem Rinde bieTreppe hinuntereilen wollten, wurde ihnen burch lobernbe Flammen ber Ausweg verfperrt. Es gelang ihnen mit knapper Roth, fich und bas Rind burch bie Sinterthur in Gi= cherheit zu bringen. Rhans Uniform wurde bei biefer Gelegenheit arg ber= sengt. Die Feuerwehr ließ gleich nach ihrem Gintreffen auf ber Branbftätte Die Bewohner ber angrengenben Gebaube burch bie Polizei aufforbern, ihr: Wohnungen zu verlaffen. Alle famen ber Aufforderung nach, bis auf bieffamilie Cummings, welche niebertniete und betete und auch feine Anstalten traf, sich in Sicherheit zu bringen, als bas bon ihr bewohnte Gebäube in Brand gerathen un ihre Wohnung bon Flammen umtoft war. Das Feuer berurfachte an bem bon Cummings bewohnten Gebäube \$300 Schaben.

In ben Illinois Steel Boiler Borts, Rr. 713-715 Carroll Abe., einem zweiftodigen Solzgebaute, gelangte heute früh um balb amei Uhr ein Weuer jum Musbruch, melches bie Anlage in Schutt und Afche legte und einen Scha ben von \$10,000 verursachte. Ein Baf fant bemertte zuerst bas Feuer und alarmirte bie Feuerwehr, welche mit betannter Bunttlichfeit auf ber Brand= flätte eintraf, fich aber barauf beschrän= fen mußte, bie angrengenben Gebäube au schijken, mas ihr auch mit Mith und Roth gelang. Die Entftehungsurfache bes Branbes tonnte nicht er= mittelt werben.

In der Wohnung bon David Rirtpatrid in bem anberthalbftodigen Solg= gebaube Rr. 48 Geelen Str., entftanb heute zu früher Morgenstunde ein ber= bächtiger Brand, ber gelöscht wurde, nachbem er einen Schaben bon \$250 am Gebaube verurfacht hatte. Rirt= patrid wurde auf Anordnung von Feuerwehrmarschall Lynch in Saft genommen. Den Ungaben bes Urreftanten gemäß entftand ber Brand infolge ber Explofion eines Gafolinofens, auf bem er Whisty erwarmen wollte. Die Möbel und ber übrige Inhalt bes Ge= baubes find mit \$1500 berfichert, mahrend Marschall Lynch ben Werth ber Einrichtung auf \$200 abschätt. Da Rirfpatrid nun auch feine Brandwunben aufzumeisen hat, wie er folche mobil gelegentlich einer Explosion hatte erlitten haben muffen, so hat Lynch eine Unterfuchung eingeleitet. Rirtpatrid wohnte allein im Gebaube. Er foll mit einem Mabiben berlobt gemefen fein, welches fürglich nach Irland gereift ift. Der an ben Dobeln berurfachte Schaben ift bislang nicht ermittelt worben.

Muf bisher nicht ermittelte Beife ent= ftand heute fruh ein Uhr in bem Erbge= fcog bes einftödigen, bon ber foreman & Canoph Bie Company benutten Badfteingebäubes ein Feuer. Dasfelbe berurfachte \$1000 Schaben, ehe es gelöscht werden konnte.

\* Die Rheberfirma Barry Bros. bat bei ber guftanbigen Behorbe in Bafbington gegen die Dampfichifffs-Infpettoren C. S. Richardson und Stewart 5. Moore bie Beschwerbe erhoben, bag dieselben gegen ihre Firma mit parteilicher Strenge berfahren feien.

\* Dr. Wm. S. Tolman bon Rem Port hielt geftern Rachmittag in ben Chicago Commons" an ber R. Union Strafe einen Bortrag über "Forts fdritte im burgerlichen Leben und in ber Induftrie." Er befürwortete bie Bereinigung aller Organifationen, welche folde Fortidritte anftreben, und brachte als Zentralförperschaft, welcher biefelben fich anschließen follten, bie "League for Social Service" in Bor= folag, welche por Rurgem in New Port gegründet worden ift.

\* Frau Ormsby wird in ber nachften Boche ihre Bierlinge in einem bie: figen Dime=Mufeum ausftellen, bas ihr bafür 200 Dollars pro Boche beahlen foll. Später will die Mutter bas | Charles H. Davis, Eric Pape; E. W. Quartett auch in anberer Glabten gegen Gelb feben laffen.

Bie im wilden Weften.

halbwüchfige Burichen geriethen fich mabrend eines Kriegstanges in die Baare.

Der Kampf findet damit feinen Ubichlug, dag Cafimir Marginefi niedergefnallt und tödtlich verlett wird. Gin "Indianer-Rriegstang", ben halbwüchfige Burichen geflern um ein großes Freubenfeuer an Douglas Boulevard und 21. Str. aufführten, fand feinen realistischen Abschluß mit einem Rampfe, in beffen Berlaufe fünf Schuffe aus einer Scheibenbuchse abge= feuert wurden. Der 13jahrige Rafimir Rarzinsti, bon Nr.999 S. Sacramento Abenue, wurde bon einer Rugel in ben wird. Die "Demonftrationen", welche Unterleib getroffen und liegt jest in tris bie "Fair" gur Beit gum Beften ber fietifchem Buftanbe im County-Hofpital barnieber. Der 17jährige Charles Baulfen, bon Nr. 914 Douglas Part Boulevard, und ber gleichalterige Chas. erfte Geichäftshaus in ben Ber. Staas Reidel, ber in ber Rahe bes Schauten, welches auf die gludliche 3bee ber= plages ber Schiegerei wohnt, find berfallen ift, auf engem Raum burch mog= haftet worben. aulsen gibt zu, meh= rere Schuffe abgefeuert zu haben, be= Rüchengeräthichaften aller Urt gu gei= hauptet aber, daß er in die Luft ichoß. Seit Monaten leben bie in jener Begend wohnhaften Anaben polnifcher bescheibenen, aber für jeben moblgeführ= Abstammung mit ihren Alteregenoffen ten Saushalt boch fo wichtigen Bebiet anberer Nationalitäten in bitterer gemacht hat. Der Grundgebante biefer Febbe, bie berartige Erbitterung an= Musftellung befteht barin, ben Saus= nahm, bag bie Polizei fcon häufig Belegenheit jum Ginschreiten fanb. Borguige ber neuen bor ber alten De= Geftern Nachmittag hatten Rafimir thobe por Augen gu führen. Da jebes Jahr Dugenbe bon neuen Erfindun= Rarginsti, Lugo Arti, bon 1002 Sa: cramento Abe., Thomas Fee, von Nr. 1534 Sacramento Abenue, und Joseph Imansti, bon Nr. 1002 Sacramento "Fair", eine berartige "Demonftration" Abenue, ein großes Freubenfeuer ange= in Butunft im Berbit eines jeden 3ab= gunbet und führten um baffelbe gerabe res zu beranftalten. Rach bem Befuche der Musftellung am heutigen Gröff= einen "Ariegstanz" auf, als Paulsen und Reibel auf ber Bilbflache erfchie= nungstage gu ichliegen, erregt biefelbe nen. Diefe tamen bon ber Bogeljagb bas Intereffe ber Sausfrauenwelt im und waren mit fleinen Scheibenbüchsen höchften Grabe, und bie "Fair" fcheint bewaffnet. Gie gehörten gur feindlichen bamit einem wirtlichen Bedürfniß ent= Partei, und als fie fich bem Feuer na= prochen gu haben. Die Musftellung ift herten, wurden fie bon ben "Indianer" täglich von Morgens 8 Uhr bisAbends 6 Uhr geöffnet, und bie fachberftanbi= fpielenben Rnaben aufgeforbert, bem Feuer fern gu bleiben. 2118 fie fich wei= gen jungen Damen, welche bie berichie= gerten, wurben fie mit Steinen bombar= birt. Gie gogen fich eine turge Strede gurud, rudten bann aber wieber bor, mit ber Erklärung, bag fie ichießen würben, wenn bas Steinewerfen nicht eingestellt werbe. Gin Steinhagel war bie Untwort auf bie Drohung. Da legte einer ber beiben Anaben feine Buchfe an bie Bade, fünf Schuffe frachten und

Rasimir fant, einen Schmerzensschrei

ausflogend, born über in bas Gras.

Geine Genoffen flürmten in wilber

Flucht babon, Paulfen und Reibel aber

entfernten fich langfam, als ob nichts

geschehen mare. Poligift Bahl, ber in

ber Nähe wohnt, murbe benachrichtigt

Er trug ben berletten Anaben nach bem

Sprechzimmer bes Nr. 2B.U. Ruflafsti,

welcher die Wunde als gefährlich be-

zeichnete und bie Ueberführung bes Pa=

tienten nach bem County-Sofpital ber=

anlagte. Wabal berhaftete fobann

Baulfen und Reibel in ben Wohnungen

ihrer Eltern. Die Buchfen tonnte er

nicht finden und bie Anaben leugneten,

baß fie im Laufe bes Tages mit ben

Baffen ausgegangen feien. Später ge-

ftand Baulfen, bak er mehrere Schuffe

Großer Strafen=Rarnebal.

Ubenue haben beschloffen, bom 2. Do=

bember an bis jum Jahresschluß einen

Strafentarneval auf jener Bertehrs=

aber, einer ber bebeutenbften Beichafts=

Der gwischen ber 16. und ber 20. Str.

gelegene Theil ber Blue Island Avenue

wird burch 3000 Glühlichter glangenb

beleuchtet werben und jedes haus wird

Festschmud anlegen. nachmittags und

Abends follen Baubeville-Borftellungen

bei freiem Gintritt, fomie Rongerte, ge=

geben merben. Bahricheinlich wird auch

ein Birtus mahrend bes Rarnebals tag-

lich zwei Borftellungen geben, und

Feuerwerte, Ballon=Muffliege und an=

bere Bolfsbeluftigungen vervollstänbi=

gen bas Bergnügungsprogramm. Am

Abend bes Gröffnungstages foll eine

große Barabe abgehalten und fpater ein

Brillant=Feuerwert abgebrannt merben.

Der Berband ber Geschäftsleute ber

Blue Jeland Mbe. hat bie herren 21. 3.

Sabath, M. Jelinet, B. Rolacet, John

3. Dborat, Etward Gilha, John Cer-

benta, David Rloeer und Frant Roas-

nida mit ben Borbereitungen für bas

große Unternehmen betraut.

caken der Sudwestfeite, aba

Die Geschäftsleute ber Blue Manb

in die Luft abgefeuert habe.

benen Geräthichaften ertlaren und ih= ren Bebrauch prattifch borführen, merben in ben nächften vier Wochen giveifellos wenige mußige Stunden haben. Die Musftellung ift in 14 hubich be= torirten Buben untergebracht und um= faßt hunderte bon Ruchengerathichaf= ten, bom einfachen Brotmeffer on bis aum filberplattirten Camppar, Befonbers intereffant find die perschiebenen Schneibemaschinen, in welchen Gemui= fe auf alle nur gewünschte Art vertlei= nert werben tann; Ruchenformen aus Metall, in benen Ruchen und Torten gebaden werben fonnen, ohne bag bie Form eingefettet au werben braucht: Baffeleifen für ben Gasherb, bie fich auf einen leichten Drud um bie eigene Achfe drehen, so daß die Waffel schön gleichmäßig badt; Röftpfannen mit verschiebbarem Ginfat, ber verhütet, bag ber Braten mit bem Boben ber Bfanne in Berührung tommt, alfo eine Befahr bes Unbrennens befeitigt;

ein Apparat, ber im Sanbumbreben aus ben nöthigen Buthaten eine bor= zügliche Mahonnaife mifcht. Gine Bube, welche auch bas Intereffe ber mannlichen Befucher ber Musftellung feffeln burfte, ift ber Ghphonflasche gewidmet, die unter cem "Spartlet" in ben Sanbel Namen tommt. In ber hubich aus Nidel ge= arbeiteten Flasche wird oben eine mit. Rohlenfaure gefüllte Batrone eingefcraubt, bie Flafche felbft wird mit Baffer gefüllt, bem ein beliebiger fruchtfaft, nach Geschmad auch ein flarterer Saft, beigemifcht merben tann. Durch einen Drud auf ben Sebel bes Spphons wird bie Plombe ber Patrone geloft, bie Roblenfaure wird frei und ber Hlafche entftromt ein erfrifchenbes mouffirendes Getrant. Das "Chafing Difh", bas beim "Fife o'Clod Tea" ober im Junggesellenheim eine fo mich= tige Rolle fpielt, ift in allen möglichen Abarten bertreten, und bie Sachberftanbigen zeigen nicht nur, wie man allerlei appetitliche Lederbiffen im "Chafing Difh" zubereitet, jonbern auch wie man basfelbe mit ber nothi= gen Gragie hanbhabt. Raffeeliebhaber werben fich für bie Bube intereffiren, in melder bie neueften Raffeemafchinen ausgefiellt finb. Befonbers ermahnens= werth unter benfelben ift eine nach bem Borbild bes ruffifchen Samobar tonflruirte Mafchine, beren hermetischer Berfclug bem Raffee fein bolles Uroma mobrt. Brachtflude finben fich in ber Musftellung tragbarer Baslampen mit

Mellsbach-Glühftrumpfen, bie bon 11

bis 180 Dollars im Preife fomanten.

Liebhaber bon toftbaren japanifchen

Brongen, frangöfifcher Mofait= unb

beutscher Runftschmiebe-Arbeit werben

in biefer Musftellung gang befonbers

Brau und Geld futfd

Frant Baras von Nr.8543 Superior

Abenue melbete geftern ber Bolige, baß

feine Frau und feinRoftgunger Michael

Chismarit feit Samftag berfchwunden

feien und mit bem Baar \$1000, welche

er als Angahlung für ein haus zu ber=

wenben gebachte. Er ift bet Meinung,

bak bas Baar burchgebrannt ift und

fich auf ber Reife nach Ungarn, feiner

Beimath, befinbet. Bor 13 3ahren

heirathete er bie Musreigerin, feine Ju-

genbgeliebte, bie er aus Ungarn hatte

nachtommen laffen. Geit neun Mona:

ten mar Chismarit fein Roftganger. Er

fah mohl, baß feine Frau und Chisma=

rit ein febr freundschaftliches Berhalt-

nig unterhielten, fcopfte aber teinen

Berbacht. Es mar ihm gelungen,

\$1450 gu fparen, mofür er ein Saus gu

taufen beabsichtigte. \$450 gab er im

Namen feiner Frau auf bie Bant,

Angahlung auf bas Haus zu leiften,

ihre Rechnung finben.

#### Gemälde-Ausstellung. 3m Runftinftitut wird beute Abend

bie jahrliche Berbftausfiellung bon Be-

malben ameritanischer Maler eröffnet werben. Die Sammlung gahlt heuer etwa 300 Gemalbe, und bie hiefige Da= lerwelt ift außergewöhnlich ftart in ihr bertreten. Bu einer befonberen Musftellung find die 28 Gemalde des berühmten Malers Gari Melchers berei: nigt worben und fie nehmen ben Ghren= plat auf ber mittleren Gallerie ein. Außer einer Angahl bon Portraits betannter Chicagoer umfaßt bie Ausftel= lung bie nachgenannten Meifterwerte bes Runfilers: "Das Abendmahl zu Emmaus," "Die heilige Genobeva, "Die beilige Gubule," "Der Fechtlehrer" und "Die junge Mutter." Bu ben biefigen Malern, welche bie Musftellung beschickt haben, gehören u. A. F. W. Freer, F. C. Behraud, Cora J. Freer, George De Mare, S. Termohlen, 3. D. Batterfon, Ebgat Cameron, D. Corwin, F. C. Browne, Spend Spendson, 3ba 3. Burgef, Bertha Mengler, G. M. Beirotto, J. F. Stach, Anna F. Stach, A. F. Broots, Geneve Sargeant, Jeaneite Budlen, Belen D. Gregory und 2B. Schmedigen. Die in Europa lebenben ameritanifchen Maler find mit etwa \$1000 aber zog er am Samftag, um 100 Gemälben pertreten, von benen bie Mehrzahl von ber Rolonie in Paris einwelches er gu taufen gebachte. Er gab geschickt wurden; von befannten Malern bas Gelb feiner Frau in Bermahrung. bes Oftens haben u. 2. Caftman John= MIS er gegen Mittag heimfehrte, waren fon, Abelaide Chafe, 3. C. Caliga, Birge Barrifon, B. M. Chafe, F. B. Frau, Gelb und Roftganger berichwunben. Die Polizei wird fich bemühen, bie Benfon, Chilbe Saffam, C. C. Curran, Musteißer einzufangen. Berry, Rengon Cor und R. B. Sewell bie Musftellung beschidt.

Der bem Bann belegt."

Intereffant für Sausfrauen. Cratdem nimmt Pfarrer Crowley in ber Karbedrale am Bochamt Cheil. Die "fair ' veranftaltet in ihrem Erdgeschof eine Musftellung der neueften Küchentgeräthichaften.

Seit heute Morgen ift in ber Satri-ftei jeber tatholischen Rirche ber Erg-3m Erdgeschoß ber "Fair" wird bon biogese Chicago ein Erlag bon Erg= heute an während ber nächsten vier Wochen ber forglichen Hausfrau bon fachbifchof Feehan angeschlagen, in welchem berftanbigen Sanben bas Reuefle an Piarrer Jeremiah 3. Growlen in ber üblichen Form als bon der tatholischen Beit, Mühe und Gelb ersparenben Ru-Rirche extommunigirt erffart wirb. Bechenutensilien prattisch vorgeführt wertanntlich hat Pfarrer Crowlen Erg= ben. Seit einigen Jahren veranstalten bifchof Teehan, Bifchof Mulboon und bekanntlich große hiefige Firmen fogeandere hochgefiellte Beiftliche ber Erg= nannte "Bure Food Chows", in wel-Diogeje in Bort und Schrift öffentlich chen die Berfiellung fcmadhafter und angegriffen, worauf ihn Rarbinal ber Gefundheit guträglicher Speifen Martinelli por Die Bahl ftellte, Die pon burch handgreifliches Beifpiel erläutert ibm erhobenen Unflagen gurudguneh= men und Bufe zu thun, ober aber ben Bann ber Rirche auf fich gu nehmen. figen Hausfrauen gibt, bilbet eine lehr= Pfarrer Crowlen hat bas Lettere ge= reiche Ergänzung zu jenerArt von Auswahlt. Tropbem ihm in bem Erlaß ftellung, und gwar ift bie "Fair" bas nicht nur bas Recht ber Musübung bes Priefleramtes abgefprochen, fonbern ihm auch verboten ift, feloft gottes= bienftlichen Sandlungen beigumobnen, lichfi ludenlofe Bufammenftellung bon fo nahm Biarrer Crowlen boch geftern in ber St. Betera-Rirche an ber Fruh= gen, welche Fortschritte ber menschliche meffe, und fpater in der Rathebrale Erfindungegeift auch auf biefem, amar Bum Beiligen Ramen am Sochamt theil. 2118 Pfarrer Francis 3. Barry, ber Rangler ber Ergbiogeje, bon ber Unmejenheit bes ertommunigirten Briefiers in ber Rathebrale in Renntnig frauen burch prattifches Beifpiel bie gefest murbe, gab er ben Siganmeifern Befehl, Bfarrer Crowlens Unwefenheit mit volliger nichtachtung ju übergeben. Pfarrer Trowlen meigerte fich geftern, auf biefem Bebiete bringt, irgend welche Ungaben zu machen, beabfichtigt bie Leitung ber ftellte aber in Musficht, bag er bem= nadit fein Schweigen brechen und Enthüllungen machen werbe, melde bie Gläubigern in Erstaunen berjegen burften. Wie verlautet, hat Bfarrer Erom= leh unter ber Briefterichaft ber Erg= biogefe felbft nicht menige Unbanger, bie ibn, im Geheimen nazurlich, thatfraftig unterfiuten.

### Bertief blutig.

3n der Wirthichaft 20. 509 Jefferson Str., wurden im Derlaufe einer Keilerei fechs Personen mehr ober minder demer perlett

In ber Wirthschaft bon Frant Buichauer, Rr. 599 Jefferfon Gir., fanb geftern Rachmittag eine Reilerei ftatt, in beren Berlauf feche Berjonen, gwei babon fcmer, berlett murben. 3mei ber Bleffirten murben, nachbem ihre Munden im County=Sofpital verbun= ben worben waren, im Zwinger ber Revierwache an Mormell Str. einge= tafigt und wegen Morbangriffs gebucht.

Die Betletten finb: Joseph Bates, von Nr. 733 D. 14. Str.; Defferftich in ben Magen und fcmere Ropfmunben. County-Sofpital. Paul Bime, bon Rr. 34 Ruble Gtr.; Schnittmunben im Geficht, von Dor gu Ohr. County=hofpital.

Fred Rlaufen, wohnhaft Rr. 723 halfted Str.; Stich in die linke Schul= ter. County=Sofpital.

Frant Bucet bon Rr. 191 Beft 16. Str.: Schnittmunben am Ropf und Geficht. Burbe, nachbem feine Bunden im County-Sofpital verbunden waren, nach Saufe gefchafft.

Frant Robat, bon Rr. 458 Beft 17. Str.; Defferftich in bie linte Sanb. Murbe perhaftet. John Stot, wohnhaft Rr. 637 3ef-

ferson Str.; Schnittwunden an ben Sanden und am Ropf. Befindet fich in

Die Rampfhahne bebienten fich ber Billarditode Jund ibrer Meijer als Baffen. Gine Ungahl Gafte fprang gu ben Genflern binaus, mahrend ter Wirth bie Polizei mittels "Riot-Calls" glarmirte. 218 bie Polizei eintraf, mar Die Birthichaft bemolirt, Rime, Stot und Alaufen aber lagen halb bewußt= los auf bem Bürgerfleig. Lates, Nobat und Bucet hieben indeg noch aufeinander ein und mußten erft bon ben Sicherheitsmächtern getrennt werben.

ehrliche Saut. Mary Daben bon Rr. 121 Some Str., eine Urbeiterin, batte fich feit 12 Jahren \$375 gemiffermaßen am Mun= be abgespart. 21m Mittwoch Abenb berlor fie ihre Borfe, melde ihre Gr= fparniffe enthielt, an Center Str. und Cleveland Mive. Gie mar ber Birgmeif= lung nahe, beichloß ober boch als lettes Mittel, eine Berluft-Unzeige in einer hiefigen englischen Beitung einruden gu laffen. Beffern Abend fprach ein au= genicheinlich bem Urbeiterftand angebo= riger Mann bei ihr bor, übergab ihr bie Borfe, welche bie bon ihr berlorene Summe bis auf ben Cent enthielt, er= flarte ihr, bag er bas Belb gefunben habe, es aber nicht behalten wolle, weil fie fich baffelbe burch fcmere Urbeit erworben habe und er miffe, was bas beige. Dann entfernte er fich foleunigft, che fie noch im Stanbe mar, ihm ihren Dant auszufprechen, und ihm bie ausgesette Belohnung gu gahlen.

\* Mit bem Bafbington-hotel, bas gur Beit abgetragen wirb, fcminbet ein weiteres ber wenigen alten Babrzeichen ber Stabt Chicago. Das Sotel wurde im Jahre 1864 an Madison und Canal Str. erbaut und galt lange Beit für eines ber iconften Gebaube ber Weftfeite. Muf bem Grunbftud foll jest ein moberner, fünfftodiger Badfteinbau erfteben. Das Bafbington Sotel ftanb bon ben Jahren 1878 bis 1884 unter ber Leitung bes früheren Roroners George Berg und erlebte un= ter ibm feine Glanggeit; in ben letten Sahren ging es mit bem Sotel ftart bergab, ba es ihm an ben Bequemlichfeiten mangelte, welche bas Bublifum beutzutage bon einem Sotel verlangt.

\* Bor einer Buhörerschaft von 3000 Berfonen predigte gestern Abend ber auf Befuch in ben Ber. Staaten meilenbe ichwebifche Bifchof bon Scheele, in ber ichmebifch = lutherifchen Galems Rirche an 28. Str. und Brinceton Mbe. heute reift Bifchof bon Scheele nach Rodford, Il., ab und von dort aus wird er Rod Jeland, Moline, Minnes apolis, St. Paul und andere Städte leset die "Sountagposte.

Es foll die bisherige "Dolfs : Univerfitat" Die Bermaltung ber Universität Chicago bat beschloffen, bie bon ihr bislang unterhaltene "Bolis-Universität" burch ein anderes Spftem gu erfegen, bon weldem fie fich ein befferes Ergebnig verfpricht. Bislang wurden nur bann Borlesungen bon ben Professoren ber Bolts-Universität gehalten, wenn fich eine gewiffe Ungahl Lernbegieriger gu einem Rlub bereinigten und bann bie nöthigen Abmadungen für ben Rurfus trafen. Derfelbe befdrantte fich fomit auf einen berhältnigmäßig fleinen Rreis, und um bem Erziehungswert e ne breitere Grundlage zu geben, murbe bie "Universith Lecture Affociation" ge= grunbet, bie an Stelle ber Bolts-Universität au treten bestimmt ift. Rach bem neuen Plan werben in Chi-

cago und benachbarten Stäbten regelmäßige Borlefungsturfe eingerichtet merben, und es bleibt bann bem Bubli= tum anheimgeftellt, ob es bie Borlefungen befrichen will, ober nicht. Jebermann tann Mitglied ber "Univerfith Lecture Afficciation" merben und erhalt gegen Entrichtung bes nur auf \$10 bemeffenen Jahresbeitrages eine für zwei Berfonen giltige Gintrittstarte gu ben Borlefungen. In Berbindung mit henfelten wird eine Reifebibliothet eingerichtet werben, bie Rachfclagemerte auf bem Gebiet enthält, bas bie Borlefungen abhandeln. Rach dem Schluß jedes Rurfes foll eine Brufung abgehalten werben, und biejenigen Borer, Die fie befteben, erhalten ein Beugnig, bas inen gewiffe Borrette einr jumt, follten fie fpater bie Universität Chicago felbft beziehen. Für bas gegenwärtige Bin= terhalbiobr find in Chicago brei Bor= tragsturfe bon je 24 Borlefungen einge= richtet morben, und zwar werden diefel= ben auf ber Norbfeite in ber Reu-Eng= land Rirche, auf ber Gubfeite in ber "Couth Congregational"=Rirche, auf ber Beftfeite im Lewis Inftitut gehal= ten werben. Jeber ber Bortragenben wird fechs Borlefungen halten und gwar über bie folgenben Themate:

Rorbfeite. Brof. James S. Breafted-, Gefchichte und Zivilifation ben Egypten. -Durch Abbilbungen erläutert. Prof. Albion B. Small - "Einige ber wichtigflen gefellschaftlichen Bro-

Brof. herbert 2. Willett - "Die Prophezeiung in ber Befdichte." Prof. George G. Sale - "Die Aufgabe einer mobernen Sternmarte. Durch 216bilbungen erläuteri.

Sübseite. Lorato Taft - "Die Bilbhauerei im Alterthum." - Durch Abbilbungen erläutert.

Prof. Rollin D. Sal sourh — "Grund riß ber Erbgeschichte." Rathaniel 3. Rubintam- "Die Dufit Dramen Richard Bagners." Nathaniel Butler - "Englische Litera= tur."

Beftfeite. Brof. George G. Bincent-"Die öffentliche Meinung." Brof. S. S. Clart - "Das fpirituelle Glement im Trauerfpiel." Prof. Freberid Starr - "Die eingebo-

renen Raffen bon Nordamerifa." Rev. Jenfin Lloyd Jones - "Die Propheten ber neugeitlichen Literatur."

Das Befte gegen Rheumotismus- Gimer & Amend Regebt Rr. 2851. Berühmt wegen feiner vielen toat:

# Der Chefeffeln mabe.

Major Charles S. Alfip hat feine junge Frau wegen angeblich böswilli= gen Berlaffens auf Scheibung berflagt. Bor mehreten Jahren machte Berr 211 fip die Bekanntichaft eines Frl. Balter, die Stenographiftin war und \$10 bie Boche verdiente. Er berlor fein Berg an die junge Dame und führte fie als feine Frau heim, fehr jum Digbergnügen feiner Eltern. Die junge Frau berfiel balb barauf in einen tranthaften Geifteszuftand und befand fich mehrere Monate in einer Beilan= ftalt. Nachdem Alfip, ber ben fpanisch= ameritanifchen Rrieg mitmachte, rubm bebedt bom Gelbe ber Ehre heimtehrte, lebten er und feine Frau bon einander getrennt. Geine Frau wohnt mit ih rem fünfjahrigen Gobnchen bei ihren Eltern im Gebäube Rr. 6337 Bincen= nes Upe. 3hr Unwalt, 3. B. Turd, erflarte geftern, bag er im Ramen feiner Alientin bie Rlage beantwortet und in berfelben inAbrebe gestellt habe. baß fie ihn boswillig berlaffen habe Sie fei bereit, jebergeit mit ihrem Rinde gu ibm gurudgutebren, fobalb er eine geeignete Bohnung für fie einrichte, Richter Chetlain, bor bem ber Progeg in nächfter Woche berhandelt werben wird, gab an, bag ihn Mit glieber ber Familie Alfip erfucht hat: ten, Die Beflagte auf ihren Geiftesauftanb hin unterfuchen gu laffen, baf ober betreffs biefer Ungelegenheit noch feine Enticheibung getroffen fei.

# Rury und Ren.

\* Gine Ungahl fleiner Feuerber= ficherungs-Agenten beabsichtigen, eine Art Syndifat unter fich zu bilben, um ein gemeinsames Bureau im National Life=Gebäude zu miethen. Da bie Ber= ficherungs-Mafler bas Gefchäft mehr und mehr an fich bringen und hohe Bebubren berechnen, fo ift ber Brofit ber fleinen Agenten berartig zusammenge= schmolzen, baß fie gezwungen finb, unumgängliche Musgaben, wie Miethe, Schreiber, Inspettoren u. f. w. gemeinfcoftlich zu beftreiten,, um überhaupt noch Brofit gu ergielen.

CASTORIA für Sänglinge und Kinder. Die Sorte, Die Ihr Immer Gekauft Habt Bertheidigt fich mit Untlagen.

Mayor Sarrifon machte heute feinem gepreßten Bergen mit einer Meinungs-Aeußerung über bie "Tilben Democras ch" Luft. Diefelbe fei gufammengefest, fagte er, "aus Murrtopfen, Rorglern, Beulmeiern, Sumbuggern und Schwindlern". Es möchte fein, baß fich ein ober ber andere irregeleitete anftanbige Mensch unter ber Gesellschaft befanbe, aber biefelben hatten in bem Ariegsrathe Diefer Freibeuter menig gu fagen. Diefer Rotte Rorah lage nicht bie angebliche Burte'fche Dittatur in= nerhalb ber Partei-Organifation im Magen, fonbern feine (bes Manors) Stadtvermaltung, weil biefe gar fo an= fiandig und ehrlich geführt wer= be und ber alten Biraten = Ge= fellschaft feine Gelegenheit gebo= ten würde, fich zu bereichern auf öffentliche Roften. Die eigentlichen Führer ber "Tilben Democrach" feien bezeichnender Beife bie Grunder und Macher bon ber Daben Gas Co. genauer Bericht barüber, wie bie Da= ben Gas Co. feiner Zeit zu ihrem Freibriefe getommen, wirbe nach Des Mapors Dafürhalten fehr nüglich und

lehrreich zu lefen fein. Bom Stadtichreiber Loeffler fagt ber Mabor, berfelbe hatte ihm nie gefagt, bag er gegen Burte perfonlich et= mas einzumenben batte: er fonne nur ben Affeinherricher Burte nicht ausftehen und berlange, bag berfelbe mit ei= nem Beirath umgeben werbe. Dafür fei er, harrifon, auch, aber er fei nicht bamit einverstanben, bag biefer fich aus Schächern bon bem Raliber ber Dg= ben Gas=Clique gufammenfege.

#### Gnade vor Redt.

Muf bie Fürbitte bes Staatsanwalts und ber "Weflern Baffenger Uffociation" bin ließ beute Richter Rabanagh Gnabe für Recht ergeben und fette ben, ber Falfdung bon Gifenbahnfahrtarten überführten Jatob Wolf gegen feine ei= gene Burgichaft auf freien Fuß. Wolfs Mitangeflagter, ber Fabriarten=Dat= ler Frant L.Rice, hat fich gefliichtet und ftellte fich beute nicht im Berichtshofe ein, als ber Untrag feiner Unwälte auf Bewährung eines neuen Prozeffes gur Berhandlung tommen follte. Richter Rabanagh erflärte nicht nur bie, auf \$7000 lautende Burgichaft für berfallen, sonbern wies auch ben Untrag auf Gewährung eines neuen Prozeffes furger Sand ab. Gollte Rice betroffen werben, fo wird er fomit ohne weiteren Prozeg in bas Buchthaus wanbern muffen. Bolf, feines Beichens Gra= beur und in Buffalo anfäffig, mar ameifellos nur ein Wertzeug in ber Sand von Rice, weshalb es ber Rich= ter in feinem Fall auch mit ber bon ihm fcon abgebüßten Untersuchungshaft bewenden ließ. Die "Weftern Baffenger Ufficciation" wird nach ber Ungabe ib= res Mgenten Dabid feine Roften icheuen. um Rice auffpuren gu toffen und ihn feiner Strafe zu überweifen.

# Tem Sieger Die Beute.

Polizeitapitan Relln bon ber Revierwache an 2B. Chicago Avenue hatte am Camftag Leute ausgeschidt, bie auf Lotterie=Mutamoten fahnben foll= ten. Die Erpedition mar erfolgreich. Es murben als Jagbbeute vierzehn folder Automaten eingebracht, in beren Raffenabtheilungen fich gufammen \$16.00 porfanden. Rapitan Relly at nun bei Polizeichef D'Reill um Erlaubnig nachgefucht, ben erbeuteten Mommon gur Unschaffung einer neuen Fahne für fein Hauptquartier berwenben zu burfen. Geine Bitte ift gemahrt worben. Sonft werben tonfisgirte Gelber biefer Urt bem allgemeis nen Fonds bes Departements überwiefen. - Die Schugleute Martini und Dolan bom perfonlichen Stabe bes Chefs D'Reill brachten am Samftag vier Lotterie = Automaten ein. Die beiben Beamten, mahre Roloffe, pflegen biefe Apparate "mit ber Wurgel auszureißen". Gie legen fich bagegen, und bann geben entweber bie Schrauben nach, mittels beren bie Dafchinen im Fußboben befestigt find, ober ber Fußboben felber.

# Das 2Baffer.

Der Gefundheitsrath bezeichnete heute Bormittag bas ftabtifche Leitungs= maffer aus ber Chicago Ane Station als verdäcktig, aus der Late Biem=Sta= tion als gut, und aus ben anderen Stationen als brauchbar.

\* Staats-Generalanwalt hamlin ift heute aus ber Staatshauptstadt hier eingefroffen und im Palmer Soufe abgefriegen.

\* In ber Mitte bes Bafbington Str.=Tunnels entgleifte geftern Abend ein Stragenbahnwagen. Die Baffa= giere wurden unfanft burcheinander ge= rüttelt, tamen aber mit bem blogen Schreden bavon. Der Unfall hatte eine fleine Bertehrsftorung gur Folge.

\* Infolge ber blutigen Tragobie an Bermitage Abe., worüber an anberer Stelle ausführlich berichtet ift, mußte heute hugh Shelbon im Marwell Str.=Polizeigerichte ohne Prozeg ent= laffen werben. Renneby, ber Diorber feines Beibes und feiner felbft, batte bor einigen Tagen nach einem Streite mit Chelbon biefen megen Bebrohung verhaften laffen. Der Tob bes Untlägers beranlagte Richter Doolen, bie Untlage nieberzuschlagen.

\* Frau F. Doucet von Rr. 61 Bafb= burn Abe., hatte fich geftern gerabe mit ihren Rinbern gu Tifch gefest, als ihr ein Polizist Die Nachricht überbrachte, daß ihr Gatte, der fich turg gubor von ihr und ben Rinbern verabschiebet hat= te, um einen Spaziergang zu machen, tobt im Rorribor, ber nach ber Wirthicaft von 338 2B. 12. Str. führt, aufgefunden worden fei. Das Mittag blieb unberührt und Mutter und Rinder eilten wehklagend nach der Morgue, in der bie Leiche bes Familienoberhauptes lag. Es wird vermuthet, bag Ducet einem Bergfclage erlag.

# Heberraidende Mendung.

Die Lafayette Bridge Co. zieht ihre Kluge gegen die Statt Streator gurud.

Die gweite Berhandlung bes Progef= les ber Lafanette Bridge Co. gegen bie Stadt Streator, Die heute im Bundesfreisgericht hätte ihren Anfang nehmen ollen, nahm baburch ein unerwartetes Enbe, bag bie flägerifche Partei ben Richter erfuchte, ben Fall abzuweifen, ba fie bie Rlage gurudgugiehen muniche. Richter Rohlfaat entfprach biefem Gefuch, nachbem fich bie Lafapette Bribge Co. berpflichtet hatte, bie Roften bes Berfahrens zu gahlen und innerhalb bon fechs Monaten bie Brude abtragen gu laffen, welche ber Gegenftanb bes Prozeffes war. Gefdieht bas lettere nicht, fo fallt bie Brude ber Stabt Streator als Eigenthum gu. Roch eine Stunde por bem Beginn ber Berbandlung wußten nicht einmal bie beiberfeis tigenAnwälte, bag bie Lafagette Bridge Co. die Abficht hege, die Rlage gurudzugiehen. Die Gesellichaft hatte ben Rontratt für ben Bau einer Brude übernommen. 2118 biefelbe fertig gebaut mar, verweigerte bie Stabt bie Bahlung und es tam jum Prozes. 3m letten Januar erhielt bie Lafagette Bridge Co. ein Zahlungsurtheil in Sohe von \$25,800 gegen bie Stadt Streator qu= gefprochen, bas Berbitt murbe aber fpater umgeftogen und ein neuer Brogef angeordnet. Der Bertreter ber Stabt Streator war angeblich barauf borbe= reitet, ben Bemeis au erbringen, baft Die flägerische Gefellschaft fich benRontratt für ben Brudenbau burch bie Beftechung einer Angahl bon Albermen erfchlich. Wie es fcheint, berfchmerat bie Lafanette Bridge Co. lieber ben Berluft bes Gelbes, als bak fie es auf Ent= hüllungen antommen ließ, Die ihr je= benfalls fehr peinlich gewesen waren.

#### Urmenarate.

Dem Urmenpfleger Olfon ift bon ber Bivilbienft-Beborbe ber County= Bermaltung eine Lifte bon Meraten gur Berfügung geftellt worben, bie bei eintretenben Batangen als Armen= ärzte Bermenbung finben follen. Diefe Lifte ift nach bem Ergebnig einer am 4. September abgehaltenen Brufung aufammengeftellt worben und laufet wie folgt: Jacob B. Wine, 298 Beb= fter Abe.; Charles 3. Rurg, 802 47. Str.; Arthur B. Stillian, 684 California Ave.; Baul F. Morf, 51 Clybourn Ave.; Charles S. Miller, 6349 Jadfon Ube.; Julius S. Deg. State und 55. Str.; Gligabeth B. Han, 520 B. Chicago Ave.; John S Clarte, 359 North Abe.; Charles D Ball, 636 B. 14. Str.; Elbert C. Fortner, 579 2B.Abams Str.; Sarolb R. Gibson, 228 53. Str.; Frant 2. Freas. 1528 Brightmood Abe.: M. % Anwall, 87 N. 48. Abe.; Erasmus N Hill, 488 48. Ave.; Archibalb E. Franklin, 2805 Indiana Abe.; Max Reichmann, 92 State Str.; William Mleganber Budner, 3024 Dearborn

# Ed: were Unfalle.

Der neunjährige Arthur Sanfon, beffen Eltern im Gebäube Rr. 309 M. Chicago Abe. wohnen, murbe geftern Abend an Milmautee Abe. und Cars penter Str. bon einem Stragenbahns magen über ben Saufen gefahren. Die Beine bes Berungludten murben ger= malmt und werden wahrscheinlich amputirt werben muffen.

Thomas Bitter bon Nr. 6235 Lathrop Str., murbe geftern Rachmittag an Salfteb, nabe 60. Gir., ben einem Strafenbahnmagen über ben Saufen gefahren und erlitt ichwere Berletun=

Beim Berfuche, einen in Fahrt befindlichen Straßenbahnwagen an 47. und Salfteb Str. ju erflimmen, glitt Abom Kilian bon Nr. 4512 Milmau= fee Abe., aus, fiel und erlitt fomere Berlepungen. Er befindet fich in atalicher Behandlung.

# Ungebetene Gafte.

Ginbrecher ftatteten geftern gu frü= her Morgenftunde bemReftaurant bon Bert Hough, Nr. 167 Wabash Abe. einen unerwünschten Befuch ab, ber= fpeiften einen gebratenen Buter und Schleppten bann Tafelfilber im Berthe ben \$700 fort. Gie enttamen unbehelligt mit ihrer Beute.

Ungebetene Gafte brangen geftern in bie Wohnung bes Alberman DR. C. Conlon, Rr. 349 D. Monroe Str., verhalfen fich zu feinen Zigarren, tran= ten auf bas Wohl ihres unfreiwilligen Baftgeber3 mehrere Schnapfe und machten fich bann an bie Blunberung. murben aber bon Nachbarn bericheucht ehe fie mehr als ben Albermansftern herrn Conlons und ein \$5 Golbfild erbeutet hatten.

\* In ber von John D. Rodefeller mit einer Stiftung bebachten Berfucheftation ber Universität Chicago wirb bemnächst unter ber Oberleitung von Brofeffor Settoen bom Rufh Medical College mit ben in Aussicht genommenen pathologischen Forschungen auf bem Bebiet anftedenber Rrantheiten begon= nen werben. Dr. hettoen wird eine geeignete Rraft als Borfteber ber Station auswählen, und biefer Sachberftanbige foll bem Bert feine gange Reit und Arbeitstraft wibmen. Für bie hiefige und eine gleiche Station in New Port hat Rodefeller eine Stiftung bon \$200,000 gemacht, von welcher Su jährlich je ber zehnte Theil für bie Forfcungsarbeit verwendet werben foll.

\* Bor Rurgem fließ fich ber 20 Jahre alte Philip Regsto, Nr. 6815oli Abe., bei ber Arbeit einen Ragel in ben Elbogen und jest liegt er fcon feit einigen Tagen bewußtlos im County-Sofpital barnieber. Die Merate wiffen nicht, was fie aus bem Fall machen follen, ba ber Batient weber Angeichen bon Munbfperre noch von Blutvergiftung zeigt, wie fie oft nach ähnlichen Berlehungen einzutreten

# Abendvost.

Erideint täglid, autgenommen Sonntant. Derausgeber: THE ABENDPOST COMPANY "Whendpoftes Bebaube . . . . 203 Fifth Aye. oliden Mencee und Abams Cie, CHICAGO.

Relephon: Main 1498 und 1497. 

seed at the Postoffice at Chicago, Ill., as ond class matter.

#### Lonalität.

Bon bem "Bismard'ichen Defpoten= thum" find wir in ben Ber. Staaten felbstverftändlich noch fehr weit ent= fernt. Trogbem erinnert boch fo mander Borfall in ber ameritanischen Bolitit an ben Mann mit ben großen Ruraffierftiefeln, ber fich nach ber Darftel= lung ber ameritanifden Breffe bon Blut und Gifen nährte und noch gang mittelalterlich bachte. Go ließ u. 21. ber große Rangler fammtlichen preußifcen Staatsbeamten einmal burch ben Mund bes Rönigs anfündigen, bag ihr herr auch in politischen Dingen voll= ftanbigen Gehorfam und unbedingte Ergebenheit von ihnen verlangen muffe. Sie hatten feineswegs bas Recht, bie bon ber Regierung vorgefchlagenen und alfo auch vom Rönige gebilligten Maßregeln öffentlich zu tabeln, ober gar an ber Bahlurne zu befämpfen. In erfter Reihe maren fie tonigliche Beamte und erft in zweiter Reibe Staatsbürger. Mis Diener bes Rönigs aber müßten fie ihrem allergnäbigften herrn treu und ergeben fein, auch wenn fie feine Absichten nicht immer begriffen.

Ueber biefen Erlag ift feinerzeit nicht nur in Deutschland, fonbern auch im Muslande und gang befonbers in ben "angelfächfischen" Länbern fehr herb geurtheilt worben. Denn er lieferte ja ben Beweis, bag wenigftens im Ronigreiche Preugen, wenn nicht im gangen Deutschen Reiche, ber "Berfaf= fungsftaat" eigentlich blos auf bem Ba= pier fteht. Wenn bie Beamten fich nicht einmal eine eigene politische Meinung gestatten burfen, hieß es, fo find fie nicht mehr Diener bes Staates, fon= bern Rnechte bes Ronigs. Letterer fei immer noch ber abfolute Berricher bon Gottes Gnaben, ber nur aus Gutmüthigfeit feinen Unterthanen einige Bergunftigungen eingeräumt habe und bas Parlament neben fich blos bulbe. Geftust auf fein Beer und feine Beamten, bie lediglich Geinen Befehlen gu gehorchen haben, fonne er fich, wenn es ihm gutbuntte, über alle Befchluffe ber Boltsbertreter himmegfegen. Somit fei bas beutsche Bolt nicht viel beffer baran, als bas ruffifche.

Bor einigen Tagen hat aber ber Bürgermeifter bon Chicago, ber fich boch nicht auf ein angestammtes gott= liches Recht berufen tann, einen Burger icon beshalb gur nieberlegung eines Chrenamtes aufgeforbert, weil er einer Berfammlung bes Tilbentlubs bei= gewohnt hatte. Damit nicht gufrieben, feste ber Bürgermeifter bem rebellischen Beamten in einem fartaftischen Schrei= ben auseinander, bag es unanftanbig ift, Mitglied einer Abminiftration gu bleiben, mit ber man nicht burch Did und Dunn geht. Dem betreffenden Beamten, ber übrigens auch unter einer republitanischen Abminiftration fein unbefolbetes Chrenamt behalten hatte, murbe nicht vorgeworfen, bag er feine Pflichten nicht erfüllt ober fich unfähig ermiefen hatte. Gein Berbrechen beftand lediglich barin, bag er eine Ber= sammlung besucht hatte, in ber über bie Bofwirthichaft und bas perfonliche Regiment hergezogen worben war. Das ftellt boch ben berüchtigten "Erlag bom 4. Januar" noch ganz bebeutend in ben Schatten. Währenb ber Rönig bon Breugen nur bon ben befolbeten Staatsbeamten unbebingte "Lonalität" forberte, verlangt fie ber Burgermeifter bon Chicago auch bon benjenigen Bür= gern, bie ber Stabt unentgeltlich bie= nen. Much richtete fich ber Bismard'iche Erlaß lebiglich gegen folche Staats= biener, welche bestimmten Magregeln ber Regierung Opposition machten. Carter Harrisons Utas bagegen ber= bietet bie oppositionelle Gefinnung im Allgemeinen, auch wenn sie sich nur ftillschweigend befundet. Die preu-Bifden Beamien muffen bem Ronige ben Treueid leiften, bie ber Stadt Chi= caap werben auf bie Berfaffung bes Bunbes und bes Staates 3Uinois bereibigt. Dennoch follen Lettere fich nicht an Bewegungen betheiligen burfen, welche bie Abichaffung bes burch= aus unbemofratifchen und zu ber Berfaffung in Wiberfpruch ftehenden "berfönlichen Regiments" bezweden.

Diefer Auffaffung hulbigt jeber ameritanifche "Boß", bon Quay und Crofer bis herunter gu Lorimer unbBurfe. Es war aber bisher nicht bekannt, baß auch herr Carter harrifon fie fich fo bollftanbig zu eigen gemacht hat, wie aus feinem Briefe an herrn Goobrich hervorgeht. Der Bürgermeifter hat früher mitunter über bie Schwierigfeit geklagt, angesehene Bürger für bie täbtifchen Chrenamter ju gewinnen. Menn er inbeffen barauf befteht, baß Beber, ber bon ihm eine Ernennung annimmt, gur Fahne "Bob" Burfes schwören und jede Amishandlung ber Abminification" lobpreifen muß, fo wird es ihm erft recht nicht gelingen, achtbare Manner gur Unnahme beimerlicher und unbantbarer Stellungen zu bewegen. Der Bürgermeifter bon Chicago ift boch am Enbe nicht ber Raifer von China.

Gine Ctabt auf Affien.

Bor einiger Zeit murbe in nemyort eine große kooperative Gesellschaft gegründet, die sich "Industrial Feberation of America" nennt und in den Sumpfen ber Jamaica Bah auf Long Island eine große Stadt bauen will. Natürlich soll bas bazu nöthige Rapital burch ben Bertauf bon Attien qu= fammengebracht werben, und ebenfo natürlich werben ben Leuten, welche man auf ben Leim loden will, golbene Berge berfprochen. Darin ft nichts Besonderes. Die "Industrial Feberation" zeichnet sich von anderen Aftiengesellschaften nur baburch aus, baß fie ihr Hauptaugenmert auf bie Arbeiter richtet und borgugsweise bie= fen bie Sparpfennige burch fcone Morte und große Berfprechungen aus ber Tafche loden will. Das zeigt fcon ihre Beamten= und Direttorenlifte man finbet ba bie Namen mancher Beamten und Wortführer von Arbeiter= organisationen - und wer baran noch ameifelte, murbe burch ben Brofpett ber Gefellschaft wohl böllig überzeugt wer=

Diefer "Brofpett rebet in ber bemagogifchften Beife bon ben Ungerechtigfeiten und Gegenfähen, bie in unferer Welt beftehen; weift baraufhin, bag bie Arbeiter, welche bie prächtigsten Städte erbauten, zumeift tein Fugbreit Lanbes ihr eigen nennen und ben Lanblords gingbflichtig finb: fagt bann wörtlich, "bie Produttion bes Reichthums ift ohne 3meifel fünfzigfach vermehrt worben innerhalb eines Menfchenlebens, aber die Vertheilung bes Reichthums ift heute weit ungleicher benn je," und erzählt, bag bie Arbeiter burch ihre bloge Uns wefenheit in fo großer Bahl-in Taufenben und Millionen - bem Lanbe in ben Stäbten fabelhaften Berth geben, ebenfo ben Freibriefen ber Stra-Benbahnen, Dods, elettrifchen Licht= und Rraftstationen, "wodurch viele Millionare hervorgerufen werben."

Rach biefer Borrebe tommt man gu ber Sauptfache: Das foll Alles anders werden. "Der 3med" - fo heißt es wörtlich - "für welchen bie Induftrial Feberation gegrünbet murbe, ift, bas Mles aufzuheben und jebem ihrer Mitglieber und ber Feberation als Ganges biefe Bortheile gu fichern, welche nur er= haltlich find burch bas gemeinsame San= beln Taufenber, bie fich nach Geschäfts= bringibien bereinigen, um fo für fich allen Reichthum, Werth und Brofit gu= rudguhalten, welche bie Arbeit hervor= bringen."

nur nöthig ift, bag man fleißig Aftien taufe. Bon bem einkommenben foll ein großes Gebiet brach liegenben Lanbes an ber Jamai= ca-Bay auf Long Jeland angefauft werben. Dort will man 200 und mehr Induftriebranchen etabliren, in benen nicht weniger als 200,000 Arbeiter be= fcaftigt werben follen. Die Ber= einigung all' biefer Inbuftrien und all bes Lanbes zu gemeinsamem Gigen= thum wirb, wie bie Gründer behaupten. eine Berbilligung ber Brobuttion berbeiführen, bie ber Gefellichaft es ermöglicht, ben Wettbewerb zu unterbieten. Es find 500,000 Attien angefer= tigt worben, welche bie Summe bon \$12,000,000 einbringen muffen. Rach Bertauf bon je 1000 Aftien, beren erfte Serie mit je 10 Cents bezahlt wurbe, fteigt ber Preis berfelben um je 10 Cents. Das lette Taufenb fommt ba= nach auf \$4.50 bie Aftie gu fteben. Borberhand find nur 5 Prozent bes Gintaufspreises einzugahlen, bis alle Attien vertauft find, und bann muß ber Bollbetrag nach 30tägiger Frift einge= gahlt werben. Das fo eingegangene Gelb berbleibt als Baar=Referbe ber Feberation. Cobald bann bie Fabrit= Ginrichtungen und Landberbefferungen begonnen werben, wird bie Feberation, burch ihre Truft-Rompagnie ober Bant, Bonds zu je 3 Prozent Zinsen, einlöß= lich in 30 Jahren, erlaffen und biefe werben als Zahlmittel für Material, Arbeit und Maschinen benutt mer= ben. Ueberhaupt werben biefe Bonbs als Zahlmittel ber "Feberation" bie= Beder Bonbinbaber fann ben= nen. felben in ber Truft-Rompagnie ober Bant gegen Baar einlösen, zu welchem 3wede bie Baar=Referbe borgefehen ift.

Der mabre Charafter biefes famofen Unternehmens tritt in ben bemagogis schen Rebensarten und ben fühnen Ber= fprechungen so beutlich zutage, bag man fich schwer ausmalen fann, wieso bie Arbeiter in größerer Ungabl auf ben Rober anbeifen fonnten, und es wirh nicht wenige Arbeiter geben, bie es als Beleibigung auffaffen würben, wollte man fie noch besonbers bor ber Bethei= ligung bor biefer "to-operatiben" Gefellicaft warnen. Es wird alfo ge= nugen, ben Rath ju geben: Wem ber "Profpett" gur Sand tommt, ber lefe

Wer baburch noch nicht von etwaigen Gelüften, fich an bem Unternehmen gu betheiligen, turirt murbe, bem ift nicht gu helfen; ber will mit aller Gewalt fein Gelb los werben.

# Grtaufter Mbel.

Auger bem Abel bes Geiftes und bes Herzens gibt es bekanntlich auch einen Abel ber Geburt. Der fällt aber in unferem aufgetlätten Zeitalter bei ber Beurtheilung bes bamit Behafteten im Allgemeinen nicht mehr fo fcwer in's Gewicht, wie früher. Doch folche ame= ritanischen Millionarstöchter, bie ihre oft recht plebejische Herkunft mit einem Fürften=, Grafen= ober Barons=Titel überbeden zu tonnen meinen, haben eine Borliebe für verarmte europäische Ariftofraten, bie ihrerfeits nur au gerne bie Gelegenheit mahrnehmen, fich burch bie reiche Mitgift ameritanischer Erbinnen wieber zu "rehabilitiren," wie fie es nens nen, ober mit anderen Worten: sich bon ihren Gläubigern zu befreien und zu eis nem Leben ber Freude und bes ungegü= gelten Genuffes zu verhelfen. So hat bas Bermögen Jan Goulds burch bie Rockford, Il., ab, und von bort aus Berheirathung seiner Tochter Anna mit wird er Rock Island, Moline, Minnea-

litten. Man weiß, daß Wm. A. Ban-berbilt es sich fünfzehn Millionen Dol-lars — zehn Millionen als Mitgift für feine Tochter und fünf Millionen als bebingungelofe "Morgengabe" für feisnen Schwiegerfobn — toften ließ, um feiner Tochter Confuelo bie bon biefer angeftrebte Ehre zu verschaffen, als "Herzogin von Marlbrough" bei Fest-lichfeiten am engl. Hofe ben tönigli-

den Bergoginnen, benen bon Dort, Fife und Cumberland, bicht auf ben Ferfen folgen zu burfen. . . Much Bapa Bim= mermann aus Cincinnati hat, wie bor wenigen Tagen aus London berichtet wurde, enblich boch ben Bitten feiner Tochter, ber Bergogin bon Manchester, nachgegeben und die Schulben feines Schwiegersohnes so vollständig getilgt, bag biefer wieber in ben Befit feines Uhnen-Schloffes "Rimbolton Caftle" gelangt ift. Diefe Großmüthigfeit bat borerft nur ber Rlapperftorch bem Bapa Bimermann gelohnt, inbem er ihn geftern zum Großpapa einer neugeborenen Herzogin machte. Unterm 26. Oftober wirb aus Paris

mitgetheilt, baf Bantier Lebi B. Mor-

ten, ber gur Beit bon Ben. Berrifons Amtstermin bas Amt bes Bige= Brafibenten betleibete, bas Schloß Ba= lencap für \$543,000 angetauft und ba= burch feinem Schwiegersohn, bem Gra= fen Bofon be Tallgrand=Berigord, bie Auszeichnung gerettet habe, fich in Bu= funft "Bergog bon Balencah" gu nen= nen. Diefer alte Uhnenfit bes blaublütigen Gatten von Mortons Tochter helene war unter ben hammer ge= rathen. Mit bem Befit bes Schloffes ift ber Bergogstitel verbunben. Die Musficht, ihre Tochter nur als Grafin und nicht auch als herzogin parabiren laffen zu tonnen, wirtte auf Frau Mor= ton, wie behauptet wird, fo nieber= fchmetternd, bag fie ihrem Manne fo lange mit Bitten, Borftellungen, Er= mahnungen und anderen Drangfalirun= gen gufette, bis biefer fich bereit finben ließ, außer bem großen Bermogen, mit welchem er bie Butunft feiner Tochter an ber Seite ihres ariftofratischen Gatten ficher geftellt hat, nun auch noch bas Gelb gur Auslösung bes berbfan= beten Schloffes bergugeben. In englisch=amerikanischen Zeitungen wird biefem Schlofantauf beghalb Bebeutung beigemeffen, weil baburch wieber eine ameritanifche Erbin gur Bergogin erhoben wird. Man gebehrbet fich, als ob Frl. Selene Morton, jegige Grafin bon Talleprand-Perigord, mit ber Uebernahme ber Burbe einer frangofi= den Bergogin ihrem ameritanischen Gin ichones Biel, gu beffen Erreichung Beimathslande, ber Republit ber Ber. Staaten, einen ungeheuren Dienft er= weise. Man preist Herrn Morton für seine Freigebigkeit. Man weist mit Stolz auf die Auszeichnungen hin, welde ben ameritanischen Gattinnen eng= lifcher Bergoge und "Beers" gelegent= lich ber im Juni nächften Jahres be= borftehenben Rronung bes englischen Ronigs zu Theil werben. Man fchil= bert jest ichon bie Rronen mit acht Baden und bie langen Schleppfleiber, welche bie Bergoginnen Marlborough. Manchefter, bie Bigefonigin bon Inbien Labh Curgon, geborene Leiter aus Washington, und anbere Fürftinnen tragen werben, beren Wiege in Ume= rita geftanben hat.

# Lofalbericht.

# Rimmt's gnrud.

Eine Schwarmerin von altem amerifani-

fchem Udel. in ber neueften Rummer bon Societh", bem bon ber Familie 3faat und beren Gefinnungsgenoffen herausgegebenen Blatte, richtet einer ber Schriftleiter, Abraham Ifaat jr., eine Entschulbigung an Leon Czolgosz, ben Mörber bes Prafibenten McRinlen. Es heißt in ber betreffenben Erflärung, baß "Free Societh" am 1. September bor einer Perfon gewarnt habe, in welcher die Redattion einen Polizeispigel gemuthmaßt habe. Mit biefer "Berfon" fei Leon Czolgosz gemeint gewesen. Inawischen habe fich nun berausgestellt, baß biefer, was man auch fonft bon ibm halten ober nicht halten moge, wenigftens fein Spikel gewesen, und beshalb fühle er, Ifaat jr., sich verpflichtet, bie grundlofe Berbachtigung gurudguneh= men und Caolgosa berfelben wegen um Enticulbigung au bitten.

Frl. Henrietta Tice, Nr. 360 Fulton Str. wohnhaft, und ihrer Ungabe nach Urentelin bes Rebellengenerals Sand aus bem amerifanifchen Revolutions= friege und Entelin bes General Enoch Sand aus bemRriege bon 1812-1814, forbert gu Beifteuern auf für ein Dentmal, bas fie bem "Freiheitsmärthrer" Czolgosz errichten zu laffen beabfichtigt. Etwaige Ueberschuffe will Dig Tice gur Ginrichtung eines Dufter=Rofthau= fes für Arbeiter bermenben, beffen Leis tung fie perfonlich übernehmen murbe. Bas man auch gegen ben Mann fagen möge, meint Mig Tice, ber morgen in Sing Sing fterben muß, es laffe fich nicht bestreiten, bag er bie Menschheit mehr geliebt habe, als bas eigene Leben.

# Rury und Ren.

\* Der ftarte Sturm, ber geftern Nachmittag zeitweife mit einer Gonel= ligfeit bon 30 Meilen in ber Stunbe baherbraufte, zwang eine Anzahl von Schiffen, bie hier ihre Labung gelöscht hatte und fich auf ber Rüdfahrt nach ihrem Beimathshafen befanben, gu fcbleuniger Rudtehr in ben fcugenben hafen. So mußte 3. B. ber fleine Dampfer "A. McBittie" von ber Ru= therland-Linie fechs Stunden nach fei= nem Muslaufen wieber umtehren.

\* Bor einer Buhöterfcaft bon 3000 Berfonen predigte gestern Abend ber auf Befuch in ben Ber. Staaten weis lenbe schwebische Bischof von Scheele in ber schwebisch-lutherischen Salem-Rirche an 28. Str. und Princeton Mbe. heute reift Bifchof bon Scheele nach bem frangofischen Grafen Boni be Ca- polis, St. Paul und andere Städte im ftellane einen furchtbaren Aberlag er- Rorbweften besuchen.

# Rückerinnerungen.

Die "Logan - Deteranen" von 1885.

#### Bundes: Senator Dafon trommelt fie gufammen.

Die "County Democracy" in Gefahr gu

gerbrockeln. Robert Burte als Caemann ber Zwictracht hingeftellt.

Bunbes=Senator Mafon befindet fich feines Erachtens bereits mitten in bem Rampf für feine Wiebererwählung, bie erft im Jahre 1903 erfolgen tann. Da= fon glaubt, fo früh auffteben gu muffen, weil auch feine Rebenbuhler ichon aus bem Bette find und als "fruhzeitig auf= machenbe Bogel" ber politischen Burmerjagb obliegen. Als ein finbiger Ropf verfällt herr Mafon auf allerlei mehr ober weniger geiftreiche Unschläge gur Berbefferung feiner Musfichten. Go will er 3. B. morgen alle noch lebenben und ber bon ihm ausgegangenen Ginlabung folgenben republitanifchen Mit= glieber ber Legislatur vom Jahre 1885 als feine Gafte bewirthen, gur Erinne= rung an ben bentwürdigen Sieg, ben fie bamals für Logan über Balmer er= rungen haben.

Die beiben politischen Barteien ftanben fich im genannten Jahre in ber Staatslegislatur in gleicher Bahlen= ftarte gegenüber. Im Senat hatten bie Republitaner, im Saufe Die Demotra= ten eine Stimme Mehrheit. Die Demo= fraten würden auch im Senat bie Mehr= beit gehabt haben, wenn ein Bahlbetrug gegludt mare, ber im 6. Genatsbegirt berfucht worben war. Dort hatten fich ber Republifaner henry Leman und ber Demotrat Rubolf Brand als Genats= fanbibaten gegenübergeftanben. Leman wurde gewählt, aber einige bemotra= tifche Macher perfucten Berrn Branb hineinzugahlen. Diefer felber wollte babei jeboch nicht mitthun, bas Spiel ging berloren, und Jofeph Chefterfielb Machin, ber baffelbe als Gefretar bes Eretutivausschuffes bes bemotratischen Parteiausichuffes eingefäbelt hatte, mußte feiner Liebe Müh' im Buchthaufe bufen. Das Bahlenverhaltnig in ber Boltsvertreiung ftand nun 102 gegen 102. Da beibe Seiten unentwegt gu ihren Ranbibaten hielten, fo fchien bie Ermählung bes Bunbesfenators nicht möglich. Im Berlauf bes Rampfes ftarben brei bemofratische Abgeorbnete. Es wurden Erfatmahlen angeordnet, und in zwei Begirten wurden bemotratische Nachfolger für bie berftorbenen Bolfsbertreter gemählt. Much in bem britten Begirt, aus ben Counties Denard, Cag und Logan beftebend, befan= ben bie bemotratifchen Stimmgeber fich in überwältigenber Mehrheit. Die republitanifche Parteileitung erfann, um biefer Mehrheit obzusiegen, eine Rriegs= lift. Es murbe offigiell überhaupt fein republitanifcher Ranbibat aufgeftellt.

Die Demotraten, ficher gemacht, blieben am Bahltage größtentheils ben Stimmplagen fern. Um Rachmittag aber rudten bann bie Republikaner in hellen Saufen an. Sie waren borber burch Geheimagenten ber Partei ent= fprecend verftanbigt und mit Stimmgetteln berfeben worben, auf benen als republitanischer Randibat henry Weaber genannt war. Die Ueberrumpelung gelang, Weaber nahm feinen Gig im Unterhaufe ein, und es erfolgte bann bie Erwählung Logans mit 103 Stimmen gegen 101, bie für Balmer fielen.

Senator Mason war i. 3. 1885 fel ber Mitglied ber Staatslegislatur. Er labet alfo bie republitanifchen Beteranen jenes Feldzuges als ehemalige Rampf= noffen ein. 3m Grand Bacific Sotel, bon wo aus man eine fo gute Musficht auf bie Umgaunung bes neuen Bunbeggebäubes hat, bie bom Finang= minifterium auf Betreiben bes Gena= tors einem Cohne beffelben gur Benugung für Unzeigenzwede überlaffen worben ift, wird ber Genator feinen Gaften ein Mittagseffen geben, fie bann eine längere Spazierfahrt machen laffen und fie am Abend, gur Bewunde= rung bes "ollen ehrlichen Dabe Sarum". in Bowers' Theater führen.

Auf Beranlaffung ihres Marichalls Farrell, ber fich auf wie Birtfamteit folder Bugmittel berfteht, wirb bie "County Democracy" bom fommenben Sonntag an in ihren Berfammlungen Freilunch und Freibier berabfolgen, um eine regere Betheiligung an ben Bufammenfunften herbeiguführen. Beftern fanben fich zu ber Rlubberfamm= lung taum 100 Mitglieber ein, Die faft ausnahmslos fläbtifche Ungeftellte ma= ren. Es scheint, als ob man felbst in ber "County Democracy" Anftog ba-ran nimmt, bag Robert E. Burfe als Sefretar ber Organisation im Umte bleibt, und bag fich Leute wie Er-Superbifor Bertins bon ber Rorbfeite unb Dr. John Tobb nicht entblobet haben, Reben im Intereffe bes berfloffenen Delinspettors zu halten. Für ben Riebergang ber "County Democrach" ift Burte übrigens noch in anderer Sin= ficht verantwortlich. Derfelbe hat burch bie Grunbung ber "Carter Sarrifon League", welche ihre Bersammlungen gleichzeitig mit benen ber "Democrach" abhielt, biefer viel Mitglieber entzogen. Die Harrison-League hat fich zwar als ein Fehlichlag ermiefen, aber bie bar= monie in ber "Democrach", einmal ge= ftort, will nicht wieber in Jug fommen. Der Rechtsanwalt Abolf Mofes ber=

tritt in einer Abhandlung, die er über ben Rriminalfall Burte veröffentlicht, bie Unschauung, bag bie gur Regelung bes Delinfpettors erlaffene ftabtifche Berordnung boch rechtsträftig ift, weil fie erlaffen murbe gemäß bem, bon ber Legislatur angenommenen ftabtifden Grundgefege, meldes feinerfeits neueren Datums ift als bas einschlägige Staatsgefet, bas bie Grunblage ber burch Richter Dunne zu Burfes Gunften ergangenen Enticheibung bilbet. Es beftanbe barnach nicht, wie Richter Dunne und feine zwei Beifiger be-haupten, ein Biberfpruch zwischen ber

flädtischen Berordnung und einem Staatsgeset, wobei erstere bem lette-ren als bem höheren Gesetze weichen mußte; fonbern es bestänbe ein Diber= fpruch zwischen befagtem Staatsgefet und einem anderen Staatsgefete (bem ftabtifchen Grundgefete), wobei bie Regel in Unwendung tame, bag bon amei fich wiberfprechenben Gefegen berfelben Rlaffe ftets bas neuere gilt.

herr Mofes ift bes Beiteren ber

Unficht, bag Richter Dunne, begim. bas Richter-Rollegium, bon bem bas "Sabeas Corpus"= Befuch in Sachen Bur= tes bewilligt worben ift, bewogen wer= ben mußte, feine Enticheibung in Die bererwägung zu ziehen und bas Gefuch abzuweisen. — Ein folches Berfahren nun mare aber unter ber geltenben Rechtsorbnung entschieben ungulaffig. "Sabeas Corpus"= Gefuche, bie einmal bewilligt worben find, tonnen nicht nachträglich abgewiesen werben. Um ben Fall nochmals bor Richter Dunne ober einen bon feinen Rollegen gu brin= gen, mußte bie niebergeschlagene Un= flage bon Neuem gegen Burte erhoben werden, und in einem neuen "Sabeas Corpus"= Berfahren tonnte bann ber bon herrn Mofes angegebene Puntt bem Gerichtshofe gur Erwägung borge= legt werben. Unwalt Trube, ber geriffene Rechtsbeiftanb Burtes, behauptet übrigens, bie Richter Dunne, Brentano und Rabanagh hätten jenen Buntt bereits erwogen und ihn für nicht ftich= haltig erklärt. Bliebe alfo in biefem Falle nur noch bie Aussicht, bag bas Staats-Obergericht zwischen bem betr. Staatsgefet und ber flabtifchen Berordnung feinen Biberfpruch feben, fon= bern biefe für eine Ergangung bes Befeges erflären wirb.

Die Staatsanwaltschaft, im Berein mit ber Grand Jury, bemüht fich heute, festzustellen, ob es thatfächlich wahr ift. baß — wie Hilfs-Inspettor Roelle behauptet — im Del-Inspettorat über= haupt teine Bucher geführt worben feien. Falls es fich fo berhalten follte, würbe gegen Burte wegen Bernachlaf= figung feiner amtlichen Bflichten Un= flage erhoben werben.

Die Führer ber Tilben-Demofratie wieberholen, baß fie bie Absicht hegen, als nächsten bemotratischen Mahors= Ranbibaten ben Rorporations=Unwalt Balter auf ben Schilb zu heben. "Bobby" Burte bezeichnet bas als einen Ber= such, Zwietracht zwischen bem Manor und herrn Balter gu faen, welchen je= ner bereits felber gu feinem Rachfolger empfohlen habe, und ber fich beshalb nicht bon ben Gegnern bes Mapors mi= ber biefen werbe ausspielen laffen.

#### Mord und Gelbftmord.

James Kennedy erfchieft feine frau und entzieht fich dann felbft durch eine Kugel der irdifden Berechtigfeit.

Der lette Aft eines Familienbramas

fanb geftern baburch feinen ebenfo

grauenhaften, wie erschütternben 216=

chlug, bag James Renneby feine Frau

erschoß und fich bann felbft burch eine

wohlgezielte Rugel ber irbifchen Berech= tigfeit entzog. Renneby lebte bon feiner Frau getrennt und berübte bie Doppel= blutthat aus Wuth barüber, baß fich feine Frau, wie er erfahren hatte, bon ihm fcheiben laffen und einen Unbern heirathen wollte. Der Schauplat ber Tragodie war die Wohnung ber Frau Unnie Barrett, ber Mutter ber Frau Renneby, im Gebäube Dr. 6231 G. Bermitage Abenue. Renneby fprach ge= ftern früh in ber Bohnung bor und perlanate non feiner Frau melche ihm die Thure geöffnet hatte, seine Rinder gu feben. Der 11jahrige Frant hatte feine Grogmutter nach ber Rirche begleitet, bie 7jahrige Rellie aber mar gu Saufe. Mit biefer unterhielt fich Ren= neby eine furge Beit, bann manbte er fich ploglich feiner Frau zu und beschul= bigte fie, bie Absicht zu haben, Thomas McRulty, einen in einer Birthfchaft an 65. und Laflin Str. beschäftigten Schantfellner, zu beirathen. Er rebete fich in immer größere Buth binein und feine höchlichst erschreckte Frau ergriff bie Flucht. Als fie bie Thurschwelle überfdritt, frachte ein Schuf. Frau Renneby wurde bon ber Rugel in bie Seite getroffen, eilte aber mit bem Aufgebot ihrer gangen Rrafte weiter. 2118 fie einen nach ber 63. Str. führenben Fußpfab erreicht hatte, jagte ber fie ber= folgende Gatte ihr zwei Kugeln in ben Ruden. Sie taumelte bormarts, bis fie bor ber Birthichaft bon Benry Gieber, Rr. 1806 BB. 63. Str., gufammen= brach. Rennedy machte nunmehr Rehrt und ging in die Wohnung gurud. Er rief feine Tochter, Die aber mauschen= ftill in einer Gde gufammengetauert faß und fich nicht rührte. Das Rinb nahm bon feinem Berfted aus mit unbefdreib= lichem Entfegen mahr, wie ihr Bater ben Revolber an bie Schläfe feste, los= brudte und wie bom Blig getroffen gufammenbrach. Bor Grauen laut auf= freischend, fturgte bie Rleine auf bie Strafe, wo fie Rachbarn in bie Birthschaft folgte, wo ihre Mutter einen Augenblid fpater ben letten Uthemgug that. Frau Renneby war in bie Wirthschaft getragen und auf einen im Sintergimmer fiehenben Diban plagirt mor= ben. Gin fofort herbeigerufener Urgt erklärte, daß ihre Augenblide gezählt feien, ba Menschenhilfe fie nicht retten tonne. Die Sterbenbe bat um geift= lichen Troft. Es wurbe nach einem Briefter gefanbt, ber bie Mermfte aber nicht mehr lebend antraf. Ihre fterbe liche Sulle wurde nach ber Wohnung ihrer Mutter, Die Leiche Rennebus aber nach Renneps Beftattungs-Gtabliffement,, Rr. 5438 Salfleb Str., gefcafft. Den Angaben ber Fran Barrett gemäß waren Streit und haber zwischen ben Ggeleuten mahrenb ber letten gwei

Jahre an ber Tagesorbnung. Bor fechs Monaten gaben fie ihre Bohnung im Gebäube Rr. 1552 20. 62. Gtr., auf und trennten fich. Die Frau fand Beicaftigung in ber Anlage bon Armour & Co. und gog mit ihren Rindern gu ihrer Mutter. Renneby logirte bei 30-feph Birch im Gebäube Rr.6819 Laflin Str. Es verlautet, bag er haufig feine

ihr folgte und Drohungen gegen ihr Lesben ausstieß. Schlieflich verlangte er, baf bie Rinber feiner Dbbut unterftellt würden. Frau Rennedy wandie fich an bas Jugendgericht, und am 14. Ottober fprach Richter Tuthill ihr die Rinber gu, geftattete aber bem Bater, fie gu befuchen und mit ihnen spazieren gu ge= ben, fo oft es ihm bie Auffichisbeamten

bes Jugenbgerichts geftatten würben. Renneby war 35, feine Frau 28 Jahre alt. Das Paar war feit gwölf Jahren berheirathet. Renneby fuhr ei= nen Delwagen. Er hatte ftets behaup= tet, baß er ein Better Martin Mabbens fei, was aber bon bem Er-Alberman in Abrebe gestellt wirb.

#### Der Sypotheten-Martt.

3m Sypothetenmartt ift immer noch ein bebeutenber Ueberfcuß bes Ungebots über die Nachfrage, und bies Ber= hältniß burfte auch bor ber hand beftehen bleiben, ja eber noch ausgeprägter werben, benn für bie Sanbhabung ber Späternten wird bei Beitem nicht fo viel Rapital erforberlich fein, wie im Borjahre, und bie Ronjuntturen im in= buftriellen Leben find auch nicht berart. besonders viel Rapital anzulegen. Co wird benn Grunbeigenthum borausficht= lich eine beliebte Rapitalanlage bleiben, fowohl für Sypotheten wie für Bauanleihen. Der Bochenausweis über Bahl und Betrag ber regiftrirten Pfanbbriefe ift wie folgt:

 
 Bode
 302
 \$1,246,660

 gebenbe \$80\text{de}
 291
 \$856,720

 276
 1,000,971
 \$19

 319
 1,937,664

 244
 960,280

 323
 1,124,461
 960,280 1,124,461

Die Northwestern Mutual hat in mehreren Refundirungen Bingermäßi= gungen eintreten laffen. Go murbe eine fünfprozentige Anleihe von \$40,000 auf 75 bei 100 Fuß an ber Gubmeft-Ede bon Jefferson und Monroe Strafe, mit Fabritgebäube, und eine Sprozentige Unleihe bon \$25,000 auf 50 bei 96 Fuß mit fiebenftodigem Apartmenthaus an ber Norboft-Ede bon Grand Boulevarb und 43. Strafe murbe für fünf Jahre ebenfalls auf 41 Prozent ermäßigt.

Die Union Truft Co. machte eine Bauanleihe von \$45,000 für fünf Jahre au 41 Prozent, auf 100 bei 132 Fuß an ber Nordweft-Ede bon Grand Bouleb. und 38. Strafe, wo ein Baufpetulant ein vierftödiges Apartmenthaus mit 24 Flats errichtet, welches \$80,000 toften

Die Dolese & Sheparb Co. hat an bie Illinois Truft & Cabings Bant eine Spothefarbonds = Musgabe bon \$400,000 abgetreten, die in 20 Jahren gahlbar ift und 5 Prozent Binfen trägt. Bon bem Ertrage biefer Bonbs foll eine frühere Musgabe bon \$250,00 eingelöft und ber Reft gur Bergrößerung bes Befchafts permenbet werben.

Die Ropal Truft Co. machte eine Bauanleihe bon \$30,000 für fechs Monate zu 51 Prozent, auf 160 bei 125 Fuß an 48. Court, nabe Bart Abenue, mo ein \$50,000 toftenbes Matgebaube errichtet wirb.

Conftige ermabnenswerthe Unleiben ber Boche find: \$28,000 erfte Sppothet für fünf Sabre au 5 Brogent, und \$3,500 3weite Spothet für ein Jahr gu 6 Prozent, auf 79 bei 125 Fuß an ber Gubweft-Ede bon Booblamn Abenue und 62. Strafe, mit breiftodigem Flatgebaube; \$18,000 für fünf Jahre gu 5 Prozent, auf bie Liegenschaft Ro. 545 bis 549 La Salle Abenue, 72 bei 151 Jug, mit breiftodigem Flatgebaube; \$12,000 für fünf Sobre au 5 Progent. auf 27% bei 126 Bug an Rord Clart Cottesader. Die trauernben Ginterbliebenen: Straße, nördlich bon Diverfen Boulebarb, mit Laben und Flatgebaube; \$10,000 für fünf Jahre gu 5 Progent auf 25 bei 175 Fuß an Fullerton Abe., nabe Larrabee Str.; \$20,000 für fünf Jahre gu 51 Prozent, auf 51 Fuß Front an Lincoln Abenue, bis gur R. Salfteb Strafe reichenb.

Das alte Bafbington Sotel an ber Norboft-Ede von Beft Mabifon und Canal Str., welches in ben erften Ta= gen ber St. Paul-Bahn weit und breit berühmt war, bann aber nach und nach einen febr zweifelhaften Ruf betam, foll burch ein fünfstödiges Fabritgebaube erfest werben, welches \$35,000 toften wirb.

Die Schweftern, welche bas St. Bin gent-Finbelhaus an ber La Galle Ube. leiten, haben ichon einen erfledlichen Theil eines Baufonds von \$20,000 tol= lettirt, welcher jur Errichtung eines Sommerheims für Wöchnerinnen in

Part Ribge verwenbet werben foll. Die Rahl ber Flats und Apartments, für welche im Laufe ber Doche Rontratte vergeben wurden, ift wieber ein= mal fo groß, daß nur die bedeutende= ren erwähnt werben fonnen. Darunter find: breiftodiger Bau, 66 bei 100 Fuß mit 15 vier=Zimmer=Flats, Ede Evan= fton Abenue und Ainslie Strafe, \$40,: 000: breiftodiger Bau, 48 bei 130 Fuß, mit 12 Flats von fünf bis acht Zim= mern, Ede N. Afhland und Sunnyfibe Abenue, \$35,000; breiftodiger Bau, 50 bei 72 Fuß, Guboft-Ede bon Douglas Boulevard und Lexington Strafe, \$30.000: breiftodiger Bau, 67 bei 65 Fuß, No. 1588-1590 Budingham Place, \$20,000; breiftodiger Bau, 187 bei 105 Fuß, Ede West Monroe Str. und St. Louis Avenue, \$80,000; brei= ftödiger Bau, 100 bei 57 Fuß, Ro 4410-4416 Calumet Ave., \$20,000.

# Char- und Roufum-Berein.

Der Deutsche Spar= und Ronfum= berein hielt am 22. b. M. feine regel= mäßige Generalberfammlung ab, welcher bie Neuwahl fammtlicher Beamten ftattfanb. Der Borftanb fest fich barnach für bas laufenbe Salbjahr aus folgenben Berfonen gufammen: Borfiger, Leopold Abifus; schäftsführer, L. Rirmfe; Prototolls führer, Chas. Schwabe; stellvertreten: ber Prototollführ., herm. Geifertel; Schatzmeifter, Theodor hilbebrand, und Finang-Setretar, Guftab Side. Mus bem Geschäftsbericht, welchen

Frau auffuchte, felbft auf ber Strafe ber Gefcaftsführer für bas berfloffene Gefcaftsiahr erftattete, mar gu erfe= ben, baß ber Berein in feinem jabrlichen Befteben guten Erfolg gehabt hat. Insbesonbere ift bie Mitgliebergahl beftändig gewachfen und aus bem Baa=

renberbrauch berfelben ift ein Ruken bon 213 Prozent erzielt worben. Diefer foll, nach bem Befchluß ber Generalbersammlung, bei ber biesjährlichen Beihnachtsfeier mit 20 Pro= gent an die verbrauchenben Mitglieber

bes Bereins vertheilt werben. Die Berfammlungen bes Bereins finben jeben Dienftag in Gartelmans Salle, Ede 13. und Afhland Abe. ftatt.

- Zurechtweisung. - Korporal (am Rafernenhofe jum Ginjährigen): "Gie, hörn' S', icutteln Sie nicht ben Ropf. hier wird nicht beitsgetangt!"

### Todes-Unjeige.

nben und Befannten bie fraurige bt, daß unjere geliebte Gattin und

Johanna Mueller (geb. Bohl) nach langem ichiveren Leiben im Alter von 18 Jahren, 10 Monaten und 23 Tagen am 28. Offiober gestorbeit. Beerdigung am Donnerstag, den 31. Oftober, um 12 Uhr, vom Trauschaufe, 31 Wissel Etrahe, nach Concordia. Die transenden hinterbliedenen: 29m. Müller, Gatte. Sattie Muller, Tochter

#### Todes-Mingeige.

Freunden und Befannten bie traurige Radricht, Beng Billwit

am Samftag, den 26. Ott., um 11 Uhr Vormittags im Alter von 10 Jahren, I Wonat und 4 Tagen nach längerer Krantheit entschlaften ift. Die Beerdigung sinder statt am Dienstag, den W. Ott., um 10 Uhr., vom Tranerhaufe, 3843 Vober St., nach der St. Andrews Evangelischen Kirche. Die tranecus

permann und Julia, Eltern, nebft brei Schweftern und funf Brudern,

Bieb' bin, mein Rinb! Die Engel warten ichon Auf Deinen gurten Gert Die Engel warten joon Auf Teinen garten Geift. Run fiebest Du wie Gottes lieber Sohn Die icon bie Arobe welft, Run, wo Dein Seelden ift entbunden. Du haft burch Jeju überwunden, Bieh' bin, mein Rind!

#### Todes:Mnjeige.

und Befannten bie traurige Rachricht, geliebter Gatte und unfer Bater und

Mart Deglau im After bon 61 Jahren und zehn Monaten sanft im Herrn entschafen ift. Die Beerbigung findet statt bom Trauerbause, 727 Git Grobe Abes, am Mittwach, ben 30. Oftober, Borm. 11 Uhr, nach ber Bethlebents-Kirche und bon ba nach bem Concordia Gottesader. Inn filles Beileib bitten bie trauernden hinterbliebencu:

Mugnike Beglan, Gattin.
Mugnike Beglan, Gattin.
Louis, Ernit, Martha, Wilhelm, Julius,
Mart, Johann, Karoline, Kuder.
Albertine Beglan. Winna Kraemer, Thes
refa Kraemer, Lizzh Kraemer, Schwieaerthaker.

Andreas Shoow, Schwiegersohn, nebft Enteln. Todes:Mingeige.

inben und Befannten Die traurige Radricht, eine geliebte frau Rofina Due

am Sonntag, ben 27. Oftober, im Alter bon 30 Jahren sanft im Herrn entschlafen ift. Beerdigung am Dienstag, ben 29. Oft., 2 Uhr Rachm., bom Trauerhouse, 211 Lubson Moe., nach Gracesand. Die trauernben hinterbliebenen:

Sans, Martin und Jofie Duc, Rinber. Darie Sinrichfen, Richte. Chriftine Sturm, Schwägerin.

## Todes:Mugeige.

unben und Befannten bie traurige Rachrichta Georg Rury

ach langem Leiben jauft im Derrn entschlern ift. Die Beerbigung findet ftatt am Dientsag, dem 23. Ortober nur 12:30 lbr Rachmittags, dom Traners aufe, 711 S. Morgan Str., nach Waldbeim, Die

Mugufte Aurz, Gattin. Codic, Mugufte, Frante, Georg und Louife, Rinder. Frant Broedocht, Schwiegerfohn.

# Zoded-Mugeige.

und Befannten Die traurige Rachricht, eber Bruber, Schmager und Onfel

Anton Rentigen, im Alter von 68 Jahren selig im Deren entschlafen. 16. Die Beerbigung findet fiatt am Dienstag Bor-mitteg, ben 29. Cft.. um 9 Uhr Boent, dom Trauers hause, IF R. Paulina Str., aus nach der St. Bos Beter Rentigen, Bruder, nebft Comagerin und Reffe.

# Todes-Mugeige.

Arbeiter : Unterftühunge : Berein Ro. 2, Den Beamten und Mitgliedern bie traurige Rachericht, bag unfer Bruber

# 23m. Belm

im Alfer bon 50 Jahren am Camftag, ben 26. Cf-tober, gestorben ift. Beerbigung findet ftatt em Dienstag, ben 29. Ottober, 1 Uhr Rachm., bom Trauredoufe, 428 Clybourn Abe., nach Bofebill. Muguft Jatob, Prafibent.

# Todes-Angeige.

Freunden und Befannten Die traurige Rachricht, is mein geliebter Gatte

29. 6. Gelm

im Alter bon 60 Jahren sauft im Herrn entschlafen ift. Die Beerdigung findet flatt am Tienstag Radd-mittag um I Uhr, dom Trauerhause, 428 Chhourn Ave., nach Koschill. Um stille Theilnahuse bitten die Rarolina Belm, Battin,

nebft Rinbern und Bermanbten.

Elmwood Cemetery. Pricebot Eilliwood Ceilletig's Friedhof! Grobter und fodienge, nur 3. Meiten vom Court Coufe gelegen, Ede Gran's und 76. Moc., an der C. M. & St. M. Saffienden. Goten bers fauft auf Abjahlungen. Schreibt wegen illustrirtem Buchlein Stadted firer 9932.

208 R. Carventer Str., Tel. Monroe 1260. Buffes fahren von Mebilon Str. und Carelem Met. des Bum Friedhof jede Ctunbe.

In ber APOLLO-HALLE. Erfte ungarische Kranken-Unterflügungs-Verein von Chicago und Umgegend

am Samftag, ben 2. Rovember, feine 9te jährliche Unterhaltung und Cang-Veranigen. deleute und beren Freunde find freundlichft aben. — Gute ungarifde Zigeunermufit und

KONZERT Jeden Abend und Sonnlag Nachmillag !



EMIL CASCH.

EMIL H. SCHINTZ Geld ju 620 RANDOLPH STR. jeifen, Gunbeigentium verlauft un bertaufigt. Zeiephon, Central 2804. 1[p, f'e)

### Lotalbericht.

Beftrige Bereins-Reftlichteiten. Kongerte, Balle und fahnenweihe unter

gablreichem Befuch erfolgreich abaebalten.

Unerfennenswerthe Leiftungen verschiedener Sängerchöre. Brands Liedertafel.

Ein Sauch echt beutscher Gemuthlichteit burchwehte geftern bie Bider Bart-Salle, an Milmautee und North in welcher ber junge, aber ftreb= Berein "Brands Liebertafel" ein g ofes Ronzert, verbunden mit Fah= menweihe und Ball, beranftaltet hatte. Dasfelbe war aut befucht und bafür. baß fich jeber Gaft auch wirtlich amü= firte, hatte in ausgiebigfter Beife bas Arrangements=Romite burch Aufstel= lung eines intereffanten Programms geforgt, beffen einzelne Rummern tabellos burchgeführt murben. Außer "Groß Bart Lieberfrang", ber 'Ge= fangberein Gbelweiß" und "ber Arion Mannerchor" bie Unwefenben burch ben Bortrag mehrerer Lieber, welche wirklich borgüglich gu Gebor gebracht wurden. In bem humoriftischen Ge= fammtfpiel "Refrutenlieber" bon Ds= far Junghanel wirften bie herren Wiederhirn, Reller, Schrid, Bogelin und Ehrhardt mit, bie ihre Rollen prächtig burchführten und mit wohlverdientem Beifall formlich überschüt= tet wurden. Den Glangbunft bes Abends bilbete indeß die Fahnenweihe. Die Fahne murbe bem Berein bon herrn Johann Jatob Megler, bem jobialen Braumeifter ber Brand'ichen Brauerei gestiftet, und ift ein in ber Bonner Fahnenfabrit berfertigtes Runftwert. Die Feftrebe hielt Berr Emil Boechfter, Unsprachen Die Berren Beter Gondolf, Prafident bes feftge= benben Bereins, F. J. Megler und F. Reinede, Brafibent bes Urion=Man= nerchors, welcher als Bathe anwesend war. herr Reinede übergab bem feft= gebenden Berein ein bon bem Arion Männerchor geftiftetes prachtvolles Fahnenband. Erwähnt feien noch bie Detlamationen ber Damen Elfie Runge, Clara Gonbolf, Anna Librit und bes herrn 2m. Deichmann, bie überaus beifällig aufgenommen mur= ben. Gin flotter Ball bilbete ben Schluß ber icon berlaufenen Festlich= feit. Um bas Gelingen bes iconen Feftes haben fich in erfter Linie bie fol= genben Romites verbient gemacht: Ur= rangements=Romite: Beter Gundolf Brafibent; Michael Schrid, Borfiger; Fr. Reller, Schatmeifter; Geo. Boge= lin, Gefretar; Louis Erhardt, 28m. Münch. Empfangs=Romite: 28. 21. Möhn, Charles Bieger, Charles Anie= riehm. Zang-Romite: 2. Bod, 3. Wieberhirn, 3. Rramer.

### Schiller Liedertafel.

Bu einem prächtigen Erfolge geftal= tete fich bas geftern Abend bon ber Schiller Liebertafel in Schoenhofens Halle an Milmautee und Afhland Abe. veranstaltete Rongert mit barauffol= genbem Ball. Das Arrangements - Ro= mite hatte aber auch weber Roften noch Mühe gefcheut, um feinen Gaften einen wirflich genugreichen Abend gu ber= schaffen, was ihm benn auch in jeber Beziehung gelang. Mus bem reichhalti= gen, gediegenen Programm, beffen einzelne Nummern burchweg gut gum Bortrag gelangten, feien gang befonbers bie bon herrn herm. Diet borge= tragenen Lieber ermähnt. herr Diet ieichulten Bariton bon feltenem Wohlflange und bereitete bem Bublitum burch feine Darbietungen einen unbergleichlichen Ohrenschmaus. Mis eine Berle ber Sangestunft erwies fich "Der zauberi= iche Spielmann" von F. A. Rern, bem tüchtigen Dirigenten bes Bereins, gum Bortrag gebracht burch Frau Selene Rern, Die bas Copran = Colo über= nommen hatte, Schiller Liebertafel und Orchefter. Mit fturmischem Beifall wurde aber auch bas erft fürglich bon herrn Rern tomponirte Chorlieb: "Sehnsucht nach ber Beimath" aufge= nommen, und als eine Glangleiftung erwies fich das von herrn August Betri ju Gehör gebrachte Tenor=Solo. Berborragendes leifteten auch bie Ber= ren herm. huth, Jos. Gimnig, 28m. Deuth, welche in der komischen Operette "Die Feuerwehr von Sprigendorf" mitwirtten. Gin Ball, ber fich bis jum hellen Morgen ausbehnte, bilbete ben Schlug bes Feftes, um beffen Gelingen fich in herborragenber Beife bas Urrangements=Romite. beftehend aus ben herren S. Anote, Borfiger, J. Raeding, Schapmeifter, D. Dreuth, Getretar, Eb. Menger und S. Suth; das Empfangs-Romite, befte hend aus ben herren S. Beber, Brafi bena, R. Raebing, C. F. Lange, Aug. Schaberg, John Mueller und Ch. Richter, fowie bas Tang-Romite, beftebenb aus ben herren Chas. Bier, G. Baben= berg, Chrift Goppelt, G. Stod, Ab. Schulze und 3. Beibemann, berbient

#### gemacht haben. Badifche Sanger-Runde

Urfibel ging es gestern in Duellers Salle an North Abenue und Gebg: wid Str. gu, in welcher bas Berbft= Ronzert der Babischen Sänger=Rundeftattfand. Muger bem festgebenben Bereine, ber unter ber Leitung feines anerfannt tuchtigen Dirigenten G. Bernbt einen tüchtigen Aufschwung ge= nommen bat, wirkten bie Concorbia-Liebertafel, ber Schleswig-Solfteiner: Gangerbund, ber Freie Gangerbund ber Schonhofen-Chelmeiß-Mannerchor burch Bortrage bon Chorliebern mit und trugen baburch wefentlich gum Gelingen bes Jeftes bei. In ben beiben Ginattern, bie aufgeführt murben, wirkten die herren 3. Schmidt, Joseph Schlogbauer, Sans huber und Bilhelm hofheing und die Damen Frl. Elfa Schwalb, Meta Schwalb und Frl. Rofa Drt. Beber ber Mitmirtenben wurde feiner Rolle gerecht, bie Balme bes Abends aber trugen bie Damen bavon, die durch ihr brolliges Spiel bas Aublitum beinabe in Lachtrampfe ver-

fetten und mit Beifall übericuttet murlleberaus beifällig wurde auch bas Kornet-Solo bes herrn hehmann aufgenommen. Ein flotter Ball bilbete ben Schluß bes Jeftes, welches zweifellos allen Theilnehmern an angenehm= fter Erinnerung berbleiben wirb. Die folgenben Ausschüffe haben fich um bas Belingen ber Festlichteit in erfler Linie verbient gemacht: Arrangementstomite: B. Link, L. Spiegelhalter, S. Schwalb, G. Begel, Wilhelm Sofheing, R. Coreng, Geb Ort, Chas. Leppert und 3. Schlogbauer; Empfangstomite: Geo. Dilger, Wilhelm Sofheing, Jatob Diet, B. Lint, 3. Loeffel, Bert. Soefle und 3. Bedeffer: Zangtomite: 2. Spiegel= halter, Ch. Thoeming, R. Mueller und Tony Fifcher; Musschanktomite: Chas. Leppert und Sebastian Ort.

Gambrinus franen- Derein. Der für alle eblen 3mede begeistette, als einer ber fortidrittlichften Bereine befannte Bambrinus Frauen = bem feftgebenben Berein erfreuten ber | berein hatte fein geftriges erftes großes Berbitfeft in ber Ede Waller und 12. Str. befindlichen Arbeiterhalle beranstaltet. Das bamit berbunbene Ronzert nahm bereits am Nachmittage feinen Berlauf, fo bag bie nächtlichen Stunden ber Runft Terpfichorens ge= wibmet werben tonnten. Daß bie Mitglieber biefes Bereins unter ben Be wohnern ber Beftfeite fich gahlreiche Freunde erworben hatten, mar icon langft fein Beheimniß mehr; allein ber gestrige große Erfolg fann ben Ginbrud, bag ber Berein fich allseitiger Beliebtheit erfreut, nur noch erhöhen. Es wogte formlich bon Alt und Jung Brog und Rlein in ber Festhalle. Die Eröffnung bes Rongert = Brogramms erfolgte burch eine bon ber Brafibentin, Frau Chriftine Baur, gehaltene Begrü-Bungsansprache, am Schluffe welcher Die erfte Beamtin bes Bereins im Ra= men besfelben bon Rofa Bofta mit einem riefigen Strauf beidentt murbe. Die Festrede hielt Berr Leopold Galtiel. Bon befreundeten Bereinen hatten fich ber "Schwäbische Bergnügungs: Rlub" und ber "Weftfeite Liebertrang" eingefunden. Letterer bericonerte bas Fest mit einer feiner ausgezeichneten Leiftungen. Die übrigen Nummern bes Rongert=Brogramms waren eben= falls bon überrafchenber Gebiegenheit, und forberten wiederholt gu jubelnben Beifallsbezeugungen heraus. Gin tomifcher Bortrag bon Frau

Ortmeier erregte große Beiterfeit. Frl. Julian Blot fang ein recht nett bor= getragenes Sopranfolo. Ein Bianofolo bon Abolph Anauer erfreute fich allgemeiner Unerfennung, und auch bas Biolinfolo von Brof. S. Nathanfon wurde lebhaft beklaticht. Das Urrange= ments= und Empfangs=Romite, wel= chem für seine Mühewaltung zweifets= ohne viel Unerkennung gebührt, bestanb aus den Folgenben: Albertina Suber, Margaretha Beterfen, Glifabeth Dufold, Cophie Dobbertin, Dora Wilbur, Cophie Lint, Luifie Buchholg, Barbara Rappidull, Therefe Schweiger, Maria Sillinger, Glifabeth Goetter, Glifabeth Rappold, Helna Suff und Leonora Schneider. Bum Feft-Romite gehörten: Aliofia Dahm, Fest=Prafidentin; Raro= lina Beber, Feft-Setretarin; Mina Jung, Fest=Shapmeifterin; Christina Baur und Rofa Bofta, Feft=Berwal=

Concordia Mannerchor, Istis Ginen feltenen Genuß bot geftern Abend der Concordia = Män= nerchor feinen Freunden mit fei= nem in ber Apollo-Salle beranftalteten herbst=Ronzert. Fast jede Nummer reichhaltigen ausgezeichneten Programms murbe mit fturmifchem Beifall belohnt, den ohne Ausnahme Alle ber= bienten. Befonberer Ermahnung werth ift ein Baffolo, "Golbatenliebe," bon herrn 3. Bliffing, ber über eine tiefe, bolltonenbe Bagftimme berfügt und mit lebensvollem Ausbrud fingt. Auch bas Sopranfolo bon Frl. Glifabeth Beifert, "Balata" von Gomez, erntete besondere und mohlperdiente Anerfennung. orn. Schmidts Tenorfolo "An ber Befer," bon Preffel, mar eine Glang= nummer bes Rongerts. Die Daffen= chore, an welchen fich nebft bem feft= gebenben Berein bie als Rorpericaft erichienenen befreundeten Gefangber= eine betheiligten, übten eine übermalti= gende Wirtung aus, und bewiefen ein= mal wieber, mas beutscher Manner= gefang bermag. Die mitwirtenben Bereine maren: "Umbrofius Manner-"Sarugari = Mannerchor" und bas "Ratholische Rafino." Der Maffenchor trug "Beimtehr" bon Belbte und "Um Altar ber Wahrheit" von Mohr in würdiger und zugleich fünft= lerifch bollenbeter Beife bor. Die gute Laune fand befonere Rahrung in ber einattigen Boffe "Die Erfahreferbe bon Rnuppelsborf." Baren fo die Leiftungen bon einem bewundernsmerthen Erfolge begleitet, fo mar die Theilnahme an bem geftrigen Ronzert thatfächlich eine beifpiellofe in ber Beschichte bes Bereing. Schon am fruhen Abend, lange bor Eröffnung bes Feftes, war bie geräumige, prachtig erleuchtete Salle berartig mit Buhörern gefüllt, baß für pate Untommlinge nur noch Stehplage übrig blieben. Das Feft fanb feinen Abicolug mit einem luftigen Ball, ber bis jum Morgengrauen mahrte. Das eifrige Arrangements = Romite bestand aus J. S. Bleffing, Joe Gebele und 2B. Wiehle. Die Beamten bes Bereins find: Brafident, A. Mader; Dige-Prafident, B. Wiehle; Sefretar, M. Broftmener; Finang=Sefretar, R. Biller; Schat= meifter, 3. Giebele; Archivar, &. Bauer.

\* Columbus Beatty, ber icon feit Jahren Sausmeifter-Dienft in ber Begirtsmache an 35. Str. berfieht und fich mit ben Seinen recht und folecht burchs Leben geschlagen hat, ift über Racht ein reicher Mann geworben. Er erhielt bie Radricht, bag ibm, als feinUntheil am Rachlaffe feines, in Georgetown, D. C., berftorbenen Grofpaters, ein Bermogen bon \$200,000 jugefallen ift. Beatty wohnte bisher im Saufe Rr. 3510 Emerald Abe., will fich aber, fobalb ihm fein Erbe ausbezahlt morben ift, ein schönes, eigenes Baus taus

#### Dielt feine Abfaiedepredigt.

ber Geelforger ber "Beoples Church," bielt gestern feine lette Prebigt por ber Gemeinbe, um am nächften Sonntag förmlichen Abschieb von berfelben gu nehmen. Dr. Thomas fteht jest 69. Lebensjahr und blidt auf ein halbes Johrhundert unermublicher Thatigfeit als Prediger gurud. In ben legten Jahren mahnte ihn feine wantenbe Besundheit daran, baß es Zeit fei, fich bie wohlverdiente Rube zu gönnen. Dr. Thomas hat einen Lanbfit in Floriba erworben, wo er mit feiner Gattin bie Wintermonate ju berbringen gebenft, ohne aber feinen hiefigen Bohnfit aufgugeben. Bon nun an wird Dr. Thomas feine Rrafte hauptfachlich ber bon ihm gegründeten nationalen Bolfstirche widmen. Sein Rachfolger an ber biefigen Gemeinde wird mahricheinlich Dr. Frant Crane werben. McBiders Theater, mo die Gemeinbe ihren Gottesbienft abhalt, war geftern bis auf ben letten Plat befett, und viele Gemeinbemit= glieber bergoffen beige Thranen, als ihr geliebter Geelforger bon feinem na= ben Scheiben fbrach.

- Wogu man fich betennt, bas foll= te man auch tennen.

# Ein schlechter Niagen

Aft häufig die wirfliche Urfache eis ner folechten Laune.

Daß ber Buftanb ber Berbauungs= Organe einen bebeutenben Ginfluß auf ben Charafter ober Gemuth hat, ift eine Bahrheit, fo alt wie bie Berge. Der alte Ben Johnfon fagte febr weife:



uns felbft ab." Und es ift eine That= fache, die Niemand bestreiten tann, daß ein freundliches Bemuth häufiger eine gefunde Berbauung gur Urfache hat, als irgend etwas anderes.

Meib Dyspepfia, gewöhnlich faurer Magen ober Cobbrennen genannt, wirb berurfacht burch langfame Berbauung ber Speife; anftatt, baß fie prompt ber= baut und in bas Blut, Anochen und Musteln affimilirt wird, bleibt fie ftunbenlang im Magen liegen, gerato in Bahrung und Faulnig, erzeugt Bafe, welche einen Drud auf die Lungen und auf bas Berg ausüben, Athemnoth, allgemeines Unwohlsein und Reigbarteit herborrufenb.

Solche halbberdaute Speife ift fehr chlechte Ernährung für ben Rorper. bas Gehirn und bie Nerben, und bie Folgen babon zeigen fich in einem reig= baren Temperament, unerklärlichen Ropfmeh und einer niebergebriidten Stimmung: aber wie ichnell berichwin=

die Berdauung wiederhergeftellt ift. Abführ = Mediginen berichlimmern nur ben ichon entzundeten Magen und Eingetreibe und haben thatfachlich teinen Ginfluß auf die Berbauung ber Speife.

Die bernünftige Regel, bie mon befolgen follte, ift bie, ein einfaches, na= türliches Berdauungs-Mittel, wie Stuarts Dyspepfia Tablets nach ben Mablgeiten einzunehmen, fo bag bem Magen Gelegenheit gegeben wird, feine Rraft wieber zu erlangen.

Die natürlichen Berbauungs-Mittel, melde in einem gefunden Magen bor hanben find, find Beptone, Diaflafe unb Sybrochloric und Lactic Acids, und wenn eines bon biefen fehlt, fo beginnt bas Leiben. Der Grund, meshalb Stuarts Dyspepfia Tablets fo merthooll und erfolgreich in ber Beilung bon Magenleiben find, ift ber, weil fie in angenehmer, tongentrirter Form alle biefe abfolut nothwendigen Gle= mente enthalten, um eine bollftanbige Berbauung und Uffimilirung ber Speife herbeiguführen.

Senry Rirfpatrid bon Lamrence Maff., fagt: "Manner und Frauen, beren Stellung fie hinbert, fich im Freien gu bewegen, follten fich angewöhnen, täglich Stuarts Dyspepfia Tablets nach ben Mablgeiten eingunehmen, ich felbft habe bies auch gethan, und ich weiß positiv, bag meine jegige Besundheit und Rraft bem taglichen Gebrauch berfelben zuzuschreiben

Bon meinem 22. Jahre an, wo ich bie Schule absolvirt hatte, war ich franklich aus Ueberarbeitung, und bis ju meinem 34. Jahre wußte ich nicht, was es hieß, ohne Magen-Beschwerben ju fein. 3ch hatte feinen Appetit auf's Frühftud und nur fehr wenig auf irgend eine andere Mahlgeit.

Beinahe jeden Tag hatte ich an faurem Magen und Gobbrennen gu feiben und manchmal war ich beunruhigt über ben unregelmäßigen Bergichlag und bas Bergelopfen, aber alles bies berfchmanb allmählich, nachbem ich Stuarts Dyspepfia Tablets zu gebrauchen begann, jett effe ich meine Mahlzeiten mit Genuß und Behagen, welches feit meinen Anabenjahren nicht mehr ber Fall

Der Erfolg und bie Beliebtheit von Stuarts Dyspepfia Tablets ift enorm, aber sie verdient ihn auch, und jeder Upotheter in ben Ber. Staaten, Ranaba und England legt ein gutes Wort ein für biefes borgügliche Mittel.

# Arbeiler-Angelegenheiten.

Dr. B. 2B. Thomas, feit 21 Nahren Begen die Kontraft - Urbeit in staatlichen Strafanstalten.

> In Blue Beland wird far Die Gewertichafts. Bewegung agitirt.

Meifter und Befellen des Guffdmiede = Be-

werbes in gemeinsamer Situng. Gouberneur Dates hat nunmehr Zeit und Ort bestimmt für eine Ronfereng über Magnahmen, bie geboten erichei= nen, um ber Rontrattarbeit in ben staatlichen Strafanstalten ein Ende zu machen. Die Ronfereng foll am tom= menben Freitag, Bormittags um 10 Uhr im Amtszimmer ber Gifenbahn= und Lagerhaus-Rommiffion, 218 La Salle Strafe, Bimmer 808, ftattfinden. Außer bem Gouverneur werben baran Bertreter ber Berwaltungsbehörden von ftaatlichen Strafanftalten, Die Diretto= ren biefer Unftalten, Bertreter bon Fabriffirmen, welche jest burch bie Brobuttion ber Strafanftalten in ihren geschäftlichen Intereffen bedroht werben, und bie nachgenannten Bertreter bon Gewertschafts-Organisationen theilnehmen: Billiam Jones, Barry G. Dac= tin, Ebward Rhan, Barnen Coben, 3. 3. Corcoran, 3. 2B. Morton, James 5. Bahne, Robert Noren, C. 2. Fielbstad, John Mangan und J. M. Bail von Chicago; Eugene Lingweiler bon Decatur: Lee hoven bon Quinch; 3. B. Farmer bon Spring Ballen und F. Q. Bar=

fer bon Joliet. Die genannten Gewertschaftler haben in bergangener Boche eine Liga organi= firt, welche fich bie Aufgabe geftellt hat, ber Beschäftigung ber Straflinge im Dienfte von Kontraftoren ein Enbe gu machen, und zwar nöthigenfalls burch ein gerichtliches Borgeben auf Grund bes im Jahre 1885 angenommenen Bu= fages gur Staatsberfaffung. 3um Brafibenten ber Liga ift Edward Rhan ermählt worben, jum Schriftführer C. 2. Fielbflad und gum Schapmeifter Ro= bert Roren. Muf Dienftag, nachmittags um 2 Uhr, ift nach Rr. 187 Bafh= ington Strafe eine Berfammlung ber Liga einberufen worden. In berfelben foll über bie Stellung berathschlagt werben, welche bie Gewertschaftsbertreter am Freitag bei ber Ronfereng mit bem Gouberneur einzunehmen haben werben.

In bem Borftabtchen Blue Island findet heute Abend, bon ben bortigen Lofalberbanben ber Zigarrenmacher und ber Ziegler arrangirt, eine Maffenber= fammlung im Intereffe ber Gewertichafts-Bewegung ftatt. 2118 Rebner find für biefelbe eingelaben morben: Be= neralsetretar Thomas 3. Ribb bon ben holzarbeitern; Grl. Cophie Beder und Frau 3. S. Loughbridge bon ber "Women's International Union Label League"; Organisator S. 3. Chefington bon ber Internationalen Schuhmader-Union: Gefretar Deutsch bom Bentralrath ber Baumaterial = Arbeiter 11. 21.

Die porerwähnte "International Bo= men's Union Label League," welche fich bie Aufgabe ftellt, bas Bublifum beim Gintauf von Baaren barauf achten gu machen, bag biefelben mit ben Schuts= marten ber betr. Gewertichaften ber= feben find, wird jum Beften ihres Mgi= tationsfonds am 8. November einen Ball geben, und zwar in ber Minois Salle, Ede Ogben Abenue und Madifon Strafe.

Un Stelle bes verftorbenen Thomas bet bies Alles, wenn ber Abbetit und Lenard ift zeitweilig Robert Roren zum Bermalter bes Gebaubes ber Chicago Feberation of Labor, Nr. 187 Washing= ion Strafe, beftellt worben.

Gine Liga gurBefampfung gerichtli= her Einhaltsbefehle, bezw. bes Shftems, welches bie Ausstellung von folden gegen Arbeiter=Organifationen ermöglicht, foll morgen Nachmittag in's Leben gerufen merben. Es ift gu biefem 3mede eine Berfammlung nach Nr. 187 Bafh= ington Strafe einberufen worben.

2B. A. Jadfon bon bier ift auf ber in bergangener Boche zu St. Louis abge= haltenen Ronvention bes Berbanbes jum Prafibenten ber "International Brotherhood of Glectrical Worters" er= wählt worden.

Um Camftag Abend wird, in bem Sallenlotale Rr. 104 Ranbolph Strafe, eine gemeinfame Berfammlung bon Mitgliebern bes Meifter= und bes Ge= fellen=Bereins ber Suffchmiebe ftattfin= ben. Setretar Hobges vom Rational= berband ber Riegler ift bom Borftand beffelben gum Redatteur des Berbands= organs gewählt worben.

Der Rath ber Baumaterial=Arbeiter hat beschloffen, ben in ber Rorpericaft vertretenen Gewertvereinen die Frage gur Urabstimmung borgulegen, ob es fünftig ftatthaft fein foll, in gu Diefem 3wede abzuhaltenben Spezial-Berfammlungen Beichlugantrage gu eror= tern, welche auf die Unterftugung ober Befampfung bon Ranbibaten für polis tifche Bahlamter abzielen.

Die streitenben Ungestellten Schaaf Biano Co., gegen bie Richter Bifhop auf Betreiben ber Firma einen Ginhaltsbefehl erlaffen hat, werben auf Streitbrecher und folche, bie es werben wollen, fünftig nur mehr burch Berthei= lung gebrudter Mittheilungen über bie Urface bes Streifs einzumirten verfu-

\* Der Batentmebigin = Sanbler 30= feph M. Chapira murbe geftern in feiner Bohnung im Saufe Nr. 115 R. Clart Str., als Leiche aufgefunden. Unter ben Papieren bes Berftorbenen fand fich auch beffen letter Wille bor, in bem er bestimmt, baß fein Rachlaß an feine zwei, in Mabisonville, Ter., wohnenben Schwefter fallen folle. Auf bem Dotument lag ein Centstud unb, soweit fich bis jest feststellen ließ ift bies auch bas gange Erbe.

CASTORIA Für Säuglage und Kinder.

Deutides Theater.

Ungetrübte Beiterfeit die Parole.

Dem Direttor Bachener foll noch Giner tommen mit bem Borichlage, er folle ben Spielplan feines Runftinftitutes ernfthafter, würdiger guftugen, fogufagen flaffischer. Er wird bem betreffenben Rörgler antworten tonnen, ja beinahe antworten muffen, baß er leiber nicht in ber Lage fei, Borftellungen lediglich aus Liebe gur Runft gu veranstalten, und bag er fich bei ber Auswahl ber Stude mehr nach bem Befchmade bes großen Bublitums gu richten habe, als nach ben Bunichen einiger icongeiftiger Berebrer broblofer 3beale. Für die Geschmadsrichtung bes Bublitums muffe bemUnternehmer ber Roftenausweis zugleich ber befte Wegweis fein, und biefem nicht gu folgen, wurde geschäftlich untlug, ja thoricht fein und muthmaglich bamit en= ben, daß bie Borftellungen überhaupt eingestellt merben miiften.

Und wer bie Lage ber Dinge bon eis nem möglichft objettiben Standpuntt beurtheilt, wurde folden Ausführun= gen beipflichten muffen.

Geftern Abend hat herr Dachsner

wieber eine Weg = Beifung erhalten. Die Unfündigung, baf ein im Operettenftyl gehaltenes Singspiel (Text bon Bell und Genée, Mufit von Milloder) zur Aufführung gebracht, und baß bie "mit großem Roftenaufwanbe eigens importirte neue Soubrette" gum erften Male auftreten wurde, hatte gur Folge, baß fcon um acht Uhr Abends nur noch bereinzelte Stehpläge im Theater gu haben waren. Und bas fo zahlreich ericienene Bublitum ift nicht enttäuscht nach Saufe gegangen. Bolltommenes gibt es ja - nach bem übereinstimmen= ben Urtheile vieler berufsmäßiger Den= fer - nicht auf ber Welt, und fo ift auch die Borftellung von geftern Abend nicht bolltommen gemefen, inbeffen ift fie bie und ba biefer Gigenschaft wenigftens nabe gefommen, und biefe Do= mente hat bas Bublitum berftanbnig. boll wahrgenommen, um feiner Lachluft bie Bügel fchießen zu laffen. Raum hatte es fich bon einem folchen Anfall erholt, fo war auch fcon Unlag einem neuen borhanben, bem man fich ebenfo rüchaltsloß überließ. Frl. Birag hat in ber Titelrolle bes

Studes besonders mit ihren gefangli= chen Leiftungen unftreitig Erfolg ergielt, und man hörte in ben 3mifchen= aften Meußerungen bes Bebauerns, bag herr Bachener bie Dame nicht icon viel früher - bor gehn, fünfgehn 3ahren etwa - entbedt und hierhergebracht hat. herr Rreif mar als ber auf feinen Gelbfaden bon ber Lampen= fabritation ausrubenbe Biebermann Troupeau, welcher banach ftrebt, graflicher Schwiegervater zu merben-bei Schwiegerbatern barf man ben Breis ia fagen - einfach unbezahlbar". Die herren Donat und Rleemann - Jener "als Rur—als af-als ier", als Ruraffier und biefer als Felbmeffer Doudour-erwiesen fich für ihre Bar= tien wie geschaffen, und Tante Gerlach, fowie bie Berren Bechtel und Sartheim führten die noch übrigen größeren Rol= len bes Studes fehr gufriebenftellend burch. Die Leiftungen bes Orchefters, fowie bes Chores übertrafen bie Er= wartungen, welche man gu begen ge= maat.

Um fommenben Sonntag foll in Bowers' wieber einmal bas ernfthaf= tere Benre ber Bühnentunft gur Geltung gelangen. Bur Aufführung ans gezeigt wird "Die Miffion", ein Schauspiel bon Felig Philippi, Der fich's angelegen fein läßt, in feine bra= matifchen Arbeiten ein politisches Leitmotib einzuflechten, bon bem er ficher fein tann, baf es bei balbmegs libera= len Leuten sympathischen Untlang fin= ben wirb. Mis Mitwirkenbe werben u. A. namhaft gemacht: August Meher-Eigen, Baula Wirth, Bermann Berbte, Clairette Claire, Bernhard Benthaus, MillyRraufe, Roberthartberg und Lotte Reineden.

# Rirdenfefte.

Die polniiche St. Bedwigsfirche eingefegnet - Ein festtag für die lutherifche St. Martus : Gemeinde.

In Gegenwart einer nach Taufenben ahlenben Teftversammlung weihte geftern Radmittag Bifchof Mulboon Die neue polnifche St. hedwigs-Rirche an Webfler und R. Hohne Abe. ein. Gine große Parabe, an welcher fich bie berchiebenen Bereinigungen fammtlicher hiefiger polnisch=tatholifcher Gemeinben betheiligten, ging ber firchlichen Feier boraus. Bei berfelben murbe Bifchof Muldoon bon Pfarrer John Rasprannsti, bem Refurrettioniften=Bro= bingigl, fomie bem Benebiftiner-Mbt Johann Repomud Jaeger unterftugt. Die Festpredigt hielt Bfarrer Bemba. Mit zwei Fesigottesbienften murbe geftern bie neubeforirte evangelisch= lutherifche St. Martus = Rirche, an California Abe. und 23. Str., ein= geweiht. Die Festpredigt hielt Paftor Ih. Rohn, ber Geelforger ber Bemeinbe. Das Innere bes stattlichen Gotteshauses ift mit prachtigen Da= lereien ausgestattet worden, und bie Rirde ift jest eine ber iconften ber

Die romifch-tatholifche St. Jarlath-Gemeinde beging gestern in angemeffes ner Beife bas 15jahrige Jubilaum ber Ginweihung ihres Gotteshaufes und bas 29jährige Umtsjubilaum ibres Seelforgers, Pfarrer I. F. Cafoman.

\* Die Late Str. - Hochbahngesell= schaft läßt die Legung ihres britten Ge= leifes jest nach Rraften befchleunigen und hofft, Anfangs Dezember Expreßguge gwifchen bem Mittelpuntt ber Stadt und Dat Bart in Betrieb ftellen tonnen. Die Bewohner jenes Stadttheiles haben icon feit längerer Beit auf bie Durchführung biefer Betriebsberbefferung gebrungen.

Die englifd: Babue.

Dearborn Theater. - Die nunmehr wieder gut eingespielte ftan-bige Gesellschaft in biefem Theater bringt mahrend biefer Boche ein Stud aus bem Leben ber englischen Offigierstreife gur Aufführung, betitelt: Brother Officers" ("Unter Ramera» ben"). Die Sandlung bes Dramas fcilbert bie Erfahrungen, welche ein tapferer Golbat, ber bon ber Bite auf gebient hat, nach feiner Beforberung jum Offigier unter feinen altabeligen Rameraben macht. Die Rolle bes Belben wird von Serrn Emmet Corrigan gegeben, ber fie gut gur Geltung gu bringen verfteht. - Für nächften Donat ftellt bie Direttion bes "Dearborn Theatre" bie Mufführung einer Robi= tät in Aussicht, betitelt "The Sirth Commandment" (bas fechste Gebot). Das Stud wird bier gum erften Male über bie Bretter geben.

Bowers'. - "Rur noch Steh-plage zu haben", hieß es in ber borigen Boche in Powers' Theater an mehre= ren Abenben, und biefelbe Anfundi= gung wird vorausfichtlich noch öfter ge= macht werben muffen, währenb bas Gaftspiel bes herrn Crane andauert. "Davib Barum" erweift fich als Dra= ma ebenso zugfräftig wie als Erzählung, und bei ber trefflichen Leiftung, bie herr Crane als Darfteller ber Titelrolle bietet, ift bas gar fein Bunber. Die bon Beftcott geschaffene Figur ift übrigens eine so gelungene, bag es jammerschabe barum ware, wenn ein minber geschickter MimeGelegenheit er= hielte, fie ju berhungen. Der Borbertauf für die in nächster Woche stattfindenben Mufführungen bes Studes beginnt icon beute.

Mllinois' Theater. - Die Geschäftsführung bes Illinois-Theater bebauert lebhaft, baß anberweitige Bereinbarungen, Die fie getroffen hat, es ihr unmöglich mochen, bas Ausfat= tungsftud "Ben Sur" langer als bis jum 16. Robember auf bem Spielplane gu halten. Rach ben allabendlich ausvertauften Saufern und nach bem flot= ten Bange bes Borbertaufs felbft für bie erft in gwei, brei Bochen ftatt: findenden Borftellungen ju urtheilen, murbe bas Stud fich womoglich ben gangen Winter hindurch in Chicago behaupten fonnen.

Great Northern. - Wilfon Barretts großes Musftattungs= und Rührftud aus ber Zeit ber Chriftenberfolgungen unter bem bofen Raifer Rero: "The Sign of the Croß", wird feit gestern, in trefflicher Ausstattung, auf Diefer Buhne gur Aufführung gebracht. Man hat hier feiner Zeit Belegenheit gehabt, Barrett, ben Berfaf= fer bes Studes, felber in ber Rolle bes Marcus Superbus zu bewundern und fbater ift Charles Dalton hier wiederholt in bem Drama aufgetreten. Diesmal liegt bie Rolle bes Marcus in ben Sanben bon Charles 2. Mill= warb, ben Stephanus gibt Marcella Subson. Die Musftattung läßt nichts ju wünschen übrig. Grand Opera Soufe .- herr

Leo Ditrichstein batf sich bazu gratu= liren, bag er für fein gufammenge= ftoppeltes Schauerbrama "The Laft Appeal" Darfteller gefunden hat wie bie, welche bei ben gegenwärtigen Aufführungen bes Studes im Granb Opera Soufe mitwirften. Frl. Rate Saffet erntet in ber Partie ber De= litta verbiente Triumphe, und herr Drouet hilft ihr babei, bie bramatische Flidarbeit bes Berfaffers bor bem usgelachtmerben zu bemahren. bie anderen Mitmirtenden leiften berhältnigmäßig Gutes und machen ba= burch ein Opus halbwegs geniegbar, an fich ein febr trübfeliger "Schmarr'n" genannt werben muß.

McBider's .- Chauncy Olcott bleibt mit feiner irifden Dialett-Romobie "Barrett D'Magh" auch in bieferWoche noch in McBiders Schau= fpielhaus, bas jeden Abend bicht beegt ift bon Bewunderern bes wunder= chonen "Broque", ben Olcott gu reben, gu fingen und - gu tangen ber= fteht. Man fann es leicht berfteben, bag ben Sohnen und Tochtern ber grunen Infel bas Berg aufgeht beim Unblid und noch mehr beim Unhören biefer auf die Bühne berfetten Ibeal= figur eines urwüchfigen, ebenfo gut= herzigen wie higtopfigen Bertreters

ihrer Raffe. Stubebater .- 3m Stubebater wird mit Ablauf diefer Boche auch Ar: thur Bhrons Berfuch ein Enbe finben, fic als Trager ber mannlichen Saupt= rolle in bem Steele'schen baterlanbi= fchen Drama "Bayonets anb Betti= coats" einen Blag unter ben großen Sternen am Firmament ber amerita= nischen Schaubühne zu sichern. Leiber läßt fich nicht behaupten, bag ihm ber Berfuch gelungen ift. Ob es ihm noch einmal gelingen wirb, ihn mit einem anderen, weniger mit Unwahrschein= lichteiten aller Art überlabenen Stude gu wiederholen, ift febr bie Frage. Bu munichen mare es ibm. Mabrend ber Monate Robember und Dezember wirb ber berühmte Reifeschriftsteller unb Bortragsrebner Burton Solmes im Stubebater Theater in fünf aufein= anber folgenben Bochen an gufammen fünfgehn Abenden ebenfo viele Bor= träge halten, und zwar über: "St. Betersburg", "Mostau", "Sibirien", "Beting" und "Seoul, die hauptstadt bon Rorea". Soptins. - Ein Stud, bas auf

bem Boben Chicagos fpielt, betitelt "Money Mab" (Gelbtoll) tommt in Soptins' Theater an Babafh Abe, gur Aufführung. Die Sandlung ift ftart melodramatifc, aber nicht uninteref= fant, und ber Ginbrud ber Borftellung wird erhöht burch bie technisch recht tompligirte Musstattung. 3m erften Afte fieht man g. B. ben Flug und bie Brude an ber Clart Str., welche aufgebreht mirb, um einen Schlepphambfer baffiren ju laffen. Bahrenb fie offensteht, ftogt ber Intriguant bes Studes einen Mann bon ber Brude in ben fluß. Der zweite Utt fpielt in eis ner Falfcmunger-Wertstätte auf ber Bestseite, ber britte por einer elegans

Ginerlei wie beftige ober ichneiber ber Rheumatiter, Bettlägerige, Son Rervoje, Reuralgiter ober mit Rranth

# RADWAY'S READY RELIEF

bietet fofortige Linderung.

Gegen Ropiweb (Migrane ober nervoles Kapiweb), Jahnichmerzen, Reuroloie, Kheumatismus, Gegenschus, Schwerzen und Schwäge im Küden, dem Riddgraf ober den Nieren, Beschwecken in der Lebergegend, Seitenstechen, Anschwaft des Lebelschung und Schwerzen sehr die Applitation von Andward Kardy Kerdy Keiles soforige Arge lang beiter soforige eine betwerkeitigt eine verwannente heilung. Lindert sofort die schwerzen, den beite der Lindert sofort die finnellingen auf und deilt Anngestionen, sawah die der Lungen, des Magens, des Unterleibs als auch der Trüfen und Schleinbaut.

# RADWAY'S READY RELIEF

heilt und berhindert

Erfaltungen, Onften, Dalsleiben, Juffnenga, Bronditie, Lungenentzundung, Abenma tiemus, Reuralgia, Ropffdmergen, Bahufdmergen, Mithma, Mihembeichwerden.

Stillt bie heftigften Schmerzen Reit von einer bis zwanzig Minuten. Richt eine Stunde, zuch der bei beite Anzeige gelefen, bat egend Jemand nöthig, Schmerzen auszu-

nebe en. 3 nner lich-Gin halber bis ein Theelöffel in ein balbes Glas Baffer wird in menigen Minuten beilen: Arampte. Ronbuffonen, fauren Magen, llebeffeit, Erbrechen, Gobbrennen, Migren, Durbfall, Rolit, Riahungen u. alle innerlichen Schnerzen. Malaria in feinen verfchiebenen Formen

Turirt und verhütet.
Es gibt fein Medifanent in der Melt, das Fieder und Mechfeiseber und alle anderen malarischen, die lössen und ionitigen Fieder im Verein mit Rad. wa d's Killen for rosch deftet, wie Und Rad. Wahle der Beleich Bedwah's Ready Relief nit sich füberen. Einige Arodien in Masser der für Aronibeit oder liebeldefinden in Folge Arcapterung des Alessens ist in bester als Transpisities Pranthy oder Dieter Mediginen aber Stumplantien. Breis 50 Gents per Glafche. Bertauft von allen

# Madwan's

Rein begetabilisch, milbe und guberläftig. Berursiachen berfefte Aerdauung, volltändige Abiorbirung ind gelunde Regularität. Pür die Seifung aller Lötungen des Magens, ber Lober, des Unterleibs, er Rieren, Blafe und Rerbenftantheiten.

Appetitlofigfeit, Migrane,

Unverdaulichteit, Wallenfrantheiten. Leberberhärtung, Dusbepfie.

Berfette Berbauung wirb burd Gin-Ber felte Ber da ung wird burd finnehmen von Aadvagd's Hillen erreicht. Anfolge iprea n ti bili öfen Eigenschaften finmtliren fie die Leber dei Ausscheidung ber Galle und deren Erit leerung durch die Gallengänge. Diese Bilten in Do-fen von zwei die vier reguliren ichnell die Frust-tionen der Zeber und befreien den Aatienten von Leberleiben. Ein oder zwei. Aadvog's Billen, tag-lich von Denjenigen genommen, die au Biliofität und Leber-Frichiassung leiden, werden das Schlem regulär erhalten und eine gesunde Berdauung sie dern. Bolle gebrudte Gebrauchsanweifung in jede Schachtel; 25 Cents bie Schachtel. Bertauft bon allen

ten Billa in einem ber nördlichen Bororte. Frl. Maybell Edert, eine fehr routinirte Soubrette, tritt in bem

3. D. D. F.

neuen Stude gum erften Male in bie=

fem Theater auf.

Ein großer Ball gum Beften bes 211= tenheims und Baifenhaufes ber Dbb Fellows wird nächftens abgehalten werben. Wie im borigen Jahre, fo ha= ben auch dieses Jahr die beutschen Los gen, Rebeftahs und Encampments bes Unabhängigen Orbens ber Obb Fellows bon Coot County, als Altenheim und Baifenberein J. D. D. F., eine große Festlichteit jum Beften bes 211= tenheim und Baifenhaufes beranftaltet und gwar findet biefelbe am 14. De= gember in ber Rorbfeite-Turnhalle an

n. Clart Str. ftatt. Die Beamten biefes Bereins, welche in ber Berfammlung am 20. Oftober wieder ermählt murben, find folgenbe Berren: Brafibent, Robert Birfd, Bar= monie-Loge; Gefretar, G. F. S. Ch= lers; Körner = Loge; Schatmeifter, Charles Sill, Garben City-Loge. Die Bersammlungen finden statt jeden Sonntag Rachmittag pragife 2 Uhr in bem Rlubzimmer ber harmonie-Loge, 255 West Randolph Str., und find fammtliche beutschen Obb Fellows freundlichft eingelaben, biefelbe gu be= uchen.

# Rahns Dufitatademie.

Bu einem iconen Erfolg gestaltete fich bas Rongert, welches bie Schuler bon Carl Rahns Mufit-Atabemie geftern Abend in Brands Salle beranftal= teten. Der Besuch war außerorbentlich achlreich, und die vortrefflichen Darbies tungen, bestehend aus Bither=, Manbo= lines, Biolines und Rlaviervortragen, wurben mit wohlberbientem Beifall aufgenommen. Folgende Schüler mur= ben für besonderen Fleiß mit Mebaillen ausgezeichnet: Charles Smith und Frl. Clara Burft, golbene Medaillen mit Diamanten; Robert Danner, golbene Mebaille; Frl. Albertine Unberfon, Frl. Marie Fachse, Frl. Frances Bech felberger, Frl. Margaretha Birth, ber= goldete Medaille; Frl. Mabel Brownell, Wilhelm Lubwig, Frl. Edna Bonnter und Frl. Jennie Rabel, Gilber= Mebaille.

- Guter Troft. - "herr Dotter, ber ber Birth meint, Gie möchten auch mal an's Bezahlen benten!" - "Gagen Sie bem Wirth, baf ich bas ewig thun merbe."

# Anding ai einem Briefe.

3ch habe bie Debigin erhalten und fie war bon guter Wirtung. 3ch fühle jest gut und bas habe ich allein Dr. Bufched's Mitteln zu verbanten. 3ch habe etwas lange gewartet mit bem Schreiben, boch wollte ich erft feben, ob ich auch noch Medigin brauche, aber ich fühle jest gang gut. Es fei bem Dots tor taufenb Mal gebantt, und wenn wir wieder eiwas brauchen, fo werbe ich wieber fo frei fein ju fciden

### Der Sieger von Tontin.

3m Parifer "Francais" ergählt ein Mitarbeiter folgende intereffante Unet= bote: Bei ber Reise bes Marine=Mini= fters nach Marfeille anläglich bes Em= pfanges bes Erpeditionstorps bon China öffnete sich, als wir in Balence Salt machten, Die Thur bes für ben Di= nifter referbirten Galons auf bem Bahnhofe und wir faben einen Dann mit bunfler hautfarbe eintreten, ber uns fest mit feinen feltfam ichwarzen und fanften Mugen anfah. Er war ein= fach und boch gefucht, fast mit weibli= cher Rotetterie getleibet. Un bem linten Gelent trug er ein filbernes Armband. Er begrüßte Berrn und Frau be Lanef= fan und ber Minifter ftieg einen Ruf freudiger leberraschung aus, als er ihn erblidte. "Wie? Gie bier in Balence?" Der Besucher erflärte mit etwas ichlep= pender Stimme und einem liebenswür= bigen Lächeln, bag er an einem Leber= leiben ichmer barniebergelegen habe. aber jett auf bem Wege ber Genefung begriffen fei. Bahrend ber fünf Minuten Aufenthalt taufchte er bann mit bem Minifter und feiner Gattin man= nigfache Erinnerungen über Oftafien aus. Als er fich empfohlen hatte und wir wieber im Buge fagen, fagte mir ber Minifter: "Biffen Gie auch, mer biefer Mann ifl?" "Nein." "Der Befcwichtier von Tontin." "Der ein großer Rrieger? Er fieht wirflich nicht fo aus." "Ja, mein Lieber, Gie irren fich eben, wenn Sie glauben, bag man nur mit Rrieg ben Frieben herbeiführen tann. Der Mann hat mir bas bemies fen. Mis ich in Oftafien Gouberneur ei= nes im bollen Aufruhr begriffenen Lanbes mar, bas faft ohne jebe Bertheibi= gung bem wilbeften Banbitenthum aus= gefett mar, - es ging bas fo meit, baß man bie Gespanne birett unter ben Tenflern unferer Refibeng fortflahl beichloß ich, um eine toftspielige Militar=Grpebition gu fparen, Die Rauber baburch zu besiegen, baf ich mit ihnen in Berhandlungen trat. 3ch machte aus ihnen Beamte, Die mit ber Polizeiver= waltung in ihren Gemeinden betraut und für alle bort bortommenden Mus fcreitungen und Gefebesberlegungen berantwortlich maren. Gin ausgezeich netes Spflem, bas mir borguglich gliid te, bon bem aber bie Unberen, bie mich in Oftafien umgaben, nichts wiffen wollten, ba fie nur bon Rampfen und Ruhmesthaten traumten. 3ch wurde bagegen fofort bon bem Manne begrif fen, ben Gie eben gefeben haben. Er fuchte mich auf und fagte: "Im Laosge= Liete geht's wild ber. Die Biraten haus fen bort, wie bie wilben Thiere. Laffen Sie mich bort hingeben. 3ch merbe fie gur Bernunft bringen, Geben Gie mir aber feine Golbaten mit. Sochfens ein Dutend Miligiruppen, aber ohne Flinten. Ich werde nach Lugng = Prabang mit einem & a ch er gehen." 3ch fah ben jungen, eleganten Mann, ber ichmarge Seibenftrumpfe, niedliche ladirtegalb= fcube und Armbander trug und nachläffig mit einem Fächer fpielte, neugie= rig an. "Ich werbe, wie ich hier bin. Ihre Ungeheuer auffuchen und mit ih= nen fertig werben," fagte er, "wenn ich am Abend mit meinen Leuten in einem Dorfe eintreffe, befehle ich ihnen, fich nach Landesbrauch vor dem nächsten Morgen zu berheirathen, und gehe felbft mit gulem Beifpiele boran. 2m nächfien Tage haben wir bann in bem Orte nur

## sind nur in Europa gefährlich." Behielt die Geiftesgegenwart.

Mus ber im Spatherbit bei ber DI= benbourgichen Berlagshandlung in München erscheinenben neuen billigen Boltsausgabe ber Shbel'ichen Begrun= bung bes Deutschen Reiches find bereits einige Musbangebogen verfandt worben, aus benen folgende Reminis= geng über ben im Jahre 1867 auf Raifer Mlexander II. in Paris berübten Mordverfuch bon Intereffe ift. Damals war auch ber König von Preugen aum Befuch ber Beltausfleffung und Rapoleons nach Paris gereift. Es wird geschitbert, wie bie verantwortlichen frangofischen und ruffischen Regierungsmänner in ihren Berhandlungen gu "iconem Ginverftandnig" tainen; bann heißt es weiter: "Unglüdlicher Beife hatten ichon bor biefen Erorterungen braußen Greigniffe ftattge= funden, welche bem belobten Ginverftanbniß ben Boben bollftanbig entgogen. 21m 4. Juni war Raifer Mleganber mehrmals von lauten Rufen: Vive la Pologne! verfolgt worden, und am 6., als er zusammen mit Napoleon im Wagen von einer großen Truppenschau gurudfuhr, hatte ein Bole, Berozowsti, auf ihn geschoffen, aber gum Glud ber= Napoleon fand trog bes Schredens ein geiftreiches Wort : "Sire", fagte er, "jest find wir Allitte, wir haben zusammen im Feuer gestan= ben." Es machte aber auf ben bebroh= ten Monarchen um so weniger Eindruck als gleich nach ber Berhaftung bes Ber= brechers mehr als vierzig Abvotaten fich öffentlich gu feiner Bertheibigung bereit ertlärten. Balb nachher verließ Alexander Paris in tiefer Berftim= mung gegen Frantreich und in gefteis gerter hinwendung ju Breugen. Er gab bon biefer auf ber Rudreife fowohl bem herzog bon Raffan als ber Ronigin bon Burttemberg energischen Aus-

— Pflichten, die man zum Nachtheil Anderer ausüben muß, sind dem Hoch-herzigen die schwersten, dem Gemeinen

#### henrif 3bfen in feinem Beim.

In ber Schilberung eines Besuches

bei henrit 3bfen, ben fie ihm in Chri-

ftiania gemacht hat, erzählt Mrs. Alec Tweedie in einem Londoner Blatte einige intereffante Buge bon bem norme= gifchen Dichter. Gie ichreibt: "Der Rame Dr. henrit 3bfen ftanb in golbenen Buchftaben auf ber inneren Mauer des Haufes, bazu die weitere Angabe, daß er im erften Stod wohne. Es war nichts Großartiges an feinem Beim, eine gewöhnliche norwegische Etage, bie aus acht ober gehn guten Zimmern be= fteht; und boch ift 3bfen ein reicher Mann. Die Salle feines Saufes mar fahl, bas Mäbchen trug, wie es in Nor= wegen Sitte ift, weber ein Saubchen noch eine Schurze, und Reihen von Ba= loschen ftanben im hausflur. Das Dabchen führte mich einen Bang ent= lang, an beffen Enbe bas Arbeitszim= mer bes großen Mannes lag. ftanb auf, fcuttelte mir marm bie Sand, und als er herausfand, bag ich beutsch tonnte, wurde er sogleich lie= benswürdig und mittheilfam. Er ift bon beutscher Abstammung und hat bielfach darafteriftifche beutiche Gigen= fcaften geerbt. 2118 er 1864 Norwegen berließ - als Norwegen thatfachlich aufhörte, für ihn eine gludliche Beimath zu fein - wanderte er nach Berlin, Dresben, Baris und Rom und perbrachte viele Sahre in Deutschland. "Den glüdlichften Commer meines gangen Lebens berbrachte ich in Berch= tesgaben im Jahre 1880", ergablte er. "Aber für mich ift Norwegen boch bas iconfte Land ber Belt". 3bfens Schreibtisch, ber am Fenfter fo fteht, bag ber Dramatiter auf Die Strafe fcauen fann, war mit Briefen beftreut, beren Umfchläge fauber aufgeschnitten waren, benn er ift orbentlich und eigen faft wie eine alte Jungfer. Er hat tei= nen Gefretar, ba bas Diftiren ihn qualt; folglich muß er alle Mittheilun= gen, bie Erwiberungen erforbern, felbft beantworten. Seine Schrift ift bie bentbar zierlichfte, fleinfte und runde. Gie ift thpisch für ben Mann felbft. Der Ramenszug ift faft wie ber eines Schultnaben, fo forgfältig ift er gefchrieben. Muf bem Tifch neben bem Tintenfaß ftand ein fleines Brett. Darauf ftanben einige fleine, bolgerne, gefchnitte Schweizer Baren, ein fcmarges Teufelchen, einige fleine Ragen, Sunde und Raninchen aus Rupfer, von benen ei= nes Bioline fpielte. "Was find bas für fpafige tleine Dinger?" fragte ich. 3ch schreibe niemals eine einzige Zeile meiner Dramen, wenn nicht bas Brett mit bem, was fich barauf befindet, bor mir auf bem Tifch fteht. 3ch fonnte nicht ohne bas schreiben. Es mag fonberbar icheinen - es ift es vielleicht auch - aber ich fann nicht ohne dies ichreiben", wiederholte er, aber warum ich fie gebrauche, ift mein Beheimnig." IInd babei lachte er ftill bor sich hin. ..

- Daß bas Ziel ein falfches war, ertennt man gumeift erft am Biel.

# Lotalbericht.

# Der Grundelgenthumemarft.

beje Ave., Gurmeftede Maple Ave., 100×150, G.

Folgende Grundeigenthums . Uebertragungen in

L. Richards and G. Daul, \$500, 100×130, 63, and \$1,000 T. Sealh u. N. an M. G. Seifen, \$4300.
Desfelbe Grundfild, D. G. Cerfen en D. Zmith u. A. Sono.
Grundfild 310 Fills Ave., 20×100, Sulan F. Khan u. N. an Tautel F. Ceith, \$25,000.

14. Ir., 188 F. weil. von Loomis Etr., 21×124, F. Rechasta an Morris Jacobion, \$5100.

20 Junon Ave., 50 F. nörd. von Loomis Etr., 21×124, F. Rechasta an Morris Jacobion, \$5100.
Soman Ave., 50 F. nörd. von Angulia Etr., 25×121, X. S. Frajiel an Ghriffian H. Bagquer, \$400.
Darbing Ave., 375 F. jüdl. von Angulia Str., 25×124, Redict an S. Bilbelmsborfer, \$1500.
Rediglia Str., 372 F. jüdl. von Angulia Str., 25×124, Senth S. Games an Exp. C. Fohrt. von Lamboolt Ave., 25×123.8, G. Lubford u. R. an b.e Aughtn State 2018, 8076.
Wontrefe Ave., Norboffede R. 46. Gt., 1644×191.
Deva Sommerk an Geo. 3. Saight u. R., 4000.
Rorth Ave., 25 F. öffl. von Loome Ave., 25×124.9, Clara Glaedari an R. Madyacusti, \$2200.
Lord Sommerk an Geo. 3. Saight u. R., 4000.
19. Etr., 173 F. öffl. von Loome Ave., 25×124.9, Clara Glaedari an R. Madyacusti, \$2200.
Lonsko Etr., 126 F. well. von E. 42. Ave., 25×124.9, Clara Glaedari an R. Madyacusti, \$2200.
Loriban Moad, 200 F. öffl. von Mine Grove Ave., 133/170, Jaodim Umbabi an Edm. Kottle, \$5000.
Et. Lonis Ave., 201 F. nördl. von Ghrago Ave., 25×124.9, Sarafiel an Chriffian R. Bagguer, \$2009.
25 Etr., 40 F. weltl. von Epaulding Ave., 24×118, Gra. Gracifel an Chriffian R. Bagguer, \$2009.
20. Etr., Lordoffede Lancien Mee., 15×29, Radyalati Ruthal Life Jul., Co. an John M. Gebunan & H. Centon, \$2500.
21. Lordoffede Linian Ave., 500, \$65,000.
23. Etr., Edworded Linian Ruthal Life Jul., Co. an John M. Gebunan & L. Centon, \$2500.
24. Laribia de Graff Ave., 274 Arcesi; 13. Etr., Eidwerfede Union Ave., 5004, \$400.
2400 an John C. Larifn, \$200.
2400 an Geo. E. Mood. \$4000.
24016 an Guilli C. Rathouel R. Pearbsley u. H. an Guilli C. Earbsley, \$2000. be Grundftud, Dt. G. Ceifen en D. Smith noch Schwäger, Schwiegerbater und Schwiegermütter. Und biefe letteren

282000. asielde Grundfild, Rathauiel B. Beardsley u. A. an Emily. Le François, \$2000. Rintbrod Avc., 225 F. nördl. von Granville Abe., 75×130, S. D. Auftin, jr., an Edward B. Ellicott, 13\(\)100, S. D. Auplin, fr., an Foward S. Euleott, \$\)123\(\)5.

Bishop Str., 232 F. nördl. bon 70. Str., 25\(\chi24\), \$\)21\(\)6.

Campbell Abe., 934 F. west. bon Secination Str., 31\(\times44\), \$\)5. M. Didition on Wargaret B. Aphesimorth, \$4000.

Greenwood Abe., 150 F. bon 54. Str., 100\(\chi164\), Stephen B. Navion on Toomas M. Gienn, \$6500.

Samilin Abe., 160 F. sibl. bon Division Str., 25\(\times2124\), F. Pergman on Them S. Johnson, \$1000.

Johnston Abe., 462 F. öfil. bon Dumbolbt Boul., 25\(\times100\), Oction Str., 25\(\times100\), The strength of the S. Johnson A. Bu., 184\(\times124\), The Markott of The South of The Sou

Achiah von John D. Anall an Debving C. Anall, \$2500.

Bullerton Ave., 52 F. dill. bon Labonbole, 54×125,

B. F. Olfen an J. W. Redrentsold, \$2000.

R. 41. Sec., 348 F. richl. von Grand Ave., 48×
1251. R. Androd an W. Lampert, \$1000.

3. Setr., 50 F. dill. bon Landled Ave., 50×80.

Acerd Stevari an Brederid W. Darnwell, \$0230.

Langled Vie., 234 F. fibl. bon 60. Sec., 35×120.

A. Podman an Ann C. Rean, \$3000.

Serington Ave., 248 F. 18bol. bon 56. Setr., 50,9×
1504. Naria A. Sboren u. A. an Mary D. E. Mead u. A. \$3200.

Midican Ave., 76. 2918, 35×179, James Barrell an Betrife Sir., 75 F. beefl. bon Secriban Drive, 35×1657, Joseph Walter an Denry Kallendad ic., \$3500. S3000. Barnell Abc., 73 F. filbl. von 65. Pl., 33×97, Isaac Anfiel n. U. an Joseph Waper, \$5500. Tablor Str., 125 K. welkide von Jefferson, 25×115, A. Cooneh n. A. an Acces Kizzio, \$1900.

# Bau-Erlaubniffdeine

wurden ausgestellt an:
Red. C. Eriffett, sweistödiges Bridgebäude, 1356
Arding Part Boulebard, \$1800.
Rary B. Larles, ciustodige Frames-Cottage, 1341
Mad Sir., \$1600.
Rary 3. O'Couner, sweistödiges Bridgaband, 6522
Loomis Sir., \$2800.
B. J. Burne & Co., eintödiges Bridgabande, 3149
Raddie Str., \$1000.
Billinger Prod., Ivet andertbalbftödige Framegebäude, 3149-321 52. Ave., \$3000.
Sau. Prown, ir., & Son, anderfbalbftödige Frames-Cottage, ild Calbate Mec., \$1000.
Godin, Strong, einfödiges Bridgabande, 1876—84
Gwanson Strong, einfödiges Bridgabande, 1876—84
Gwanson Mec., \$3000. murben ausgeftellt an:

Chicago, ben 28. Ottober 1901. (Die Bretfe gelten nur für ben Grobbanbel.) Getreibe und Den.

(Baarpreife.) 28 intermeigen, Ar.2, roth, 714-72c; Ar.3, roth, 604-70gc; Ar. 2, hart, 694-70gc; Ar. 3, bart, 694-70c.

Sommer weigen, Ar. 1, 71-73c; Ar. 2, 601-70fc; Ar. 3, 60-70c; Meb 1, Binter Batents, 43.40-83.50 bas Bab; "Etraightis", 43.20-83.30; befondere Marten, 64. Mais, Nr. 2, 563-57c; Nr. 2, teth, 57ic; Nr. 2, gelb, 57ic; Nr. 3, 56ic; Nr. 3, gelb, 574-57ic. Dafer, Nr. 2, 364-37c; Nr. 2, weiß, 39-30ic Rr. 3, 36-36ic; Nr. 3, weiß, 384-30e; Nr. 4

tocib, 38-384c. Gene Geleifen)-Befted Timothb, 813-413.5); Ar. 1, \$12-412.50; Ar. 2, \$11-\$11.50; Ar. 3, \$0-\$11; befted Brairie, \$13 bit \$13.50; bc. Ar. 1, \$0-\$12; Ar. 2, \$8-\$10.50; Ar. 3, \$7.50-\$9; Ar. 4, \$5.50-\$7.

(Uni fünftige Lieferung.) Beigen: Dit. 701c; Dezember 714e; Rai 74fc. Di a i s : Ottober 55le: Dezember 57c; Mai 59c. Safer : Ottober 36c; Dezember 36jc; Dai 38jc.

. **Provifionen.** 303c; Mai 383c. € ф m a i 3 : Cftober \$8.97\frac{1}{2}; Januar \$8.87\frac{1}{2}; Mai Rippden: Ottober \$8.35; Januar \$7.821; Dat Gevoleltes Schweineflerich: Ottober \$13.60; Januar \$15.124; Mai \$15.20.

Edlachtviel. Echlachtviet.

A in d. d. ie die Befte "Acedes", 1299—1600 Phint, \$6.30—56.80 per 100 Phind; ausgesüchte sette "Eeves" und Export. Seiere, \$5.80—\$6.40; gure dis ausgesichte Verf-Stiere, \$5.80—\$6.40; gure dis mirtlere Verf-Stiere, \$4.40—\$5.15. Gute seite Rück, \$2.85—4.65; stälber, junt Schlachten, aute dis beste, \$4.30—\$6.00; jun Juch, gewöhn, iche dis beste, \$2.50—4.00.

S piv e in e: Ausgesichte dis beste sum Verrander \$1.25—\$6.40 per 100 Ph.; gewöhnliche dis gute (Schlachtbausdauere), \$6.65—0.05; ausgezichte die Echlachtbausdauere), \$5.65—0.05; ausgezichte ziese seite sein.

100—110 210., 40.30—40.20. Schafe und Jährlinge, E. d.a fe. Esport Mintrons, Schafe und Jährlinge, \$3.00-\$4.10 per 100 Ufb.; gute bis ausgesuchte hiefige Dammil, \$3.25—\$3.00 imittleer bis gus-geluchte hiefige, \$3.00—\$3.00, Zümmer, gute bis belte, \$2.55—\$4.75; geringe bis Mittelwaare, \$7.75—\$4.83 beite. \$2.5-\$4.75; geringe bis Mittelimare, 27.70-\$3.85. Es wurden während ber letten Boche nach Chicago gebracht: 64,047 Rinder, 3372 Ratber, 147,303 Schweine, 88,835 Cafefe. Bon bier berichtet wurden: 19,269 Rinder, 705 Ratber, 22,952 Schweine, 18,183

	(Marttpreife an ber G. Bater Str.)
	Molterei-Produtte.
	Buffer-   O.21    Ar. 1. per Bfund   O.18 - O.20    Ar. 2. per Bfund   O.18 - O.20    Ar. 2. per Bfund   O.18 - O.19    Ar. 2. per Bfund   O.18 - O.19    Ar. 3. per Bfund   O.13 - O.14    Ar. 4. per Bfund   O.13 - O.14    Ar. 5. per Bfund   O.12 - O.14    Boduage frift   O.12 - O.14    Boduage frift   O.12 - O.14
	Räfc—     Ahmfase, "Iwins", per Bfund.     0.094—0.00?       "Daisies", per Afund.     0.10—0.10       "Young America", per Pfund.     0.10—0.10       Schweiger, per Afund.     0.13—0.13       "Hods", per Afund.     0.124—0.13       Limburger, per Afund.     0.10—2.10       Prid, per Pfund.     0.10—0.10
	Eier nachgeprufte Baare, per Dhb. 0.19 Friche Baure, mit Abgug von Ber- luft nub Riften gurudgegeben 0.181-0.19 Obne Abgug, Aiften gurudgegeben 0.16 -0.17 Mit Riften 0.17
	Geflügel, Ralbfleifd, Bifde, Bild.
-	Geflügel (lebeub) 0.07 -0.063 Sennen, per Bjund 0.07 -0.063 Annge Sühner, aufgejuchte, p. Bid. 0.08 Trubibbaer per Bjund 0.07 -0.054

Enten, per Pfund ...... 0.07 -0.08 Ganfe, per Tukend ..... 4.00 -6.00 ounie, per Tugenb. 0.07 -0.03 fi fi a el (gefcliager: und jugerichte., 0.07 -0.07] bennen, ber Bfund. 0.07 -0.07] unge Sühner, ausgeluchte, p. Afd. 0.021 -0.07] dabute, per Minus. Dennen, ber Bfund. 0.07 -0.071 3unge Silhner, ansgeluchte, p. Bfb. 0.083 -0.093 babte, per Plund. 0.065 -0.065 binten, per Plund. 0.08 -0.085 binten, per Plund. 0.095 -6.07 Ernthühner, per Pfund 0.07 -0.004 Trithubur, per Simula (1984) - (0.05 August 1984) -& if de (frifche)-

Barpfen, per Bfund 0.312 -0.03 Barich, ver Bfund 0.03 - 2.64 Rale, per Bfund 0.06 -0.08 Gnten. Maffarbs, per Dugenb ..... 4.50 -5.00 Schnepfen, per Dugenb ...... 1.:00

Grifde Früchte. Menfel-"Greenings", per Fak. 3.00 -4.00 "Bin Davis", per Fak. 3.90 -3.50 Gewöhnliche Sorten, per Fak. 1.59 -1.75 Grab-Nepfel, per Fak 5.50 -5.75 Birnen-Gute bis befte, per Faß. 3.00 -3.50 Gewöhnliche. Sorten 2.00 -2.50 Cnitten-Rr. 1, per Faß. 3.00 -3.50

Orangen-Jamaicas, per Rifte .... 3.50 -3.75 Muana 8-per Rifte Breibelbee'ren-per Jag ..... 5.50 -6.50 Tranben-In 8-Aft.-Rörben, schwarze, Mich. 0.11 —0.112 R. H. Concords 0.15% —0.16 Ringaras 0.16 —0.18 Ralifornische, 4 Körbe Totaper 0.85 —1.75

Artifcoten, per Korb ... 1.50 Bruffeler Sprottentobl, per Quart. 0.121-0.15 Rothe Riben, 11-Bulbel - Sad. 0.100 Artant beffigat, per Loune ... 8.00-10.00 per hundert Ropte ... 3.50 -4.00

per hundert Röpfe 3.50 - 4.00
Mohrtüben, diesige, ber Faß. 9.77 - 9.83
Linmenloh, der Kiste 1.00 - 1.25
Gurten, diesige, ber Kiste 1.00 - 1.25
Gurten, diesige, ber Dugend 9.65 - 0.75
Jweideln, diesige, ber Dugend 1.25 - 1.35
Jitie, der Phind 1.25 - 1.35
Kopfialat, diesiger, der Kübel 9.30 - 0.40
Kapfialat, der Kibel 9.15 - 0.20
Echerte, Michigan, 3-4 Bündel, 0.35 - 0.40
Kerins, 4.3 - 5.00 Scherie Michigan, 3-4 Bunbel. 0.35 -0.40 Feinfte D.45 -0.50 Beinfters große 0.45 -0.50 Londern, bielige ver Lufvel. 0.50 -0.60 Weiße Miben, bielige, 65 Pfund. 0.60 Quaffinalen, per Albert. 0.50 -0.60 Equafy, Subbard", per Duhend. 1.25 -1.50 Wasjierfreise, per Fak. 1.75 -2.00 Bohuen, grüne Sonitithobnen, "Bouchattolus", ver A-Publed-Affix 0.75 -1.25 Washsbohnen, Alinoiser, per Aufhel. 0.50 -0.60 Trodene "Beas", ausgelesene, Buftel 0.50 -0.60 Londern Beas", ausgelesene, Buftel 1.85 

 QBadsbohnen, Allinoifer, per Bulhel
 0.50 -0.60

 Trodene "Baas", ausgelesene, Bulhel
 1.90

 "Medium"
 1.85

 Braune schwedische
 1.85

 Rothe "Albnevs"
 2.25

 Rarbeische, feinlte "Anrals", b. Bulhel
 0.65

 Gute bis beste
 0.60 -0.63

 Geringere Sorten
 0.56 -0.59

 Sühfartosselsen, "Jersch", per Fah.
 2.85 -3.00

 "Bieginias"
 1.75 -1.85

 Juinoiser
 1.85 -2.00

Deirathe.Ligenfen.

Bolgenbe Detraths Ligenfen murern in Der Office

Folgende Deltaths. Chenfen wurten an der Clifes tes County-Cleits ausgeschle:

Rathaniel Johnson, Hanna Grüsenson, 30, 29.

James Todin, Amna Christensen, 21, 18.

Parton M. Quinn, Amelia Arusger, 29, 22.

Porits F. Bhollon, Emma C. Rehmann, 24, 25.

Rithur B. Aronson, Marguerite Frown, 35, 25.

Raput Schiumelviennig, ir., Emma Enebes, 24, 24.

Pul. Schiumelviennig, ir., Emma Enebes, 24, 24.

Politer Dan, Jennie Meckann, 36, 36.

Celvand F. Brice, Jeanette Relion, 24, 22.

Unton Roval, Frances Rocian, 26, 21.

John Dornot, Horte Missa, 25, 23.

Ebrikan Petrom. Mary Holle, 24, 23.

Billy Evolin, Warte Dorner, 39, 39.

Fryddrohowski, Fromisians Radowial, 21, 29.

Laloman Bunderiid, Eulanne Anghae, 33, 24.

Darty B. Tabl, Baldberg Auflin, 25, 23.

Deuty Arch, Axolina Redmann, 40, 38.

Louis Dein, Lena Tobbenan, 40, 38.

Louis Dein, Lena Tobbenan, 40, 38.

Louis Dein, Lena Tobbenan, 40, 38.

Laloman Schieber, Allie Relion, 24, 31.

Ragus E. Abbe, Florence Rain, 24, 24.

August E. Obbe, Florence Rain, 24, 24.

Ragust E. Land, Chilabeth Sambers, 22, 18.

Korl Madvisch, Gilen Schman, 31, 39.

Route G. Leiner, Lavinia Sambers, 22, 18.

Korl Madvisch, Gilen Schme, 33, 30.

Route Stabl, Delind Hornkrom, 39, 39.

Yoman B. Rieger, Mark Hoffman, 38, 30.

Route Gravino, Grapia M. Beec, 23, 18.

Billiam Murphy, Role Renk, 25, 19.

Hingle Marino, Grapia M. Beec, 21, 18.

Billiam Murphy, Role Renk, 25, 19.

Hugust Enafes, Anna Riebman, 37, 31.

James Bicel, Anna Rieb, 24, 29.

Anne Blanker, Anna Riebman, 37, 31.

Anne Blanker, Anna Riebman, 35, 31.

Rouffean M. Ret, Mark E. Dints, 35, 37.

Rouffean M. Ret, Mark E. Dints, 35, 37.

Rouffean M. Ret, Mark E. Dints, 35, 37.

Rouffean M. Ret, Mark E. Chief, 22, 19.

Hidal Bondond, Annie Edsenfieth, 25, 18.

Place Schart, Anna Brief, 24, 30.

Zobesfälle.

Rachfolgend veröffentlichen wir Die Ramen mifchen, fiber beren Lob bem Gefunbeitst Deutschen, iber beren Tob bem Gesandbeitsam Mebung jugiag: Anderson, John B., 32 3., 437 Erie Str. Diff, Christina, 78 3., 365 R. Frantlin Str. Keiner, Beter, 43 3., 753 B. 27. Str. Rabisch, Barbara, 38 3., 243 Illinais Str. Neinbart, Alice, 35 3., 53 Ialman Abe. Schmitz, Martha, 124 3., 243 Sbeffield Moc. Schmitz, Kartha, 124 3., 243 Sbeffield Moc.

Lefet die "Fonntagpoli"

# Aleine Anzeigen.

Berlaugt: Manner und Anaben.

Berlangt: Erfahrene Breffer an Damen . Euits Mariball Field & Co., Etate, Baibington und Bubaib, 4. Floor. Berlangt: Bufbelmen - Schneiber an Damen fets. Mariball Field & Co.. Etate, Mafbington und Mabafb, 4. Blost. Pot, F'

Berlaugt: Manner, die Arbeit wünschen. sprecht bo: Stellungen berichaft für Wachter, \$14; Janistof's in Alat: Gebauben, \$75: Manner für allgemeine Arbeit in Ambelsplacesbeichäften, Kracht-Depots, \$12; Borter's, Bader's, \$14: Treiber für Deiberm, \$12; Habrifatbeiter. \$10; Maichiniften, Cleftrifer. Engisneres, \$13; Deiser. Celer, \$14; Rolleftoren. \$15; Buchdalter, Korresbondenten. Timefervers, \$12 aufwarfs, Chifer-Missienten. Erocetys. Schub. Glienisvater. pud andere Clerks, \$10 aufwärtis. Guaranstee Ugency, 18'5 Lackalle Str., Immer 14, 2 Trebpen.

Berlangt: Gin guter felbithanbiger Brotbader hanpifadlich gut an fleiner Maare. Dug flinfer Ur beiter fein. 132 Oft 22. Str. Berlangt: 3meiter Barteeper; ftetig; muß auch Ca oon reinhalten. Gubfeite-Turnhalle, 3143 State Str Berlangt: Junger Bartenber. Dug am Tifc auf: warten. Abr.: A. 160 Abendpoft.

Berlangt: Gin Junge, um Badermagen ju fahren. 99 R. Beftern Abe. Berlangt: Eing uter Sohlichleifer an Rafirmeffern. The Dearborn B. S. Co., 251 Dearborn Str. Berlangt: Gin Mann fiir leichte Farmarbeit. Rach jufragen: 383 Clobourn Abe. Berlangt: Guter, flinter Junge bon 18 Jahren fai Caloon. Guter Lohn, Gutes Beim. 2295 Archer Mb.

Berlangt: Gin guter Burftmacher. 596 Blue 35: Berlanet: Farber und Cutter. 581 Beft 15. Str Berlangt: Gin guter hofenpreffer. 447 R. Afblant Berlangt: Butcher für allgemeine Arbeit in Deat-nartet. 454 R. Afhland Ave. Berlangt: Lebiger Stallmann. Rug Geichirre re pariren fonnen. 261, 12. Str. Berlangt: (fin guter ftarter Junge, an Cates gurbeiten. 49 Beft Dabifon Str. mobi Berlangt: Junge, ungefähr 17, um bie Cafebadere au erlernen, Rachgufragen in Office, 45 S. Jeffer fon Str. Berlaugt: Ein Porter. Mut auch gut aufwarten biren. 167 Oft Baihington Str.

Berlangt: Arattiger, erfahrener Saloon : De bochfter Lohn. 270 Colorabo Abe., Ede Rebgie. Berlangt: Stetiger Rann ober Junge für Borte trbeit. Reine Sonntagsarbeit. Rachgufragen: "& Berlangt: Coloffer. 1397 Barbard Str. Berlangt: Mann, um 2 Aferbe gu beforgen und in Baderladen ju helfen. 2465 R. Beftern Abe. Berlangt: Gin erfahrener Teamfter. Dug ftabthe unt fein. \$6 pro Boche und Board. 57 Frantfor Berlangt: 2 gute Unftreicher, fofort. Chrift. Gdel, Binnetfa, 3ll.

Berlangt: Gin Junge mit etwas Erfahrung in Baderei. 100 Canalport Abc. Berlangt: Bader, um an Cales gu helfen. 300 S. Berlangt: Gin junger Butcher, einer ber etwa: bom Burftmagen berftebt. 3020 Ballace Str. Berlangt: Junge, ungefähr 18 3abre alt, für Bartenbets und Borter-Arbeit. Rebbaum, 213 Webfter Me. Berlangt: Ginige gute Painter, fofort. Gde 56

Berlangt: Borter. Dug am Tifch aufwarten ton Berlangt: Junge, ber icon in ber Baderei ge- fchafft hat. \$1 und Board. 202 B. Monroe Etr. Rerlangt. Mann ber melfen und mit Alferd un geben tann, findet ftetige Arbeit. Rachgufragen 912 Diberfeb Str. Berlangt: Schneiber an alte und neue Arbeit. Stetige Arbeit und guter Lohn. 582 Grand Abe., nabe Wood Str.

Berlangt: Gin Brotbader. 501 2B. Chicago Mbe. Berlangt: Ein Mann, Pferbe ju beforgen. 40 Cipbourn Ave. Berlangt: Erfahrener Grocery:Glert. 32 McCean Abe., nahe Armitage und Californta Abe. Berlangt: Gin junger Borter, welcher auch an Tifden aufwarten fann. Rammt fertig jur Arbeit. 276 G. Mabifon Str.

Berlangt: Bivei aufgewedte Jungen im Drygoobs: Store, Gde Rorth Abe. und Balfted Str. Berlangt: Starter Junge, Die Baderei gu erler-nen. 451 R. Glart Str. Retlangt: Feebers an Gorbon: und Bylinber: preffen. Gurt Teid & Co., 117 Late Str., 3. Floor. Berlangt: Buchbinber und Andierichueiber. Gurt Teich & Co., 117 Cate Str., 3. Floor.

Berlangt: Reinlider junger Mann als Borter. Muß cm Tifd aufwarten tonnen und Empfehlun-gen baben. 58 E. Abams Str., Subwock:Ede State Str. Bajement. Berlangt: Stider auf gnt bezahlte Arbeit und bauernbe Beschäftigung, auch nach Reujabr. 3. 3. Racf, 654 B. Rorth Aue. mobi Berlangt: Gin guter Flaschenbier-Treiber für Gr. ports-Bier, auf Rommiffion. Ubr.: D. 218 Abendpoft. Berlangt: Gin Stallmann mit guten Beugniffen. Offorten unter 2. (24 Abendpoft. Betlangt: Ein Mann, um in einer Buderei be-biffich au fein. Nachzufragen: 236, G. Gtr., Geips Befing Co. nobi Berlangt: Rüchterner junger Mann, um Mich wagen zu fahren. Junge & Co., 156 Oft Erie Str. mobi

Berlongt: Gin junger Mann in. Butchersbab, um Orbers zu holen. Lohn \$4 und Board. 490 R. Clark Str., nabe Schiller. Berlangt: Guter Roch für Reftaurant. Dug fein Geichaft berfteben. 95 R. Clart Str. Berlangt: Uhrmader, erfter Alaife, ftetige Arbeit für richtigen Mann. Sofort nachgufragen. Sears, Roebud & Co., Fulton u. Jefferson Str. fonmo Berlangt: Starte Manuer bei gutem Lohn; Stadt; wöchentlich ausbezahlt. Rachzufragen Sonntag und Montag. 388 Dearborn Str. fina Berlangt: Lediger Stallmann, muß Gefchirr repa-riren tonnen. 261 12. Str. fmo Berlangt: Gin Mann für Erment Boiler inBafe-ment. 16 Meilen auberhalb Efficage. Material wirb geliefert ober nicht. Raberes 735. 20. Taplor Str., etfter Floor. Berlangt: Junger lebiger Bartenber; muß Borsterarbeit mit thun. 601 Bells Str. fome

Berlangt: Danner und Anaben. Anjeigen anter bieler Aubeit, 1 Cent bas Bort.) Berlangt: Melftider Mann, in Baderei ju belfen Berlangt: Mann, um fic in Caloon und Boarbingbaus nuglich ju machen. 1077 Eifton Moc. Berlangt: Gin Burftmacher. 277 Beft Divifion Berlangt: Gin guter Alempner. Rachjufragen fo: rt. 1238 R. California Abe. Berlangt: Rodichue ber und Bufbelman. 1790 Rilmaufee Abe. mobi

Berlangt: Schneiber für alle vorfommenden Arbeiten. Radgufragen für 3 Tage. Stetige Arbeit. - Suber, 216 Domer Str. Berlangt: Junge in Grocerpftore. 57 Florence Mp. Berlangt: Gariner, ber im Tretbbaus ju arbeiten erftebt. Ede Beren und Fletcher Str. Berlangt: Butcher, Shoptenber. 1861 Lincoln Mpe. Berlangt: Ein guter Konditor als zweite Sand. Ruft in Bidmaren gut bewandert fein. Dentiel. 110 Raudolph Str. mobi

Berlangt: Lediger Mann, Bferd, Boiler und Saus-Berlangt: Gin Berter, ber feine Arbeit vertiebt und folde nicht icheut. Referengen. 354 Oft Rorth

Berlangt: Gin Cklebader, ber felbftfanbig arbeiten tann. Cotn \$15. 352 Oft Rorth Abe. Berfangt: Weber und Jungen an Rugs. Chicago Rug Co., 570 Wells Str. Berlangt: Bladfmith, um Steinhauer-Tools ju icarjen. 2564 G. Saifteb Str. Berlangt: Junge in Grocerp. 1203 Salfteb Str. Berlangt: Dentider Junge, in Tinibob ju arbeis n. 121 Lincoln Abe.

Berlangt: Guter Borter, ber auch etwas bom Bar: enben berfleht. Bauly's, Lincoln libe. und Dalfteb Berlangt: Junge, in Baderei gu arbeiten. 145 Oft Berlangt: Erfahrener Dann in Catebaderei. 145

Berlangt: Guter Rod Schueiber, Sofen: und M:-ten: Coneiber. Studarbeit ober ber Moche. So-ort. J. Jobsti, 492 Grand Abr., nabe Affland ibenue. Berlangt: Junge, 16 Jahre, Raffeewagen ju fah en und im Store ju belfen. Muh in der Rachbar haft wohnen. 126 Cft Fullerton Abe. Berlangt: Guter Abbugler an feine Shop:Rode 26 Eugenie Str. famob

Etellungen fuden: Manner. Mingeigen unter biefer Rubrit, 1 Gent bas Bort.) Gefucht: Junger Mann, 23 Jahre, fucht Arbeit im Saloon; von Deutschland eingewandert. Abr.: 2. 628 Abendpoft.

Gefucht: Gin junger Bader jucht ftetige Stellung als zweite Dand an Prot und Cafes. Kann auch feiblutandig arbeiten. Stadt ober Land. Abr.: Louis Beg 756 Weft Madison Str., Top Flat.

Gefucht: Junger, flinter Bartender, fpricht beutich und englich, fucht einen ftetigen Blat. Abr.: 2. 623 Abendpoft. Befucht: Soliber verheiratheterBeder fucht ftetiger Blag als erfte ober gute gweite Sand. Dafar Ron rad, 3559 LaSalle Str.

Befucht: Stellung als Auticher. 209 Bladham Str., hinterhaus. Befucht: Tudtige erfte Sant Catebader fucht Stellung. Abr. 2. 682 Abendpoft. Befucht: Gin gut empfohlener Bartender fucht Stellung. Abr.: R. Reuhaus, 54 2B. Ranbolph Strafe.

Gefucht: Cafe Bormann, 20 Jahre Erfahrung, mit Lefetengen aus Baris, Wien, Berlin, Rew Port urb bircago, iucht Stelle. 232 R. Rap Str. 'Bone 615 Rontoe, Joe Leever. Berlangt: Manner und granen. Angeigen unter Diefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.)

Berfangt: Schneiber unbSchneiberinnen an Sfirts Sadets. Buter Lohn. Radgufragen im Store, Berlangt: Erfahrene Schneiber und Schn nen. Rachgufragen beimauperintenbenten, "Ti

#### Berlangt: Frauen und Dabden. (Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Bort.

Maben und Gabrifen. angt: Sand und Maidinenmadden an Coat! Dige Arbeit. Guter Lobn. 44 Macedonia St Berlangt: Gin Rabden an Overcafting Rafch mot Berlangt: Erfahrene Dafdinenmadden an Cloats. Dampftraft. 346 Beft Rorth Abe. Berlangt: Erfahrene Corbers. Gute Arbeiterinnen finnen bon \$7 und aufmarts pro Boche verdienen. 194 Fifth Abe., 3. Floor. Berlangt: Frauen, um feibene Babb-Rappen ju hafeln, Battenberg-Spiten und Stidereien ju machen. 167 Dearborn Str., Zimmer 618.

Berlangt: Gin ehrliches anftandiges Madden als Berfauferin in Baderei. 490 Lincolu Abe. mbimi Berlangt: Dafdinenmadden an Beften. 250 Daftings Str., binten. mob Berlangt: Aufgewedte junge Mabden als Brap-per im Drhgoods-Store, Gde Rorth Ave. und hal-fteb Str.

Berlangt: Gin anftänbiges Mabden im Store, ich im Allgemeinen nublich ju machen. 57 Billow

Berlangt: Gin junges Mabchen, im Store ju bel-fen. 1271 R. Clart Str. Berlangt: Dafchinenmabchen an Sofen und Frauen gum Finifhen. 474 Clybourn Abe. Berlangt: Gute Ramenftiderinnen mit Broben fonnen fich melben. 70 hafting Str. famo Berlangt: Dafdinen: und Sandmadden, welche jum Lernen an Beften. Bafement, 745 Gilgrobe Abe.

Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit in Familie von 3. 5806 Calumet Abe., 1. Flat. Berlangt: Madden fitt allgemeine Sausarbeit .-Berlangt: Gin Dabchen in Restaurant. Duß am Berlangt: Röchin und zwei Ruchenmaden in Res ftaurant. 164 Oft Ban Buren Str. Berlangt: Junges Mabden, bei Sausarbeit ju bels fen. 387 G. California Abe., 1. Flat. Berlangt: Dabden für Sausarbeit in Baderei. -Berlangt: Madden für Sausarbeit. Reine Baide. Guter Lohn. 585 Beft Abams Str. mbimi Berlangt: Mabden bon 15 Jahren für hausar-beit. Mut ju haufe ichlafen. Sonntags frei. 134 Larrobee Str. Berlangt: 2 tuchtige Rabden für Bimmerarbeit. Dotel Commobore, 197 G. Mabifon Str. Berlangt: Madden für allgemeine Arbeit. 1021 R. Clart Str., Frau Jamm. Berlangt: Dienfimabden, \$5 Die Boche. Rleine Fa-milie. 851 Bilien Abe.

Berlaugt: Ein fruftiges beutiches Mabden für all: gemeine Sausarbeit. Rein Baichen. 1096 R. Clark Str., Flat C, Gde Fullerton Ape. Berlangt: Fran in mittferen Jahren bei 2 Leuten, eine bie mehr auf antes De'm als auf boben Sobn fieht. 367 Oft Division Str. Berlangt: Frau für leichte Sausarbeit und franter Frau aufzuwarten. 431 Oft Divifion Str. Berlangt: Gin gutes Madden, Sohn \$4. 478 Bells Str. Berlangt: Gin junges beutiches Dabchen. Rann gu Saufel chlafen. 411 Cleveland Abe. Berlangt: Sausarbeitsmädden, Familie bon 2:

Berlangt: Madden für Ruchen- und Sausarbeit bammesfahr, 613 Bells Str. mbimibe

Berfangt: Dabden für gewöhnliche Sausarbeit .-28. Fellers, bas einzige größte beutich-amerifa-nifche Bermittlungs-Juffilut, befindet fich 596 A. Clark Sir. Sonntags offen. Ente Bishe und gute Roboten vonnte beford. Gute bausholterinnen immer an hand. Tell: Deatbotn 2381. 5fan Beriangt: Mabden für algemeine Dausarbeit. -

Bertangt: Frauen und Madden.

Dausarbeit. Berlangt: Deutide fram bon 45 3obren Canbalterin bei Rinbern, 23 bie Boche, gute mufb für bie ceche Berjen. Mubuh Bebie, Bebber Str., binten. Berlangt: Aeltliche Frau, bei hausarbeit gu bel'en. Berlangt: Deutsches Mabchen für allgemeine Saus. Berlangt: Gine Frau, um im Restaurant aufgu-Berlangt: Ein gutes Mabchen., 15-16 3ahre alt, ir leichte Sausarbeit. 1600 Milmanter Abe.

Berlangt: 3wei junge Madden, Geichirt ju wa-ben. 459 Beft Rorth Abe., nabe Roben Str. Berlangt: Mabden, 16 3ahre, für leichte Sausar: Berlangt: Rabden für allgemeine Dausarbeit. 361 Berlangt: Frau für allgemeine Sausarbeit. & Berlangt: Dabden für Dausarbeit. 398 Lincoln Berlangt: Madden für gewohnliche Sausarbeit .-

Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit .-Berlangt: Maochen für allgenieine hausarbeit letter Familie. Gurer Lohn. 200 Fremant St Berlangt: Eine Boid- und Buffrau. 429 Oft 55. Stei, Flat 7: Judion Borf Car. mobi Brigugt: Gin tuchtiges Dabchen für Saus- und Rindenarbeit. Gnter Lohn. 703 R. Cfart Str. mbi Berlangt: Gin zweites Manden. 2550 Brairie Mb. Berlangt! Gin beutiches Mabden, bas tochen und allgemeine Sausarbeit verrichten fum, in einer fle-nen Familie. Braucht nicht zu waschen. Rachzufragen: 2003 Zefferion Abe. Berlangt: Deutsches Madden für allgemeinehaus: irbeit. 528 Burling Str., 2. Flat.

Berlangt: Ein gutes Mabchen für allgemeinehaus arbeit, Aleine Familie. Rachjufragen: 606 La Sali Abe., 1. Plat.

## Stellungen fuchen: Frauen.

Geincht: Ehrliche, aufrichtige Frau, 50 Jahre alt, winight Stelle als Qaushalterin bei alleinstehenbem Gerrn ober gwei alten Leuten, Stadt ober Land. — 29 B Et.

Gefucht: Gin beutiches Madchen fucht Stellung als Sanshalterin. Borgufprechen ober ju ichreiben: 653 Beft 21. Str. mobimi Gefucht: Frau mit einem 10 Jahre alten Rinbe fucht Stelle in Boardinghaus ober als Lunchtöchin. 149 Judiana Str. mobi Gefucht: Gute beutiche Frau jucht Siellung als Lunchtochin. 72 Fullerton Abe., Ede Clybourn Abe., im Saloon. Gefucht: Frau fucht Stelle bei Wittwer ober flei-ner Familie. 448 R. Afhland Ape., 2.Floor, Front.

Gefucht: Junges Mabchen jucht Stelle. 372 Gar-Befucht: Junge Frau fucht Befchaft gung, Baichen, Bugeln und Bugen, Rordfeite, Abe .: D. I. 13

(Angeigen unter biefer Mubrit, 7 Cents bas Mort.) "& in ne". Beicaftsmaffer, 50 Dearborn Str., vertouft Gefcafte jeber Mrt!-Raufer und Berfaufer follten voriprecen. 20t, lm#

Gefdaftegelegenheiten.

Bu verfaufen: Schuhfhop, billig, wegen Abreije. Bu bertaufen: Butderihop, guter Blat, Beftfeite Bu berfaufen: Bigarren= und Candh-Laben mit Bora Fountain. Gute Lage, billig. 528 Clebeland Bu bertaufen: Delifateffens, Badereis und Grocerb Store, befte Lage, befte Gelegenbeit, altes Gefcapt 1376 R. Calfted Str. Bu bertaufen: 8 Rannen Mildroute, billig. 243 Orderb Str.

Gin gut etablirter Saloon und Lunchgeschäft ift vegen Abreise mit kleinem Kapital billig zu über-iehmen. L. 678 Abendpost. sauo 3u bertaufen: Buter Ge-Saloon, geeignet für Boarbinghaus, an ber Rorbfeite. Radjufragen bei ber Judependent-Brauerei. fajomb 3u berfaufen: Ed-Saloon; frantheitshalber bil

# (Angeigen unter biefer Rubrif, 2 Cents bas Bort.)

3n bermiethen: Paderei mit Store und Stall, Allet Blat, 1132 B. Chicago Mbe. 2206, 110. Bu bermiethen: Store und 4 Zimmer, gut für Barbiergeichaft. 228 Clybourn Abe. famo

Rimmer und Board. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Bu bermiethen: 2 3immer, Front- und Pettzimmer ibblirt ober unmöblirt. 31 R. Salfteb Err.

Bferde, Bagen, Sunde. Bogel 2c. (Anzeigen unter biefer Aubrif, 2 Cents bas Bort.) Sunderte bon neuen und gebrauchten Wagen, Buggies, Aufichen und Gefchirren werben geraumt zu Eurein eigenen Areife. Sprecht bei uns bor, wein 3br einen Bargain wünicht. Thirt & Ehrbardt, 305 Babaib Abr.

Pianos, mufitalifde Inftrumente. (Angeigen unter biefer Aubrit. 2 Gents bas Bort.) Rur 200 baar für icones Bo'e & Cons Uprights Biano. A. Grob, 592 Wells Str., nabe Rorth Abe. 280f, 1w

Raufe- und Berfaufe-Mingebote. (Ungeigen unter Diefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.)

Fred Bender (ctabi. 1883), 2010—1012 Mabold Ave., Tel. Coutt 734. — Store:Einrichtungen jeder Art, für Grocers, Butcher, Telifafeijen:, Jigarren, Confectionerge, Trygoodse, Drugster eiers and der Ecidaft, neue oder gekrandte Einrichtungen. — Grochte Ecidaft, neue oder gekrandte Einrichtungen. — Grochte Ecidaft diese Art in merita. Asoojale Auswahl in Spowcafes, Kontrons. Soda-Fountains, Deits, Kaffeemühlen etc. jowie Einrichtungen noch Order tergeftellt; billigke Breife; reell: und ichneli: Bevienung; für Baar oder auf Ubistogszachlungen.

Od. verkanfen. ? Counters. & Tub. foun. ja den fin. 3n berfaufen: 2 Counters, 36 Fuß lang, jo gut wie neu, \$6.3 523 Cfeveland Abe.

Renofte Patent Cbifon Abonograph : Records. beutsch und englisch, ju niedrigsten Arcisen. 563 Chicago Ave. 307, dofamo, Im

# Mobel, Sausgerathe 2c. (Angeigen unter biefer Rubril, 2 Cents bas Mort)

Sansholtungs-Möbel, 5 Monate gehraucht, alle wie neb, werben spotibilig verlaufs, bestehend aus Parlor-Möbeln und einzelneu Stüden, seidengepolitert, tiltrijche chee Couch und Caip Chairs, Parlore und Bibi,oethelaiumertische in Mabagan und Cichenbel, Dreffers und Chiffoniers, Caperts, Augs, Suigengardinen, Meffings und Brouge-Beitstellen, Quar-Matragen, Bor Springs, Cal Dining Set u. f. 10. Alles wuh verlauft werden. 633 K. Clarf Str. Alles wuh verlauft werden. 100, frijoumodiutide, im Bu bertaufen: Reuer Seigofen und Rochofen, fpottsbillig. 430 Larrabee Str. 260f, 1w

Gingeigen unter biefer Aubrit 3 Gents bad M aber feine Anzeige unter einem Dollar.)

Deirathägejuch. Mabden ober Bittwe verlangt als Dausbalterin bet Bittmann von 32 Jahren, eine die mehr auf gutes beim als auf boben tobn iebt. Dei gegehseitiger Rejaung belbige Berbeitathung. Borzunfprechen ieben Abend 8 Uhe bet herrn Schmitt, 271 Zurapber Etr.

# Befunden und Berloren.

Bentohlen: Sonntag Morgen, weißer For Terrier, rather Robf, 2 große und I fleiner ichmarger Fled ein Auden. Belobnung und feine Fragen geftell.— Genrh Jakel, 3900 Wentworth Abe. Berloren: Braune Mabre, 2 meiße Gube, weiß am Ropf, Auber an Buben. Belohnung. C. Landwehr, 1129 S. Galifornia Abe.

Patentanwälte. (Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Mort.) An mmite, 82-63 DeBider Theater-Gebunde, 19112.

(Mingelgen untre biefer Aubril, 2 Gents bas Bort.)

Dr. Chiers, 19ti Wells Sit., Spezial-Arzt.-Geischechts. haut. Blut., Rieren, Leber- und Ma-gentrantheiten ichnel oedeilt. Konfultation u. Unter-lucum frei. Sprechtunden 9-9; Sonntags D.-3.

Grundeigenthum und Saufer.

Bu miethen gejucht: 5 bis 10 Ader Land mit Saus und Stall, finde Chicago, Abreffirt mit Preisangabe: 26. C., 1374, 72. Str., nabe Ada.

# Casmeftfeite.

Ju vertoufen: Saus für 2 Familien. Guter Stall. Mut fofort vertaufen wegen Abreife. Breis nur allen. Rachaufragen beim Eigenthumer, 672 Bt 14. Place, nabe Affland Abe. Ju verfaufen: Ein neues, modernes sweiftödiges Baus, 6 Jimmer-Piats: bringt \$224 Kent. Kfeine Augablung und \$20 monatlich. 2228 30. Str., weftl. von California Ave.

Serfalebenes.
Dabt 3er Sanfer ju vertaufen, ju vertauschen ober in vermierben? Rommt für gute Resultate ju und. Wir haben immer Kaufer an Dand. — Sanntags offen von 10 bis 12 Ubr Bormittags. — Richard M. Roch & Co. Jammer 5 und 6, 25 Wassbington Str., Rordwest-Ede Tarborn Str.
Ied? A. Clark Str., nördlich von Belmont Abs.
1203.X\* Bu vertaufen oder gegen eine kleine Farm in bei Rabe von Chicago zu vertaufden: Haus und Lot.-Adr.: C. I. 180 Abendpoft.

# Geld auf Dlöbel.

(Ungeigen unter biefer : 'f, 2 Cents bas Bort.) M. S. Frend. 128 La Calle Str., 3immer 3 - Tel.: 2737 Dain. Gelb gu verleiben auf Dobel, Banos, Bierbe, Bagen u. f. m.

Rleine Muleiben bon \$20 bis \$100 unfere Spezialität.

Bir nehmen Euch die Mobel nicht weg, wenn wir bie Anleibe machen, sonbern laffen diefelben in Eurem Bejig.

Bir haben bas größte beutiche Geidaft

Alle guten, ehrlichen Deutschen, fommt gu uns, wenn 3hr Gelb haben wollt. Die ficherfte und guverläffigfte Bebienung jugefichert.

M. D. Frend, 128 LaSalle Str., Zimmer 3 — Tel.: 2737 Main. Selb! Selb! Gelb! Gelb! Chicago Rorigage Loan Company, 173 Dearborn Et., Jimmer 216 und 217. Chicago Morigage Loan Company, 180 B. Madion Str., Jimmer 202, Eudelicke Caffet Str.

Bir leiben Euch Gelb in groben und fleinen Be-trogen nuf Bianos, Robel, Berbe, Wagen ober it-gend beideg gute Ciderteit zu ben billigften Be-bingungen.- Tarteben fannen ju jeder Zeif gemach iberben.- Theiligablungen werben zu jeder Zeif gemach geremmen, poducch die Koften der Anleihe betreinger bicago Mortgage Coan Company, \* 175 Dearbern Str., Binmer 216 und 217.

ilap\*

Billigfter Plat in ber Stadt jum Leihen bon Gelb auf Diamauten.

auten, Ubren. Schmedfachen, Benffins. Wusitinftrumenten, Gilbermare Werth. Und alle Arten von Waaren von Merth.

1. Prozent per Monat und aufwärts.

131 E. Clark. City Coan Bant.

Seib. Gelb. 

Chicago Crebit Compant, 92 LaSalle Str., Bimmer 21. Geld gelieden auf irgend welche Gegenstände. Keine Beröffentlichung. Aeine Berzögerung, Longe Zeit. Leichte Abzahlungen. Miedrigfte Raten auf Möbel, Bianos, Kerde und Wagen. Sprecht bei uns vor und spart Geld. jin" 9? LaSolle Str., Zimmer 21. Pranch-Cflice, 534 Lincoln Ave., Lake Biew.

# Finanzielles. . . (Angeigen unter biefer Subrit, 2 Cents bas Bort.)

Bu verleiben: Gelb auf Chicago Grundigenthum, ju den niedrigsten Katen. Schnelle und gute Behand-lung. Eiste Mortgages zu verlaufen. Richard A. Koch & Co., Zimmer 5 und ch. B. Mathington Str., Ede Deardorn Str. Zweig "Geschäft: 1607 A. Clark Str., nördl. den Kelmont Abe.

# Belb ju verleiten an Damen und herren mit fefer Unftellung, Brivat. Reine Spoothet. Riebrug Raten. Leichte Abjablungen. Jimmer 16. 86 Wafbrington Etr. Offen bis Abenbs 7 Ubr. 20max.

#### Berfont. des. (Angeigen unter biefer Anbrit, 2 Cents bes Bort.)

Erane's (leichte Abjahlungen). Bezahlt nicht Baar, Ihr könnt auf leichte wöcheutliche over monatsliche Abjahlungen taufen: Derbit u. Winter: Anglige und Uederzicher für Gerren, Belg, Coats, Suits und Baciks für Taunen, Jünglings. Medhens u. Kinders Kleider, Sahnte, Furnishings und vollfächinge Ausfaltungen. — Bu el T. Erane E C., 167—168 Wadsh Vie., 4. Floor, Clevator. — Habends, Abende Beim Ihr nicht fommen könnt, schreibt oder telephonist: Eentral 3019, unier Berküller wird vorgrechen.

California und North Bacific Kiste.
Juhson Alton Extursionen, mittelst Jug mit spes zieller Bedienung, durchfabrende Hullman Touristens Schlaswagen, ermöglicht Bossagieren nach Gatifornien und den Schleswegen, ermöglicht Bossagieren nach datifornien und der Bacisichtste die augenehmste und billigste Keife. Bon Ghicago geden Teinkag und Dounersag die Giegog & Alton Bohn, über die Scenic Kontemittelst der Kaulas Eith und der Denver & Rios Krande Padm. Edyreibt oder sprecht der bei Judien Alton Excursions, 349 Rarquette se Geduck, Chicage. Chicago.

Schriftliche Arbeiten und Acheriehungen, gut und auberläftig: ebenfalls Anjeprachen, Gelegenheitsreben beutich und englisch augelertigt. Abends vorzulptes din ober abreffret: 337 Subson Abe., 1. Flat. 2515.X.

Schte beut iche Fil 3 ich ube und Bantofieln jeder Größe fabrigirt und balt vorrättig: M. Bimmermann, 148 Chibourn Ave. 250f. Snok Berlangt: Lebiger Stallntann. Guftab, logirt an Clatt Str., bringend erjucht vorzusprechen. 23i 12. Str. Carl Saufer, Calebader, fofort borguiprechen im Barbieribob, 368 Oft Rorth Abe.

Bertha Daebelow, gruße bich.-Rofie. Lobne, Roten, Miethe und Schulben aller Art prompt follettiet. Schlechtzahlende Miether hinaus-gefest. Leine Gebibten, wenn nicht erfolgreich. Albert A. Araft. 155 LaSalle Str., Jimmer 1015. Telephone Central 582.

# (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Freb. Bistle, Achtsanwait. Alle Regetsladen prompt beforgt.—Suite 844—818 Unith Knilding, 70 Dearborn Str. Wohnung: 166 Cigood Str. . Freies Austunfts-Aechts-Burean. Archtsaugelegenhe ten prompt bejorgt. Löhne kolleftigt Zimmer 10, 78 LaSalle Str.

# Ungeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents tas Bort.)

amerifanijara Auditarinm Bibg. Illinois Biano Sollege (intorp.), 9 Eugente Str.— Tag. u. Abendelluterricht ertheitt; midlige Bedingun-gen.—Louije Rurbhaujen, Direttoriu.—Runlog irei.



meffung bon Brillen und Angenglafern. Mugen einzeln geprüft und irgend ein Mangel ber Gehfraft burch ein paffenbes Glas auf ben Rormalpuntt erhöht. Unfere Preife für auf Beftellung gemachte Brillen unb Mugenglafer finb niedriger als bie für fertige.

Schroeders Apotheke mit der Thurmuhr-465 und 467 Milwaukee Avo., Ecke Chicago Avo.

### Erbschaft. Roman von E. Befy.

(Fortfegung.)

"Ja, es is beffer bezahlt und unter-haltsamer, als wie Labenmädchen fein. Un man lernt was: was Runft is, herr bon Sill hat mich "entbedt" in ber Farbenhandlung und fagte, fo 'n Beficht und Befen, wie mich, fonnte er gerabe brauchen. Es ware grabezu neue Richtung. Un nun bin ich schon in seinem gangen Rreife gefucht. "Bereinigung ber Wagenben" heißt er. Und balb nennen fie benn bas, was ich fein foll: Traum ober Baffergeifter, Bringeg ober Frechheit - mir is es eins. Mal hangen fie mir Lumpen an und bann wieber Seibe. und mal muß ich Mohnblumen im haar haben und mal Schilf - is mir auch egal. 3ch fann mir was fparen,

das is die Hauptsache." "Sehn Sie mal an — sehn Sie mal an!" fagt Wasmann.

3ch habe boch eine fünftlerische Be-Schäftigung. Das ift boch was!" meint Lotte. "Und manchmal noch Blaffer bagu! Denn mas bas für berrudte Retle find, biefe Maler! Uber fie halten was bon mir, fie fagen, ich hatte zeitgemäße Mugen und Inftintt - na, mir tann's recht fein.

"Bu fo was paßte ich nich!" flüftert Fine, und bann geht fie hinaus, und Henrich folgt ihr nach ein paar Minu= ten. Er will ihr gureben, bag fie ber Gafte megen ben Reft Burft aus ber Beimath, ben fie immer noch für ihn icont, mit auf ben Tijch fest.

Lotte Beder läßt das Rind auf ihren Rnien tangen. Wagmann beugt fich mit lächelnber Miene gu ihr.

"Fraulein, es macht mir wirflich gang außerorbentliches Bergnügen, Gie fennen zu lernen. Gie haben fo etwas — ja, was Schides haben Sie! Ich mache Ihnen mein Rompliment!" "Legen Sie's man bahin!" ruft

Er nimmt eine gefällige Bofe ein. "Wenn ich einer alleinftehenben Dame mit Rath und That, mit ber fogenann= ten Ritterpflicht, bienen tann - perfügen Sie über mich."

Sie blingelt ihn an, nach ihrer Bewohnheit ben Ropf nach links haltend. "Na, leichtstnnig bin ich nich — ich habe 'ne harte Schule hinter mir. 3ch habe auch was vom Leben gefehen."

Fraulein Beder, feine Migberftand= niffe!" betheuert er. "Re, man ja nich!" ruft fie, unb

fichert. "Sie fprachen bon Sparen, bas ift folibe und recht - wenn ich Ihnen bie=

nen tann, Ihre Ersparniffe anzulegen, fo bin ich bereit." "Ha -- für fo grun halten Sie mich?

Re, is nich." "Aber Fraulein Beder - einem Lanbsmann tann man bod bertrauen."

"Go weit, wie man 'n fieht." Er erhebt fich. "Das mußte mich eigentlich beleibigen. 3ch bin, wie Sie mich ba feben, ein angehenber Millio-

nar. 3ch habe großartige 3been!" "Ra, benn man gu!" "Sie werben fich ja eines Tages ba= bon überzeugen, Fraulein Lotte."

"Mir foll's recht fein." Er fieht fie mit bertraulichem Lä-

cheln an. "Guten Abend und auf Wieberfehn. 3ch werbe hier wohl immer Ihre

Abreffe erfragen tonnen, benn ich habe ein Intereffe an Ihnen genommen." Er fcuttelt ihr bie Sanb. "Jest mache ich mir einen bergnügten Abend!

"Reine Mehlfuppe?" fragt fie. "Re! man muß boch ben guten Leu-

ten etwas fagen. Gie finb anhanglich, nämlich, und ich bin ja gerabe nicht, was man ftolg nennt. Leben und leben laffen, mein Fraulein! Rann man Ihre Bilber nicht mal fehn - erft auf ber Ausftellung? Da muß ich meine Gebulb ja lange noch zügeln." "Wenn Sie's man aushalten!" faat

bas luftige Mabchen, und fteht auf unb fingt bem Rinbe ein paar Tone bor. "Sie haben eine Art, Fraulein

"Un Sie 'ne Schnauge, bie tonnte für 'ne echte Berliner gelten; Gie brauchten fich nich für aus Bolfshagen auszugeben.

"Ihr Diener, Ihr gehorsamer Die-ner!" Bon ber Thur ber grifft er noch einmal: "Auf Wieberfehn!"

Dann bort ihn Lotte braugen eine Entschuldigung vorbringen, daß ihm plöglich ein wichtiger Geschäftsgang eingefallen fei. Und mabrend bie Stimmen bertlingen, läßt fie bas milbe geworbene Delchen wieber tangen und fingt: "Gia, popeia - ber glaubt, wir find bumm! Gia, popeia — ba irrt er fich aber fehr. Bas Delden? lach mal - jo, lach mal! - - "

. . . Bruno bon Gill tritt in fein Atelier,

CASTORIA Für Sänglage und Kinder. Bio Sorte, Die Ihr Immer Gekauft Haht

er ist sehr mobern, fast etwas gigerl-haft, gekleidet, seine haare sind turz geschnitten und bilden über ber Stirn eine Spige. Seine Mugen haben einen muden Ausbrud und ein Gahnen über= fommt ihn. Er macht langfam ein paar Schritte in ben Raum, faßt ben

Dfen an, fieht nach feiner Staffelei

hinüber, bann nach bem fleinen Gichen=

tisch, auf welchem fein Malgerath liegt,

blidt nach ber Uhr und gahnt wieber. "Wenn man bas icon fieht, am frü= hen Morgen," murmelt er und reibt mit beiben Sanben feinen Ropf. Dann pocht er an bie Rebenthur.

"Seing, bift Du icon borbanben?" "Aber eine Emigfeit!" gibt eine tiefe, raube Stimme gurud. Dann wird geöffnet und ein unterfetter junger Mann fieht auf ber Schwelle, im weißen Arbeitsflaus, bie Spachtel in

"Ich weiß ja wohl, Du!" sagt Bruno, ich bin aber mal teine Arbeits-Natur! Das fann fich Reiner geben. Bie Du benn auch eine robufte Arbeitstraft haft - aans -

"Dlebejifd; unmobern - na, fag nur, was Du willft! erleichtere Dein Gemuth, mein Junge!" ruft ber Bildhauer, "und tomm' herüber."

"Ne, Sand fann ich Dir nich geben, guten Morgen, fo!" "Mich, mas, es hat fein guter Mor=

gen bei mir angefangen!" ift bie Unt= wort. "Ich fühle es jett schon, ich werbe beute absolut nicht in Stimmung tommen. Es wird fich nicht einmal ber= lohnen, angufangen. "Bie gewöhnlich!" Der Rleine, ber

ein breites, unschönes Besicht hat, sieht gu bem ichlanten, bubichen Menichen auf. "Das tennen wir boch leiber, Bruno, leiber! Und es ift fcabe um Dich, mein Cohn - recht ichabe! Wenn gu Deinem Talent nur ein wenig Ener= aie fame -

"Aber so laß!" ruft ber Maler und wirft sich auf einen Stuhl, "so sing mir boch die alte Melodie nicht. Es ber= ftimmt mich! 3ch bin ein nerbos ber= anlagter, fehr fein befaiteter Menfc ein Inftrument, auf bem nicht alltäg= lich zu fpielen ift."

"Das fagen Dir Deine Rumpane, bie es machen wie Du! Die ihr Talent und ibre Unlagen bertommen laffen - bie mit einem Wort Faulthiere find, wie Du eins bift, Bruno, mein Sohn! Dem himmel fei's geflagt, bag ich Dir bas immer fagen muß.

Bruno gudt bie Uchfeln. "Dich mundert, bag Du nicht bie Gebuld ber-

"Das thu ich nicht Dir gulieb" - er wird gang roth - "und mir gulieb. Das ift nun man meine Besonberheit - meine Berrudtheit, wenn Du bas fo nennen willft. Denn unter allen Guren Berrudtheiten fann mir auch ein

Quentchen geftattet fein!" Er lacht wieder. "Romm mal 'rein und fieh Dir meinen fleinen Mffen an

- er wird wirklich hubsch." "Ach, lag mich! In ber Stimmung, in ber ich bin, berberbe ich Dir auch nur bie Freube an Deinen Schöpfungen. 3ch fage Dir, Being, ich habe ja Bebanten - ich febe hunbert Bilber in meinem Ropf - aber, fo lange fie nicht flar bor mir fteben. . .

"Ja, ja, gereift finb!" Er tneift bie Augen gufammen. "Ratürlich haft Du wieder gebummelt geftern Abend."

"Man wacht boch erft gegen Mitter= nacht eigentlich auf - bei ber heutigen Lebenseintheilung.

Being Eggert lehnt am Thurpfoften

und fieht nach bem Freunde hinüber. "Mein alter goody, an Dir ift Sopfen und Malg berloren. 3ch habe ba eben auch ein Bild bor Mugen, febr malbar und babei noch lehrhaft. 2118 ich auf Trinidab bom ichwantenben Landungsholzsteg ben Beg einschlug nach bem Usphaltfee, bot mir ein Regermaden ein in feinem Schoofe liegendes Faulthierchen an - es lag ba, ben Ropf nach unten, bas Maul weit offen, bie Sonne brannte ibm bin= ein, es rührte fich nicht - "Goody" nannte es feine Berrin, bie bereit mar, fich für einen Schilling babon gu trennen. Damals haite ich teine Bermenbung - ber Thierbilbner ftedte ja

awar schon in mir .... Er wirft bie Spachtel hinüber in einen Thonhaufen, wo fie wie ein Pfeil figen bleibt, und ift bann mit einem

Schritt bei Bruno. "Mensch, nicht mal wüthend wirft Du über einen folden Bergleich! Statt mir ein Donnerweiter an ben Sals gu fcbleubern, vergiehft Du feine Miene!" "Bogu! 3ch bin ein muber Menich!"

Mobon mübe?" Bom Dafein - bon biefem gangen Lebensichwindel, bon biefem taglichen Ginerlei bes Mufftebens und bes Bubett=

Die Röthe bes Bornes fleigt bem Unberen in's Geficht. "Wirtlich, man follte Dir fagen. . . .

Bruno macht eine gang laffige Sandbewegung und erwidert mit toniofer

"Ich weiß ja — was unterbrichst Du Dich benn? Befreie Dich und Andere, haft Du gemeint - na, ja, mir mar's icon recht und ben Frauengimmern auch wohl eine Erlösung. Aber fiehft Du, ich bin felbft bagu ju fchlapp — ja, bas ifl eben eine Seitfrantheit man fann fich nicht ben nöthigen Rud

Eggert ballt und löft feine Fauft. "So sprichft Du nun bon Mutter und Schwester — in ber Tonart. Sie leben boch nur für Dich und Deinen Bruber, fie arbeiten ....

"Rannft ruhig fagen, fie barben." "Ja, warum thun fie's? Das ift folch eine altmobische Sache. Schränten fich ein, weil fie Beiber find, fiellen noch ben Mann nach ber alten Mobe höher, wo er die besten Biffen bei Tisch triegte. Hahaha! Die besten Biffen holt fich ber Mann ja immer aus bem Leben heraus - hahaha!"

"Deine fluge, gute, fcone Schwe= fter!" Bruno legt ben Ropf gang lang= fam auf bie andere Geite bes gepolfter= ten Stuhles und fchlägt bie Mugen auf und zu.

"Ja, bie! Schuftet sich ba bei ben unnuben, gemeinen Rangen ab, ftatt bas Leben zu genießen, bas man boch nur einmal lebt. Wenn meine Mutter fich bon bem, was ihr aus bem Schiff= bruch geblieben ift, bas Benigfle gu= wendet - na, fie ift alt und immerbin bie Urheberin unferes herrlichen Da= feins, und hat fo mas wie eine gemiffe Berantwortlichteit beshalb-aber biefe wirtlich fehr icone Toni! Bertrauert ihre Tage!"

"Das ift Dein Dant?" "Dant ift etwas Abfurbes, gang aus ber Mobe Getommenes; wenn Du ben, mein guter Being, etwa bon mir ermarteft, weil Du öfter Deine milbe Sand aufthuft, irrft Du Dich. Barum bift Du ein Millionarsfohn?" Er biegt fich mit einiger Unftrengung ein menig bor. "Thust's ja auch gar nicht um meinetwillen. Meinfi Du, ich glaube, baß Du Dir ben Wintel ba ausgesucht haft, meil fich besonbers gut barin arbeiten läßt? Saft ja noch 'n anderes, fcones Atelier. Deine Grogmuth fucht mit bem Miethgins ben Beibern eine Erleichterung gu berichaffen, und ba werben doch Deine Sympathien für meine Mutter faum ben Löwenantheil babon befommen. Bift ein blonber, thorichter Schwarmer, mit einem Bort: ein gang unmoberner Menich!"

(Fortfetung folgt.)

Berttvolle Poftmarten. Bei ber fürglichen Musgabe bon ban-amerifanifden Bwei-Cents Boftmarten fand man, bab bas Bild ums gefehrt gebrudt mar, und ba nur wenige babon ber auft wurden, ehe man es bemertte, ift ber Werth berfelben beträchtlich erhöht worben. Leute, welche inunal Softetter's Magenbitters gebrancht ichreiben demfelben immer einen sehr hoben Werth als einer Familien-Medizin zu, und aus den Ounsberten von eingegangenen Zeugnissen erhaben wir, das Viele von ihnen netz eine Flasche davon in ibrer Sansapotbese vorrättig haben. Es ist eine Medizin zir schwache Leute und sam es der zarteste Nagen, bei sich behalten. Es stellt den Appetit wieder der und simmlirt die Verhauungsorgene, wodung sicht, ernden Elemente aus ger genosienen Nahrung zicht. Es dat eine Ceschichte den fünfzig Jahren der Seifung von Verdauungsleiden. Dispeptie, Bertwortung und Blähiucht zu seinen Gnüten. Wir embsellen Ench dringend, es zu probiren. Das echte dat unsere Patival-Zeupelmarke an dem Hals der Flasche.

2701—Inv

Bierter Rlaffe.

(Ergablung bon Dsfar @ [ sner.)

In bem fleinen Gebirgsbabe S. hatte fich biesmal eine fehr angenehme Gefellfchaft gusammengfunben. S. ift gemif= fermagen ber Borort bes größeren Babes R., bas man auf ber "Rlingelbahn" in einer halben Stunde erreicht. Das größere macht natürlich bem fleineren bebeutende Ronturreng, benn es ift bor= nehm, mit mancherlei Romfort eingerichtet, mabrend S. nur fehr einfache Ginrichtungen, bafür aber auch niebrige Preise hat. Es wird beshalb gern von Beamtenwittmen mit ihren Tochtern, Symnafiallehrern mit Familie und anberen Leuten aufgefucht, benen es haupt= fächlich auf fogenannten Raturgenuß bei mäßigen Roften antommt.

Diegmal befand fich unter ben Com= merfrischlern auch ber junge Somnafial= hilfslehrer Dr. Ernft Müller. Das war an fich nichts Besonberes; aber in bem fleinen Babe weilte auch eine febr reiche Erbin, Dort Bergheim, Die es nicht nöthig hatte, hier gu weilen, und das war nach Lage ber Dinge etwas fehr Besonberes. Was gog fie in ben Borort, ba fie boch bie Mittel befaß, in bem großen Sauptbabe. fo bequem als möglich zu leben? Run, fie mar eine Baife, 20 Jahre alt und noch unbers heirathet und fah fich auf bie Fürforge einer etwas pebantifchen Tante, Frau verwittweie Rechnungsrath Tonbern, angewiesen. Gie lebte mit ihr gufam= men und batte gern einer gemiffen Reis aung gum Lebensgenuß nachgegeben. Die Zante indeg ftammte noch, wie Dora zu fagen pflegte, aus ber Bor= welt, fie berftand bie freieren Regungen ber neuen Zeit nicht und hielt bor Allem auf Ginfachheit. Go entichieb bie gute Tante fich benn auch für bas tleinere Bad, und Dora mußte fich ihr wohl ober übel anschließen.

Unfangs fand fie es furchtbar lang= weilig. Fruh um 5 Uhr murbe "zum Brunnen" geläutet — "ganz über-fluffiger Beife", fagte Dora, "benn ber Brunnen hilft ja boch nichte". Dazu fand fein Rongert fatt, benn eine requ= lare Babetapelle beftand nicht. Rach bem Brunnentrinfen war jeder Babegaft fich für ben gangen Zag felbft überlaffen, benn auch am Rachmittag fonft ber Saupizeit für Babeorte gab es teine Dufit, wenigftens nicht für alle Tage. Zweimal in ber Woche wurbe allerbings tongertirt von einer Rapelle, beren Mitglieber einen anberen Lebensberuf hatten und nur "nebenbei" Mufit machten. Ber nicht ewig in feinem Logis fein wollte, mar gu Musflugen genöthigt — auf alle möglichen na-

hen ober fernen Berggipfel. Auf einem biefer Gipfel lernte Dora herrn Dr. Ernft Müller tennen. Gie ftieg mit ber "berehrten" Tante eine

Fuß ein Gee blintte Die Schlucht war steil und die Tante brauch-te die Hilfe der Richte, um hinauf zu gesangen. That man hier einen Fehltritt, fo tonnte es fich febr leicht ereignen, bag man bie Schlucht hinabrollte, birett in ben blintenben Gee. Dora, Die ihrer Zante Unbeholfenheit tannte, hatte bon biefer Rletter= partie abgerathen; bie Folge mar felbftverflänblich, bag bie eigenfinnige alte Dame barauf beftanb. Die Damen hatten etwa bie Salfte ber Schlucht erfliegen, als bie Frau Rechnungsrath ploglich ftrauchelte und fich mit einem lauten Auffchrei an Dora flammerte. bie mit rafcher Erkenntnig ber Situa= tion einen in bie Schlucht hereinhängen= ben 21fl ergriff und fo bie Zante unb fich bor bem Abfturg bewahrte. Doch ber Aufschrei mar oben gehört worben. Schnell tam ein junger Mann bie Schlucht herab, reichte ber Tante bie rechte hand und gog die Dame ben Rest bes Beges hinauf. Das mar Dr. Ernft Müller. Er hatte am Ranbe ber Schlucht im Grafe gelegen, gelegentlich einen Blid gur Tiefe gefanbt, im Uebrigen aber fich hauptfachlich mit eis rigen Oben bes Horaz beschäftigt felbft in ben Ferien und bier in ber Commerfrifche.

Auf ber Gobe, unter ichattigen Baumen, faß man nun beifammen. Die Tan= te ergoß fich in überschwängliche Dant= fagungen. Dora zeigte fich bon ber lie= benswürdigften Geite - mar ihr "ber Fall" boch eine intereffante Abmechie= lung - aber Dr. Ernft Müller lebnte alle Belobungen bescheiben ab, führte bie bekannte, flets hilfsbereite "Men= fcenpflicht" in's Bortgefecht und be= mahrte eine auffällige Referbe. Bas hatte mancher andere junge Mann barum gegeben, bier mit ber reichen Erbin fo zwanglos plaudern zu burfen, ihr schönes Untlit zu feben, ihre wohlklingenbe Stimme gu boten! Dr. Müller aber befaß offenbar für Der= artiges fein Berftanbnig - er mar eben blos Dr. Ernft Müller, b. h. ein-Belehrter, ber bie Befugnif erworben. allerlei Schülern meift thorichte Dinge borgubogiren. Rur unter biefem Befichtepuntt war es verftandlich, bag er auch bie freundliche Ginladung ber Zante gum Thee bantbar, aber entichie= ben ablehnte.

Dora hatte fich bigher ber Manner= welt, bie fich an fie berandrangte, gu er= wehren gehabt. 3hr Berg war noch frei. Gar Mancher ftrebte in bes Wortes eigenfier Bedeutung nach "ihrem Befit b. h. nach ihrem Bermogen, und Dora erfannte jeben "Mitgiftjager" mit ber: bluffenber Schnelligfeit.

Um fo mehr mar fie bon Dr. Ernft Müllers Burudhaltung frappirt; ja, wenn fie barüber nachbachte, ärgerie fie fich! Die tonnte ein Enmnafialhilfs: lehrer es magen, ihr fern zu bleiben ihr, bie icon fo viele Rorbe an "gang andere Leute" ausgetheilt hatte! Dan fah fich zwar im "Balbchen", bas bie Stelle bes fonft in Babern üblichen Rurplages bertrat, begrüßte fich höflich, fprach auch ein paar gleichgiltige Worte über Wetter und Musfluge, aber naher trat ber junge Gelehrte ben Damen nicht. Und boch wollte es Dora icheinen, bag in ben Tiefen feiner Mugen zuweilen ein ichwärmerifden feuer auf-

War benn biefe Burudhaltung gar nicht "aus fich heraus" gu bringen? Be- aber meine Schilberung Giniges in meileibigter Stolg - Dora rebete fich be- | nem Defen erflart." reits ein, von Dr. G. Müller ernftlich beleibigt au fein-machte, mie jebe anbere Roth, erfinderifch. Gines Morgens | Mepfeln mobil berftanben. Aber mober erichien Dora bei bem Babetommiffar und trug ihm bor, bas Glend, bas bie | erwähnten "Bludlichen" gehören?" lette Unberschwemmung unten im Dorf angerichtet, fei noch immer groß. Ob es nicht fehr hubsch ware, wenn bie Babegafle "aus eigenen Mitteln" ein Wohlthätigleittongert veranftaltelen? Der bolle Ertrag wurde ben armen Dorflern gufliegen. Die Sprecherin wurde febr gern einen großeren Betrag gur Linberung ber Roth fpenben, boch bas fonnte man ihr hier als "Progen= thum" auslegen. Sie habe icon eine Art Brogramm im Ropfe. 3m Babe befänden fich eine febr flovierfundige Dame, auch ein Biolinift und ein Flotift bom Theaterorchefter ber Provingial= hauptiftabt. Diefe herricaften moge ber Rommiffar gur Mitwirfung gewinnen. Dora felbft wolle einige Lieber fingen. Nicht zu bergeffen fei Bert Dr. Ernft Müller, ber, nach feiner Stimme gu urtheilen, ein guter Detlamator fein miffe. Rach bem Rongert moge ein frohliches Mahl alle Mitmirtenben für ihre Bemühungen belohnen.

Das fröhliche Mahl nachher mar in Doras Blan bie Sauptfache. Sier beim Bein u. in ihrer Gefellichaft murbeDr. Ernft Müller boch endlich aufthauen. Un feiner Mitwirfung imRongert gweifelte sie nicht, benn es hanbelte sich ja wieder um eine "Menfchenpflicht". So warb benn ber Boblthatigfeiteaft infgenirt, und er berlief wundericon. Der Theaterviolinist fühlte fich ftart genug, einige Goli vorzutragen, bie bie Rlavierbame begleitete; ber Theaterflötift bergichtete auf einzelne Leiflungen, berband fich aber mit ber Bianiftin gu einem Duo. Dann fang Dora- mit all ber Unbefangenheit, bie ein großer Befit berleiht, aber auch mit Empfinbung, bie fich befonbers in bem Bortrage ber fconen Schubert'fchen "Müllerlieber" offenbarte. Enblich betrat Dr. Ernft Müller bas Bobium befcheiben, 'ernft in Befen und Saltung. Er hatte fich bie Sauptfgenen ber noch immer munbericonen Epoppe "Die bezauberte Rofe" erwählt. Dora laufchte ben melobischen Strophen wie traumberloren - gar mander Bers berührte fie fo eigen; fie mußte nicht, wirtte bier ber Dichter ober ber freifinnige

Regitator . . . Und als Alle ben felbfiberftanblichen reichen Applaus eingeheimst und nun bei bem bon Dora ersehnien Souper fagen, gehoben bon ben Erfolgen bes Abends, ba war nur ein Menfchentinb Schlucht empor, an beren traurig: Dora, benn Dr. Ernft Müller

hatte mit irgend einem nichtigen Grun-

be abjagen laffen. Fortan gab bie moberne "Donna Dis ana" ihre Bemühungen auf. Die Tage floffen gleichmäßig bahin, und endlich fam für bie Babegefellichaft ber Tag ber Abreife. Die Gruppen, bie fich naber getreten, wollten auch in ben Gifenbahnwagen beifammen fein, und allgemein war bie Lofung: zweite Rlaffe. So fuhr man benn gum Bahnhof in jener eigenthumlichen 3witterflimmung, die fich halb aus Wehmuth über bas Scheiben von ber Frembe und halb aus Freude für bie beborftebenbe Beimtehr gufammenfest.

Dr. Ernft Müller hatte fich bon Dora und ihrer Zante in aller Form berabfchiebet. Dorg mar ernft, er nicht min= ber. Enblich tam ber Gifenbahnzug bon R., bem großen Babe, herunter, Die auf bem Berron verfammelten 26 reifenben firomten ber ameiten Rlaffe - und biefe war bereits bollfanbig befett. Darob große Mufregung und Beffürmung bes Stationsborflebers, hier Rath zu ichaffen. Der Mann blieb jedoch polltommen ruhig. "h. als Resbenftation", erflärte er, "hat fein De-Es tonnen baber feine Wagen, gleichbiel welcher Rlaffe, angehangt werben. Much bie britte Rlaffe ift über= füllt. Dagegen ift bie vierte bollig leer. Wenn bie Berrichaften biefen Wagen benuten wollen

"Mit Billets zweiter Rlaffe vierter fahren - nimmermehr!" tonte es gu=

"Dann muffen bie Berrichaften ben nächsten Bug abwarten, ber in brei Stunben bier eintrifft."

"Gut, warten wir", rief bas Gros. Da löfte fich Giner aus ber Menge und ichritt ruftig ber vierten Rlaffe gu: Dr. Ernft Müller. "Meine Ferien find gu Ente", bemertte er gu Doras Tante, "morgen muß ich wieber unterrichten, habe alfo teine Beit gu berlieren." Da= mit flieg er auf bie Platform bes Bag= gons.

Dora hatte unichluffig bageftanben. Jet trief fie ploblich, einem augenblidlichen Impuls folgenb: "Tante, wir fahren mit." .

Dieje hatte einen berartigen Ent= fclug ihrer folgen Richte nie für mög= lich gehalten, aber er gefiel ihr, und fo betraten die Damen zum ersten Male in ihrem Leben einen Baggon vierter Rlaffe. Er war übrigens gang neu, hatte Bante an ben Banben und machte einen gar nicht üblen Ginbrud.

Und wie bie Drei fo neben einanber fagen, wurde Dr. Ernft Müller allmäh= lich mittheilfam. Die vierte Rlaffe er= innerte ibn baran, bak er aus arm= lichen Berhältniffen hervorgegangen, bag er bart fampfen mußte, um - menigftens in bie britte Rlaffe ber gro-Ben Lebensreife zu tommen. Er bante bem Schickfal, baß er bies Biel erreicht — mehr wollte er nicht. Er fei bon Jugend an gewöhnt zu entfagen und ftrede die Sanbe nicht aus nach golbenen Früchien, Die für Glüdlichere be-

Die gute Zante batte anfangs rubio zugehört, bann tampfte fie mit Schlafanwandlungen und endlich war fie fanft eingeschlafen. Dr. Ernft Müller bampfte feine Stimme und fagte am Schluß feiner Darlegungen: "Und nun, gnäbigstes Fraulein, verzeihen Sie meine Rebseligfeit. Die Schulb trägt nicht zu befiegen, Dr. Ernft Müller gar | wirflich bie vierte Rlaffe. Bielleicht hat

> D ja", erwiderte Dora, "ich habe bie Unbeutung bon ben golbenen wiffen Sie benn, bag Sie nicht zu ben

> Dr. Ernft Müller ergriff ploglich Doras Sand, füßte fie mit Inbrunft und fragte mit gitternber Stimme: "Gnäbiges Fraulein - Dora - barf ich biefes Wort beuten?"

> "Du barfft es, Du lieber, guter, thörichter Mann! Barft Du benn blind?" "Rein", rief er, "aber ich tonnte es nicht glauben, bag ein Mann aus ber

bierten Rlaffe . Mis bie Tante burch einen fraftigen Stoß bes Waggons aus bem Schlum= mer geriffen murbe, war fie fehr erftaunt, fich gegenüber zwei frobliche Menfchentinder gu feben, bie fich innig umfolungen hielten, und noch biel mehr ftaunte fie, als Dora ihr mittbeilte. fie habe fich foeben hier in ber vierten Rlaffe berlobt.

Sat es nicht fo gut.

Die Ergiehung ber fcmebifchen Ronigsfohne ift eine bemotratifche, bie fich von ber Erziehung anderer Fürftensöhne abhebt. Wir entnehmen ber "Goteborg handels och Sjöfatrstidnig" folgenbe Anetbote, bie ben Begenfat recht anschaulich macht: Mis ein junger beutscher Pring im berfloffenen Com= mer an Bord eines beutsches Rriegs. chiffes als Rabett ober in fonft einer Eigenschaft unfer Fahrmaffer befuhr, war Bring Wilhelm, ber zweite Cohn bes fcmebifden Rronpringen, auch auf See und machte eines Tages bem Gafte einen Soflichteitsbefuch. Der beutsche Pring führte nun ben Befucher umber und ertlärte: "hier ift mein Empfangs= jimmer, hier bas Zimmer für mein Gefolge, hier mein Schlafzimmer uf.m." Darauf erwiberte ber beutfebe Bring ben Befuch, und Bring Wilhelm befaß humor genug, Die Ginfachbeit feiner Lage ungefähr in folgenden Borten auszubruden: "hier ift mein Bohngimmer, wo ich mit 75 meiner Ramera= ben haufe", und nach bem Rojenplat zeigenb: "Dort ift mein Schlafgemach.

In der Bereinig ung ift Stärfe. Gefundheit k die harmonische Thätigkeit der Berdauungs., Erndhrungs. Mbsonderungs und Mussche dennes-sauntionen. Wenn ein Organ des Körpers seinen Dienst verlagt, trift Berdvirung und Störung ein. Underdaulickeit, Berkopfung, Entzündung und Jieder, deingen Aragtheit und enden mit dem Tode. Weise Veringen Aragtheit und enden mit dem Tode. Weise Merzie verlinigen einfache Quasmittel, um auf die derschiedenen Junktionen zu nieffen, de Boren au öffnen, Berkopfungen zu entsernen, das Sint ju reinigen ind die Sesiundbeit wiederherzussellen. Die edeustrisigen Köniche daden in der Aratur eigenem Garten Arqueien sin die Sesen, den Ragen, die Gant und die Vieren gesanden, um der Arantheit den Sinteise zu dermekere, und für diesen Beduf sind Mt. Börnarid Meganterpillem unübertrossen. Jür Zeuts dei Apothekern zu haben.

# Ein Wort an junge Männer.

behandeln nur Krankheilen

Manner.



Wit kuriren, um aurirt du bleiben.

# Kontallation frei! Schneidet dies aus!

Menn es irgend Jemanden gibt, ber Mitleid bedürftig ift, fo ift es berjenige, ber mit ichuldbelabenem Gewiffen bon Tag ju Tag einhergeht und welcher weiß, daß er fich haftis den Gewehnheiten hingab, und welcher fich beivuft ift, daß jeine Schaube im Gesicht und

Bir haben febr viel Glend aus biefer erniedrigenden Frohnung entfteben feben, wir brauchen nicht liber bie Somptome und bie Urfache ju fprechen; 3hr fennt fie bereits. Wie brauchen auch nicht liber ben Unfang ober bas Ende ju fprechen. 3hr maret bei bem Uns fang jugegen und ichreitet jest bem Ende ju; wie lange es noch bauert, bis ber Beg voll= enbet ift, liegt gang und gar bei Guch.

Jest feid 3hr noch im Frühling des Lebens, 3hr durft Euch nicht ber hoffnungs-lofigfeit hingeben, ebensowenig solltet 3hr in eine verzweifelte Jutunft ichauen, ohne Achtung und Shee von Männern, und ohne Bewunderung und Liebe von Frauen. Benn 3hr die Barnung beherzigt und Euren Zuftand der richtigen wehandlung unterwerft, so tann Gud noch taufenbfältiger Segen auf dieser Erbe beicheert werben, und Gure Sonne tann um so heller scheinen, eben weil sie vorher hinter Wolfen verstedt war. Bedenft, daß die Welt wenig von franten und ichwächlichen Menichen hält; des Wludes Borzug ift für voll funftionirende, ftarte, männliche und magnetifche Ranner, deren Berührung mit Kraft, Guergie und reservirter Rerbens fraft durchschauern macht. Berjucht, alles bas zu fein, für was Euch die Natur bestimmt hat und führt ein Leben des Glüdes voll.

3hr benöthigt Dilse! Wir find bereit, Euch zu helsen. Große und langjährige Ers

fahrung haben uns gefernt, wie es anguftellen ift, daß Ihr wieber einem Leben bes Gludes gurudgegeben werbet. Wir möchten perfonlich mit Guch fprechen, aber wenn Ihr nicht vorsprichen tonnt, tann fcreibt an uns. Gure Briefe werden ftrengftens gehaim gehalten und niemaud als bie Doftoren werden ben Inhalt erfahren. Schreibt ausführlich, ichreibt Die gange Mahrheit über Ench felbft in Gurem eigenen Weg, und wir werden Guch wiffen laffen, mas gunachft gu thun ift. Bir werben mehr thun, als Gure Geheimniffe gu behalen, wir werden Guch helfen, Diefelben ju vergeffen. Rrantheiten, erft einmal furirt, boren bald auf, auch nur eine Erinnerung gurudgulaffen.

# Ein spezielles Wort an Männer mittleren Allers.

Erzielt 3hr jest tie unwillfommenen Refultate bon Ueberanftrengung? Saben Thorheiten, Unmäßigkeiten oder jugezogene Blutvergiftung Euren Körper geschwächt ober verlett? Empfinder Ihr langfam fortschreitende Jupotenz ober Unmöglichkeit, welche berbriehlich, unbequem ober beschämend wirkt? Ift Gure Blase irrirtirt, so daß Ihr öfters Wasser laffen mußt mit brennenden ober schmerzhaften Gefühlen in der Bafferblaje verbunden? Geid 3hr mit einem bischen flebrigen, gelben ober ichleimis gen Ausfluß geplagt, welcher Ench langiam ichwächt und aufreibt? Findet 3hr, daß 3hr mehr ober weniger verworren werbet? Scheint 3hr immer Euren Mutterwit und Geiftesgegenwart mit Gud ju führen? Konnt 3hr über Dieje Eigenschaften nach Billen und Wollen verfügen? Geib 3hr fo ftart, ruftig, prompt, wirtfam und guverläffig, als Man= ner Guren Alters fein follten? Wenn nicht, bann tonfultirt uns, wir find Spezialiften in ber Behandlung von Mannertrantheiren und wir furiren falle, magrend andere

# Spezielle Worte an ältere Manner.

Ift Euer Nervenisstem ben an Euch gestellten Anforderungen gewachsen? Seid Ihr bon nervösen darns oder geschlechtlichen Schwächen und Irritationen frei? Fühlt Ihr, daß. Ihr den Ansprücken, welche an Euch gestellt werden, auf jeder Weise gewachsen seid? Sind oie Lebens: und Geschlechtsträfte unter dem, was sie sein sollten? Findet Ihr, daß Ihr leicht gereigt seid? Findet Ihr, daß Euch Anfähigkeit ärgert und Schwäche Euch von Euren Der Bereigt seid Bullet Ihr, daß Euch Anfähigkeit ärgert und Schwäche Euch von Euren leicht gereizt seid? Findet Ihr, daß Euch Unfahigfeit ärgert und Schvache Euch von Euren Bergnügungen und Pflichten abhälm? Habt Ihr ichwache Nieren, reizdere Blase oder verz größerte Borsiehedrüfen? Empfindet Ihr häufiges Berlangen zum Masserlassen oder Schwierigkeiten, dis dasselbe ankängt zu lausen, oder Unfähigkeit, die letzten Tropfen zu antassen? Pern dem so ift, so dommt ruhig zu uns, oder chreibt uns ausführlich darüber. Wir können Euch werthoole und dauernde Dienste leisten. Wir haben langiährige Erzsahrung in der Behandlung von männlichen Spezial : Krankheiten und wenn Linderung und Kur möglich ist, dann sind wir die Leute, die es fertig bringen.

# Wir behandeln alle Spezial-Krankheiten der Männer.

Bir behandeln bieje Rrantheiten richtig und beshalb find wir im Stande, fie gu furts ren. Unjere Beobachtungen und Ersaheungen sind groß und sehrreich, und zusammengefast mit unseren Forichungen und Original - Ersindungen, seigen uns in Stand, dreie Krantheiten zu heiten. Wir wünschen, mit Männern jeden Alters zu iprechen oder zu forrespondiren, welche schwach, nervös, erschöpft und entmuthigt sind, welche an den Resultaten von zugezogenen Frantheiten, Erschöpfung, Neberaustrengungen, Gram, Thorheiten, Unmäßigfeiten, Bloffiellungen, unnatürlichen Suldigungen, ichwächenden Berluften, Impotenz, fehlerhafter Ents w Celung der Funktionen und Berluft der Rrafte leiden, weiche es uns möglich maden, fich gu verheirathen. Erfundigt Euch über biefe Methobe bel uns, benn wir fonnen Guch beweisen, bag wir im Stande find, Euch ju heiten.

Gine einfache Befprechung toftet Gud nichts und fann Gud viel Beforgnig, Gefahr und Untoften eriparen. Berichiebt fo einen Fall nicht, benn ein folder Buftand tann forts ichreiten. Ihr tonnt im Anfang ichneller und billiger hergestellt werben, als nachbem die Rrantheit fich erit einmal eingeniftet hat.

Medizin frei bis geheilt!

STATE MEDICAL DISPENSARY, S.-W. ECKE STATE und VAN BUREN STR.,

Gingang 68 Oft Ban Buren Str., (früher 76 Dft Mabifon Str.) CHICAGO ILL.

Etunden bon 10-4 lifr und con 6-7 Uhr; Sonntags und Feiertage nur bon 10-12Uhr.



jowie alle au Ber-frümmungen bes Rückgrats, der Beine und Füße Leidenden

Schwache, nervoje Perfonen,

geplagt von doffnungslofigfeit und ichlechten Ardumen, erichohjenden Ausklüfen, Bruft-, Rüden- und
Kopfichmerzen, Gaarausfall, Abnahme bes Gehörs
und Geichets, Katarte, Unsichlag, Errötten, Ziturn, Geraflopfen, Zengftlichfeit, Aribhinn, u.f.,
efohren aus dem "Berafchenferende", suverläftiger
ärzitider Rathgeber für Jung und Alt, wie einfach
und billig Befchiechtefrankfeiten und Kolgen der
Angendrunden gründlich geheit und balle Gefinde
heit und Frohlinn wiederreinen, bereine founen.

Gang neues beriberfahren. Seier iem eigenen.
Auf neues der beriberfahren und ihrerinde Dat, briefes angerorbentuch inberejaus und leher
riche Dach wird nach Empfang von Mennen.
Briefmarten verstegelt verfandt von der PRIVAT KLINIK, 181 6th Ave., New York, N.Y.



DR. SCHROEDER. Deutscher Zahuarzi, 250 W. Dirision Str., nach Dochbuhn Feins Jahne bon So aufm Jahne ohne Liatten. Golde u. Gilbersühung, Lutriebenheit garantiet. Sonn-momise

Zefet Die SONNTACPOST.

# Carl Wagner, (St. Joseph Spital)

Tel. No. 1134. Sprechftunden: 1-2.30 Rachmittags. 6-7.30 Abenbs. Burudgetchrt von Guroba.

75 Lincoln Ave. 75.







N. WATRY & CO., 39 E. RANDOLPH STR.. Deutige Optiten. Brillen und Angengläfer eine Spezialität. Rodafs, Cameras n. photogr. Raterial.

# WORLD'S MEDICAL

INSTITUTE, 84 ADAMSSTR., Zimmer 60, gegenüber der Jeate, Derter Buldbing.
Die Arrate biefer Anflatif find erfohrens bentiche Sasjalifen und betrachten es als eine Edre, ihre leidenden pi ihnell als möglich von ihren Aebrecken pi beilen. Gie beilen grünolich unter Carantie, alle gebeimen Aruntheisen der Mahner, France leiden mit Menstreaufheiten, Folgen von Selhbertartung, deutschafteiten, Folgen von Selhbertartung, verlosene Kannbarteit ze. Operatione von Serfichen des Erfohnen bon erfte Alasse Deventuren, für radicke Deilung von Brichen. Architekt und bebor Ihr dei gebentranstheiten) zu. Kanntlitet und bebor Ihr des Britatischen des Straden nöhig, dogstren wir Anteinten in unter Tribathoptial. France werden dem Kribathoptial.

nur Drei Dollars

Gifenbahn-Fahrplane. Chicago & Rorthweftermeifendann. Lidets Offices, 212 Clart Str. (Zel. Central 721), Dallen Ape. und Bells Str. Statton. Abfahrt Antunft Des Moines, Omaba, Dens | Per, Galt Bate, San } se, Cat Late, Can grantie.

Den Ruplds, Des Roines, Omaba, C. Stuffs, Galt Late, G. Francisco, Pos Angeles, Bortland.

Denser. Omaba, Gioug Ch.

Britis, Omaba, Des Moines, Marthalltown, Tesar Saptus, Sitt, Rajon Cito, Fairmout, Bartersburg, Traer, Ganborn.

Stebar Kanthalltown, Bartersburg, Traer, Ganborn. \*10.00 8 \* 8.80 % \* 6.30 % \*11.30 % \*11.30 % \* 5.30 % \* 6.30 % \*11.30 % Sanborn... Wa und Datotas.. Clinton, Cedar

Diron, Claton, Cebar Rapits
Plod Hills und Deabmood Duluts Kimited
Et. Baut, Minneapolis, Cau Claire, Judion, Stillwater
Minora, Lacroffe, Sparta, Montelo, Montelo, Wontelo, Wontelo, Minona, La Croffe, Man-foto u. wellides Min-nefota \*\*12.85 % \*\* 1.15 % \*11.30 % \* 7.42 % \*10.00 % \* 7.00 % \* 9.00 % \* 9.30 % \* 6.30 % \*12.25 % \*10.15 % \* 9.45 % \*\* 9.00 B \*\* 6.10 R nejota Bond au Cac, Ofhtofb, Ree-nah Menafha, Appleton, Eren, Bab Ofhtofb, Appleton Junct. Secen Sab & Menomince

## 151anb, Durleb, Beffee | \*\* 3.00 % \* 9.30 % \* 5.00 % \*\* 9.30 % 

## Falls... \$ 10.30 R \*7.30 B Zadenphott, Rod Island, Moline-Albi, \*\*12.35 B, Rodford and Greeport-Abj. \*\*7.25 B, \*\*8.45 B, \*\*10.20 B, \*\*4.45 B, \*\*6.50 R, \*\*11.25 B, \*\*8.45 B, \*\*10.20 B, \*\*4.40 B, \*\*9.00 B, \*\*2.02 R, \*\*6.30 R, \*\*11.25 B, \*\*2.00 B, \*\*3.00 B, \*\*5.00 B, \*\*6.00 B

Janesville, Wadbison — Abf. \*6.30 R., \*10.00 R., \*10.15 L.

10.15 L.

Branteisa — Abf. \*\*3.00 R., \*4.00 R., \*\*7.00 B., \*\*0.00 R., \*\*3.00 R., \*\*3.00 R., \*\*10.30 R., \*\*3.00 R., \*\*3.00 R., \*\*3.30 R., \*\*3.30 R., \*\*3.30 R., \*\*3.30 R., \*\*3.30 R., \*\*3.00 R., \*\*3.30 R., \*\*5.00 R., \*\*3.30 R., \*\*5.00 R., \*\*3.00 R., \*\*5.00 R., \*\*5.00 R., \*\*5.00 R., \*\*5.00 R., \*\*3.00 R., \*\*5.00 R., \*\*3.00 R., \*\*5.00 R., \*\*3.00 R., \*\*5.00 R., \*\*3.00 R., \*\*5.00 R., \*\*5.00 R., \*\*3.00 R., \*\*5.00 R., \*\*3.00 R., \*\*5.00 R., \*\*3.00 R., \*\*5.00 Minois Bentral: Gifenbahn

the duchgabrenden glüge verlassen. Die Zintrals Babubot, 12. Str. und Part Row. Die Züge nach dem Silben fonnen (mit Arsnahme des Bossages) an der 22. Str., 39. Str., Opde Parts und 63. Str., Ztation bestigen werden. Etadt-Licket-Office, 99 Noams Etade und Auditorium Optel. Durch zig ge: Whishert Anfunft:
A. Ortens & Membhis Special \* 8.30 B \* 9.25 R
Heimbhis & New Orleans Liun.
Dolley gs, Net. via Memphis \* 8.30 B \* 9.25 R
Membhis & New Orleans Liun.
Dolley gs, Net. via Membhis,
Naibelle . 6.10 R \* 10.50 B
Monticelle, All., and Decatur. 6.10 R \* 1.10 R
Et. Monts. Epringfield, Diamond
Eprecial . 10.15 R \* 7.35 B

Champaian und Gilman Lofal.

Cagasdo'fle Exprek

Chambaille, Cairo und South.

\*\*8.30 % \*\*7.00 % Chambaille, Cairo und South.

\*\*8.40 % \*\*7.00 % Chambaille, Cairo und South.

\*\*5.45 % \*\*9.30 % \*\*9.30 % \*\*7.00 % Chambaille, Circ Cith Chambaille, South.

\*\*2.55 % \*\*9.30 % \*\*10.65 % Medford Anfancier.

\*\*1.45 % \*\*12.55 % Medford und South.

\*\*1.45 % Medford und \* 8.30 % \* 7.00 % \* 8.40 % \* 7.00 % \* 4.30 % \* 1.00 % Rigific. + Taglic ausgenommen Sonntags.

Burlington:Binle. Chicago, Burlington und Quinch Gijenbahn. Tel. Gentral 3117. Schlaftwagen und Tideis in 211 Slart Gir. und Union Bohnhof, Canal u. Abams.

Slack Str. und Union Badnhof, Canal u. Aboms.

3 ii g e Mhigher Antonio, Sasalle... \*8 2.0 3 \*\* 2.15 22

Modelle, Nodford, Horrection... \*8 2.0 3 \*\* 2.15 22

Mendola, Calesdurg... \*8 2.0 3 \*\* 2.15 22

Medelburg, Burtington, Council \*9.05 3 \*\* 8.30 22

Meddolmodd, Calesdurg... \*9.05 3 \*\* 8.30 22

Meddolmodd, Cacona, Bortinod... \*9.05 3 \*\* 8.30 22

Milineis und Joina Cofal... \*11.30 3 \*\* 7.00 33

Kegas Bunfir und Megisto... \*11.30 3 \*\* 7.00 33

Kegas Bunfir und Megisto... \*11.30 3 \*\* 7.20 20

Meddolmodd, California... \*4.00 2 \*\* 8.30 22

Meddolmodd, California... \*4.00 2 \*\* 8.30 22

Med Falls, Circling, Rodford \*\* 4.30 2 \*\* 10.35 22

Mort Madion, Recht \*\* 4.30 2 \*\* 10.35 22

Mort Madion, Cattaina, Erreator... \*4.30 2 \*\* 10.35 22

Mort Med, Cattaina, Erreator... \*4.30 2 \*\* 10.35 22

Mort Med, Cattaina, Erreator... \*4.30 2 \*\* 10.35 22

Meddolmoddo 

Beft Chore:Gifenbahn Bier Limited Schnellzüge taglich swiften Chicage

Dier Linche Schnellige täglich nvijden Chleage und St. Louis nach New York und Bolton, vie Warbeit und Vielen, vie Wadel Sienuschu und Nicke Port und Volton, vie Wadel Sienuschu und Nicke Pote Anden. mit eleganten Eise und Buifet Schlandagen durch, ohne Lagartungfiel.

Bia Baba i 5.

Whispart 12.03 Wittags, Unt. in Rew York. 3.30 A. Anthunft in Bolton. 5.50 A. Untunft in Volton. 5.50 A. Untunft in Volton. 5.50 A. Untunft in Bolton. 10.20 B. Bia Ri de l Via te.

Bia Ri de l Via te.

Mispart 10.35 Borm., Untunft in Arw York 7.50 B. Untunft in Bolton. 10.20 B. Untunft in Bolton. 10.20 B. Untunft in Bolton. 10.20 E. Untunft in Bolton. 5.50 R. Untunft in Row York 7.50 B. Untunft in Row York 7.50 R. Untunft in Row York 7.50 B. Untunft in Row York 7.50 R. Untunft in Row York 7.50 R.

Michifon, Topeta & Canta Fe:Gifenbahn. Buge verlaffen Dearborn Station, Bolt und Dear bern Str.- Tidet-Office, 100 Aboms Str.- Bon 2037 Central. 2037 Central.

Circator, Galesburg, Ft.Rad. \*\* 7.58 R\*\* 5.02 R
Etreator, Befin, Wonmouth. \*\* 1.08 R\*\* 12.35 R
Etreator, Joliet, Cody. Cemont
Lymont. Lockport, Joliet. ... \*\* 5.08 R\*\* 8.42 B
fran. Cith, Celo., Lita, Tec. \*\* 6.00 R\*\* 8.42 B
fran. Cith, Gelo., Lita, Tec. \*\* 6.00 R\*\* 9.30 B
gam Cith, Galifornia, Met. \*\* 10.00 R\*\* 7.40 B
\*\* Ren. Cith. Excis, Nord Cal. \*\* 9.00 B
\*\* So. Galifornia Climited \*\* — Ros Angeles, San
Francisco — geht ab Dienkags und Samilags um

1 Uhr Radmittags. \* Täglid, ausgenommen Conntags. Chicago & Alton.

—Union Passenger Station, Canal und Adoms Str. Office. 101 Adoms Str., 'Ahone Central 1167.

Alge sabren ad nach Kanjak City und dem Meften:

\*4.09 A., '6.39 A., '11.45 A., '9.00 A., '\*11.45 A. — Rad Geria: '89.30 B.; '11.45 B.; '9.00 A., '\*11.45 R. — Rad Geria: '\*9.30 B.; '11.45 B., '9.00 A., '\*11.45 R. — Alge sommen an von Kansas City: '71.5 B., '8.10 B., '\*4.20 R., '\*8.00 R. — Bom Fils B., '8.10 B.; '\*4.00 R., '\*8.00 R. — Bom Fils B., '8.10 B.; '\*4.00 R., '\*8.00 R. — Bloomington Afformations Agige berlassen Chicago: '8.15 B., sommen an in Chicago: '10.10 B., 1.30 R. mad '9.15 R. — Radioms Agige berlassen Chicago: '8.15 B., '8.10 B. — Radioms Agige berlassen Chicago: '8.15 B., '8.10 B. — Radioms Agige berlassen Chicago: '8.15 B., '8.10 B. — Radioms Agige berlassen Chicago: '8.15 B., '8.10 B. — Radioms Agige berlassen Chicago: '8.15 B., '8.10 B. — Radioms Agige berlassen Chicago: '8.15 B., '8.10 B. — Radioms Agige berlassen Chicago: '8.15 B., '8.10 B. — Radioms Agige berlassen Chicago: '8.15 B., '8.10 B. — Radioms Agige berlassen Chicago: '8.15 B., '8.10 B. — Radioms Agige berlassen Chicago: '8.15 B., '8.10 B. — Radioms Agige berlassen Chicago: '8.15 B., '8.10 B. — Radioms Agige berlassen Chicago: '8.15 B., '8.10 B. — Radioms Agige berlassen Chicago: '8.15 B., '8.10 B. — Radioms Agige berlassen Chicago: '8.15 B., '8.10 B. — Radioms Agige berlassen Chicago: '8.15 B., '8.10 B. — Radioms Agige berlassen Chicago: '8.15 B., '8.10 B. — Radioms Agige berlassen Chicago: '8.15 B., '8.10 B. — Radioms Agige berlassen Chicago: '8.15 B., '8.10 B. — Radioms Agige berlassen Chicago: '8.15 B., '8.10 B. — Radioms Agige berlassen Chicago: '8.15 B. — Radioms Agige b Chicago & Miton.

Monon Route-Dearborn Etation. Tidet-Offices: 282 Clart Str. und 1. Rlaffe Sotell. 

Baltimore & Ohto.
Sainbof: Grand Central Baffagier-Station; Lidet-Offices: 244 Clart Etr. und Wobitorium. Reine extra Fahrpreife beclangt auf Limited Jügen. Bofal-Erpres Befaington Beftis Beiteb Rimiteb Bindiet Bafbington Beftis 

Thicago & Trie-Cifenbayn.
Tidet-Officed: 32 S. Ciarl. Auditorium docts and Dearborn Sincian.
(Half and Dearborn Sin. — Ach.: Specifien 3274. And. And. And.: And.:

# All on Board.

Rajute und 3wifdended. EXKURSIONEN Rotterdam, Havre, Neapel etc.

Eldet . Office J. S. Lowitz, 185 S. CLARK STR.,

nahe Monroe. Beldfenbungen burd Deutide Reidopoft. Dat ins Ausland, fremdes Geld ge- und bem fault, Bodfel, Arebitbriete, Rabeltransfers.

Erbichaften follettirt, juverläffig, prompt, reell; auf Berlangen Boridug bewilligt. **Pollmachten** 

fonfularifd ausgestellt burch Deutsches Konfular= und Medtsbureau

Vertreter: Konfulent LOWITZ. 185 S. Clark Str. Beöffnet bis Abends 6, Sonntags 9-12 Bormittags.

Grben : Aufruf. Die nachftehend angeführten Berfonen ober beren Erhen wollen fich wegen einer benfelben jugefallenen Erbichaft Dirett an herrn Ronfulent St. 28

Rempf in Chicago, 311., 84 La Salle Etr.,

wenden.
Ai dele, Anna Rosina, aus Ehlingen.
Ben der, Friedrich Ludwig, aus Ertdach i. D.
Ben der, Franzisla, aus Wersheim.
Fischer, Kaul, aus Einerlingen.
Fischer, Kaul, aus Ecchorf.
Gärtner, Johannes, aus Ecchorf.
Gärtner, Johannes, aus Ertdingen.
Gölder, Eusanna, aus Artstagen.
Gölder, Eusanna, aus Artstagen.
Kuntel, Leonkord, aus Unterabsteinbach.
La mid der, Joief, aus Aichdaben.
Li m bächer, Joief, aus Köngen.
Reber, Theresia, auf darthausen.
Reber, Theresia, auf darthausen.
Med bl., Rosina Margarcha Carol, auf Jishofen.
Wahl, Rosina, aus Sausen.
Webeler, Johann Christian, aus Hall.

Bollmachten! beforat burch Deutsches Konsular:

und Rechts-Burcau, Vertreter: Konfalent Kempf, 84 LA SALLE STR. Offen bis 6 Uhr Abends .- Sonntags bis 12 Uhr.

Mach Guropa! Berbit: Erfurfion 6. Rovember.

\$25 &abre; \$27.50 Baris; 831.10 Berlin; 831.40 Bafel; 828 Rotterdam, 2Imfterdam. Extra billig Damburg = Bremen. Vollmachten und Gebichaften Spezialität!

Das Ronfularifche für Deutschland. Defter-reich-Ungarn, Schweig, Rubland-Bolen beforgen wir ju amtlicher Lare. Raberes bei WM. A. SCHMIDT & CO., 167 Bafhington Etraße, nahe 5. Ave.

In Chicago feit 1865 .- Conntags offen bis 12 Uhr. 20il's RICHARD A. KOCH & CO., Zimmer 5 und 6, 85 Washington Str.,

Gde Dearborn Str. .... Dentsches Geschäft.... Wir untersuchen Abstratte, stellen Testamente, Deebs, Bollmachten und sonftige gesehliche Babiere aus. Gelbseudungen und Rollettionen nach dem Ansund Aussande befergt...-Rommt zu uns, wir tonnen Guch Geld sparen. Sonntags offen von 10—12 Uhr. 

Finangielles.

A. HOLINGER & CO.,

172 Washington Str. O Sclb an verleiben in Betragen von \$2000 aufwärts auf ausge- finchte Beiderheit in Grundseigenthum.

Vorzügliche in Aold bezahlbare gopolheken

ftets jum Berfauf an Sanb. fa.mo.mi.bm WESTERN STATE BANK

Rordmeft-Wide LeSalle und Bafbington Str. Allgemeines Bank-Gefchaft. 3 Brog. Binfen bezahlt im Spar-Deptmt. Geld ju verleiben auf Grunbeigenthum. Gefte Oppotheten zu verfaufen.

Schreibt an uns Grften Onpotheken auf Chicage Grundeigenthum. H.O. STONE & CO. 7 Relephons, alle Main 330. 206 La Salle Str.

\$3.00 Kohlen. \$3.25

Small Egg, Range und Cheftnut, ju ben niedrigften Marttpreifen.

E. Puttkammer, Bimmer 304 Schiller-Building, 103 E. Randolph Str. Deders werden C. U. b. anon. Telephone Central 331. Alle Orbers merben C. O. D. ausgeführt.

Invigorator Extratt von Malj und Sopfen, Bridgaret Gottfried Brewing Co.

Gifenbahn-Fahrplane.

CHICAGO GREAT WESTERN RY. "The Maple Leaf Route."

Grand Central Station, 5. Ave. und harrijon Str. Cim-Office Il5 Boant.—Telephon 2380 Central. Täglich. Minneap., St. Banl, Dubnque, 18.45 B. 9.30 L. Laulas City, St. Jolch. 5.30 R. 9.30 L. Des Moines, Marfholltown 1913.30 R. 9.30 S. Escamare und Boron Local.... 3.10 L. 91.35 L.

Ridel Blate. - Die Rem Bott, Chicago und St. Banis-Girubahu. Bahnhof: Ban Buren Str., nabe Clart Str., an ber hochbahrfaleife. Alle Buge Melic.

Reifeplanderei aus Europa. (Bon Muguft Boedlin.)

I. hamburg, 16. Ottober 1901. Wenn man nach langjähriger Ab= wefenheit eines Tages erwartungsvoll nach bem Land zurücklehrt, in welchem man feine Jugendjahre berlebte und die Erinnerungen an jene längst ent= schwundene Zeit fich wieber mächtig regen, fo wird man bon einer gewiffen Behmuth ergriffen, wenn man bie Ent= bedung macht, baf fich mabrend feiner Abwesenheit Bieles veranbert hat - bie Menschen somobl, mit benen man einft vertebrte, wie die gesellichaftlichen und geschäftlichen Berhaltniffe. Diefe Beobachtung machte ich bor genn Sabren, als ich die alte Beimath wieber einmal besuchte, und so auch biesmal wieder bei meiner Untunft auf beutschem Boben.

Die mancher meiner alten Freunde undBefannten ift feitbem babin gegan= gen, bon wo es fein Wiebertommen gibt, wie mancher, ber einft bas Leben leicht nahm und es in bollen Bigen genoß, ift geiftig und forperlich ju Grunde gegangen! Und wieber anbere, benen man es einft taum gutraute, find heute Manner in hoben Memtern und Burben, bie bem einftigen Jugenbfreunde, ber über bas Meer gegangen und ihnen faft aus bem Bebächtniß entschwunden war, mit einer gemiffen Burudhaltung bie Sand schütteln und ihn fragen, mas er benn bort brüben in allen ben langen Jahren eigentlich getrieben habe. Man ift eben in ber alten Beimath mit ihren bon 211= ters ber geordneten Berbaltniffen ein wenig migtrauifch gegen ben ploglich bereingeschneiten Umeritaner, beffen Lebensansichten boch fo gang anbers geworden find, und man nimmt feine Mittheilungen mit einiger Borficht auf, zumal wenn man aus bem Golblande Ralifornien tommt, wo es fo abenteuer= lich zugeht und es mit ber altbewährten Treue und Redlichteit nicht fo ernft ge= nommen wird, wie man ja in ben beutschländischen Zeitungen fo oft le= fen fann.

Run, bei meinem früheren Besuche habe ich diese Rlippen bes Miftrauens ziemlich gut umschifft, und ich bin auch diesmal mit bem mir geworbenen Em= pfange fo weit gufrieben, wenn man auch hier und ba hinter meiner Berfiche= rung, bag es bei uns ba bruben gar nicht fo fchlimm fei, ein mehr ober min= ber großes Fragezeichen fest.

Rach biefer Borrebe, als Ginleitung meiner Reifeplaubereien, will ich ber= fuchen, in ben nachfolgenben Zeilen bie Einbriide gu fchilbern, welche Land und Leute biesfeits bes Dzeans auf mich ge= macht haben, und ich gebe ben berehrt= ten Lefern und Leferinnen ber "Ubenb= pofi" hier gleich bie feierliche Berfiche= rung, baß fie mit langweiligen Schilberungen bon Schlöffern mit fo und fo viel Zimmern nebft ihren mehr ober me= niger blaublütigen Bewohnern, bon Mufeen, Bilbergollerien, Bibliotheten, Menagerien und abnlichen gemeinnühi= gen Unftalten nicht ermübet werben fol-

Diefe Aufgabe überlaffe ich mit Beranugen ber Rlaffe bon Reifeschriftftellern, welche ein Gefchaft baraus machen, über gehabte Runfigenüffe, an be= nen die Lefer fein Intereffe haben, ge= wiffenhaft Buch zu führen, und ihre Beobachiungen in ber Form einer lang= weiligen Statiftit bem gebulbigen Bufum borguführen.

Um nun gong bon borne anzufangen, will ich gunächft berichten, bag ich aus Gub-Ralifornien, bem mit Recht vielgerühmten Lanbe bes etvigen Sonnen= Scheins, ber Drangen, Bitronen und Balmen, über Chicago nach Buffalo reifte und bort gerabe eintraf, als bie Leiche bes ermorbeten Brafibenten Dic= Rinley nach Wafhington überführt murbe. 3ch fab bie Stelle im Dufitpabillon, wo ber erfte Diener unferes fouveranen Boltes bon bem morberiichen Blei getroffen murbe, und ich war einigermaßen überrafcht, bag bie Du= fittapelle gerabe in bem Augenblide, als ich eintraf, einen tollen ameritanischen Marich fpielte, bem bie mafchechten Umeritaner mit bem Trauerflor am Urm und im Rnopfloch und ber Trauer im Munbe mit patriotifchem Stolze laufchten und fturmifchen Beifall goll=

Bon Buffalo ging bie Reife nach New Yort und bem faft gang beutschen Soboten mit feinen unberanberlich burftigen Gafthäufern, wo wir uns auf bem Doppelichraubenbampfer "Benn fplbania" nach Samburg einschifften. Ueber bie bortreffliche Ginrichtung biefes Dampfers, bie gute Berpflegung an Bord und bie Freundlichfeit bes Rapitans ber "Bennfplonia", BerrnSpliebt. bes Ober-Ingenieurs herrn Bernharbt, meines liebenswürdigen Tifchgenoffen, fowie ber übrigen Offigiere und ber Mannschaft ein Langes und Breites au fagen, halte ich, getreu meinem Ber= fprechen, für überfluffig. Die neuen Dampfer ber Samburg-Umerita-Linie find ebenfo wohl wie bie bes Bremer Plond Mufterschiffe und lebenbe Un= zeigereklamen beutschen Unternehmungsgeiftes jur Gee, ein Dorn im Muge jebem gefinnungstüchtigen Eng= lanber und Jingo = Ameritaner, Die es übrigens mit Reib anertennen muffen, bas noch in ben Rinberfduben ftedende junge Deutsche Reich bas Bort bes Raifers mahrzumachen bestrebt ift: "Deutschlands Zufunft liegt auf bem

Man mag im Uebrigen feine eigene Meinung über ben Raifer haben, ber bie Leute hier manchmal vertraulich fehr berebten Musbrud geben, aber in Bezug auf feine Forberung bes beutichen Seelvefens wird ihm bon allen Deutschen, mit ben befannten Musnahmen, unbedingtes Lob gezollt. Das hat fich ber alte Palmerfton nicht träumen laffen, als er Unno 1849 bei bem fotogden Berfuche ber Grundung einer beut-ichen Flotie im englischen Barlament bie benfwürdigen und anmagenben

tenne teine beutsche Flotie!" — D, ftolwird Deine Regierung bon jedem Deutiden und Deutich-Umeritaner gehaft. Es liegt wahrlich nicht an Dir, bag ber gute Ontel Sam nicht schon lange vom Leber gezogen bat, um Deutschland mit Rrieg gu übergieben; benn bie englische Breffe thut Alles, um einen folchen Rrieg ju beranlaffen, um bie größten Mebenbuhler Englands auf bem Er= werbgebiete unfcablich zu machen und aus ihrem gegenfeitigen Bernichtungs= tampfe allein Bortheil gu giehen. Schon auf ber "Bennfploania" fonnte ich fo recht bie Ubneigung unferer Stammes= genoffen gegen England mabrnehmen. Es waren ba Deutsch-Umerikaner, Deutsche aus Merito, Samburg und anderen Gegenben bes Deutschen Rei= ches, und wenn es auch leiber nur gu wahr ift, bat mo zwei Deutsche beifam= men find, brei berichiebene Meinungen vertreten find, fo maren boch Mile in ihrem Wibermillen gegen England einig. Das zeigte fich auch bei ber Beobachtung eines englischen Dampfers, ber mit une Rem Dort verlaffen hatte. Er follte einen Anoten in ber Stunde mehr machen, als die "Benniplvania", aber trogbem er mit Bollbampf fubr, blieben wir ihm nicht nur bei, fonbern überholten ihn sogar um mehrere Stunden, gum allgemeinen Jubei un= ferer Fahrtgenoffen. Die "Bennihlba= nia" labet Fracht bis gu 13,000 Ton= nen und fahrt baber langfamer, als bie Schnellbampfer, aber bermoge ihres größeren Tiefganges und ihrer größe= ren Breite bewegt fie fich faft fo fletig wie bie Flugbampfer, weshalb fie auch gleich ihren ahnlich gebauten Schwester= ichiffen bon Reifenben, Die feine Gile haben und felbft bon ben Berrichaften mit ber biden Brieftasche, wie g. B. bem Rapt. Babft in Milwautee, beborgugt wird, beren Mittel es ihnen boch erlauben, auf ben theureren Schnellbampfern au fahren. Den Gefühlen bes Behagens gaben benn auch bie Baffagiere ber 1. Rajute bei bem fogenannten Rapitans=Dinner Musbrud, inbem ei= ner aus ihrer Mitte bem Rapitan ben Dant für bie borgugliche Berpflegung mit Bubehör aussprach. Much ber berühmte Thierbandiger Rarl Sagenbed nebft einem Cobne reifte mit uns und würzte bie Unterhaltung im Rauch gimmer burch hochintereffante Schilberungen aus bem Thierleben, mahrenb "taiferlich u. toniglich ofterreichisch=ungarifcherUnter=Staatsfefretar".ber am Bipperlein litt und eine Bergnügungs= reife burch bie Ber. Staaten gemacht hatte - ein febr netter, liebenswürbiger herr -, ben Raffee in Defterreich pries und babei fcherghaft bemertte: "Schaun's, meine Berren, etwas But's muffen's uns boch auch in De= fterreich laffen, fo laffen's uns halt ben guten Raffee!" - In Plymouth und Cherburg - hier spielte bie Schiffs= tapelle bie jest hoffahige Marfeillaife

- fchiffte unfer Dampfer Reifenbe für England, begm. Frantreich aus, und in ber Racht langten wir in Brunshaufen an ber Gibe an, bon wo und ein fleiner Dampfer nach Samburg überführte. Noch ein Sanbebrud und Abschiebe= gruß - und fort ging es nach allen Richtungen ber Windrofe, vielleicht auf Rimmerwiederseben.

\* \* \* Es ift Groffiabiluft, bie man in Samburg, bem größten Geehafen Guropas, athmet. Gelbftbewuft gieht ber Samburger Burger, ber faiferlich beutsche Republifaner, feines Beges. Er ift mit Recht ftolg auf feine Stadt, bie in ihrem Beichbilbe jest gegen 800,000 Einwohner gahlt. Und wie prächtig und pornehm reiben fich bort Gefcaftstheil an Gefcaftstheil, Billa ar Billa, und bie fiolgen Bohnfite ber Reichen an ber Alfter und bem Alfter= Boffin entlang und in ben eingemein= beten Bororten gablen nach Taufenben. Ueberall herrichen foliber Reichthum und Reinlichfeit, und lettere mit einer Musgabe für Strafenreinigung, bie gegenüber ben in amerifanischen Große ftäbten berausgabten Summen lächerlich flein erfcheint. In Deutschland gilt eben bos Motto: "hier wird nicht ge-

Californien-Dregon Egfurfionen.

Chicago & Rorthmeftern Gifenbahn. Tagliche und perfonlich geleitete Gejellichaften in burchfahrenben Schlafmagen. Riedrigfte Raten. Rurzeste Fahrzeit auf ber Linie. Geinfte Szenerie. Lidet-Officen: 212 Clark Gtr. und Wells Str. Station. of14,16,18,20,22,24,26,28,30

Gines deutiden Foriders Ende.

Bu Beginn biefes Commers brang aus ber weltfernen Infelgruppe ber Gubfee, welche ben Ramen Deutsch= Reu-Guinea führt und gum Theil noch bon Rannibalen bewohnt wirb, bie Runbe nach Europa, bag ber Deutsche Mente, ein junger Mann bon 23 3ah= ren, melder auf feiner Jacht "Gberharb" eine Forschungserpebition in Die Subfee angetreten batte, auf einer 3n= fel Deutsch=Reu-Buineas bon ben Gin= geborenen getöbtet worben fei. Der unaufgefläste Tob bes vielfachen Dillio: nars hat großes Auffehen in Guropa gemacht. Ginem bem "R. B. T." gur Berfügung geftellten Bribatbriefe aus Rufa in Deutsch=Reu-Guinea entneh= men wir bie nachftebenben Gingelheiten über bas entfetliche Drama.

Menfe war im Frühling 1901 auf feiner Jacht "Gberharb," bie er bom Fürften bon Monaco getauft batte, nach herbertshöh gefommen, bon wo er eine Expedition nach St. Mathias ausqu-ruften gebachte. Die Ginwohner biefer Infel, die bis babin noch teines Guropaers Fuß betreten batte, find noch Rannibalen und gelten als febr gefähr= lich. Mente mar ein prachtiger Menfc, aber es fcheint ibm bie genugenbe Energie und ber fcarfe Ueberblid gefehlt gu

Borte fprach: "Ich werbe beutsche ausgestattet, bie Dannschaft verläglich er war bon einer Menge Diener umgeben, aber tropbem berrichte bie bentbar größte Unordnung - bie eiferne Sanb bes Rommanbanten fehlte. Mente ließ fich bor 12 Uhr Mittags nicht aufrütteln.

Die Tieffeeforschungen, für welche bie Jacht eigens eingerichtet mar, hatten icon ein Enbe genommen, benn ber befiellte Mann bierfür war Mente untreu geworben und beimgereift. Mentes Ber= trauensmänner beftanben aus Dr. Beimroth, bem früheren Uffiftenabirettor bes goologischen Gartens in Berlin, und bem Thierpraparator Rothe. In Berbertshoh hatte Mente einen Lands: mann in feinem Alter fennen gelernt, melder ichon berichiebentlich Schiffbruch gelitten und als Gouvernementsichreis ber und Boftbeamter b'e iberfeeifchen Länber mit wenig Glud burchquert hatte. Der Millionar fand an bem armen Teufel, er nannte fich Caro, Gefallen, engagirte ibn als Gefretar und machte ihn balb barauf jum Leiter ber Erpedition. In herbertshoh mar nun jeben Tag

Mufterung ber ichwargen Boligeijun= gen, bie icon feit brei Jahren erergirten und Mente auf feiner Expedition nach St. Mathias begleiten follten. Das Rommando war beutsch ober follte es wenigftens fein. Gin fcmarger Unteroffizier fommondirte: "Untrasten! . . Rrrr-icht Fig! . . . Gewäh-rr ibbrr!

Lad'n! Gebt Fei - äar!... Um Oftern bampfte bie Expedition unter bem Rommanbo Caros nach St. Mathias ab. Die Infel follte bollftan= big burchquert werben. Als man bie Jacht berließ und mit Booten an's Land fuhr zogen fich die Gingeborenen furchtfam gurud. Mente fanb nach langem Suchen einen erhöhten Buntt, welcher ihm trefflich als Lagerplat erfchien. Das Lager war bant ben flin= ten Sanden ber ichwarzen Bolizeijun= gen balb errichtet, und man begann bie Infel gu burchforichen. Dies foulte inbeg nicht lange mabren. Gines Morgens um 8 Uhr wurde bas Lager bon einer übergroßen Angahl Gingeborener überfallen. Mente und Caro ichliefen noch, und ba bie Gewehre ber Polizeijungen fammtlich gum Bugen auseinanber ge= nommen worden waren, mar es für bie wilbgeworbenen Rangten ein leichtes Spiel, Opfer ihrer Morbluft gu betom= men. 3m Augenblid, als ber Barnruf "Ranaten!" erfcoll und Dottor Beimroth in's Belt flurgte, um bie Bi= folen bon ber Wand zu nehmen, war auch icon bas Schredliche gefcheben. Die Eingeborenen boben bas Segeltuch an ber einen Seite bes Beltes in bie Sohe und ftachen fo lange mit ihren Speeren in bas Belt, bis fie ihre Opfer auf bem Boben liegen faben. Die Bo= lizeijungen tamen mit ben Gewehren au fbat und feuerten noch einige Schuffe hinter ben baboneilenden Mörbern ber - es follen auch mehrere Ranafen ge= fallen fein. herr Caro war fofort tobt, ebenfo fünf Boligeijungen. Dr. Seim= roth und ein Matrofe maren vermunbet. Mente hatte fechs Speere im Leibe fteden. Dr. Beimroth, obwohl felbft ber= munbet, fuchte Mente gu retten. Der junge Mann fitt entfeslich. Man verließ ben Ort bes Schredens und suchte eine giemlich entfernte, bon beut= fchen Unfiedlern bewohnte Conberfta= tion auf, wo Mente ftarb.

# Der ruffifde gof einft und jest.

Compiegne hat manche Erinnerungen

an frühere berartige Befuchsreifen

Der Befuch bes ruffischen Baren in

machgerufen. Gine ber intereffanteften ift bie Schilberung eines Befuches Beters bes Groken in Berlin, wie fie bie Pringeffin Wilhelmine, Die Schwefter Friedrichs bes Großen, in ihren Memoiren ber nachwelt hinterlaffen hat. Um europäische Rultur aus eigener Un= ichauung fennen gu lernen, unternahm Beter ber Große, ber fich nach feinen Siegen im "Rorbifchen Rrieg" (1699 bis 1711) "Raifer und Gelbftherricher aller Reugen" nannte, in feinen fpateren Lebensjahren Befuchsreifen nach Bien, Berlin und anberen europäischen Sofen. Rachbem Friedrich Bilbelm I. bon Breugen mit einem Feberftrich ben gangen Flittertanb bes pruntfüchtigen Sofes feines Baters abgeschafft und in feiner Familie Ginfachheit und Sparfamteit zum Gefet gemacht hatte, wenbete Beter ber Groke biefem preufi= fchen Ronig feine befonbere Freundfcaft zu. Ueber einen Befuch, ben er balb barauf mit feiner Gattin, ber fpa= ter berühmt geworbenen Raiferin Ratharina, und ihrem hofftaat in Berlin gemacht bat, gibt Bringeffin Wilhelmine, bie fpatere Martgrafin bon Bahreuth, in ihren Memoiren eine Schilberung, ber wir Folgenbes ent= nehmen: Das Raiferpaar und fein Sofftaat fliegen in bem Lufthaufe ber Rönigin ab, bas noch heute unter bem Ramen Monbijou weiterbefteft. Um ben Unorbnungen borgubeugen, bie bie Ruffen fich überall hatten gu Schulben tommen laffen, ließ bie Ronigin bie toftbaren Möbel aus bem Lufthaufe entfernen und alles, was nur irgenb gerbrechlich war, fortschaffen. Der Bar, feine Gemablin und ihr Sof, tour= ben bom Ronigspaare am Ufer ber Spree empfangen. Der Bar reichte bem Ronig die Sand und naberte fich bann ber Rönigin, um fie gu umarmen. Die Königin wehrte ihn aber ab. Die Barin füßte ber Ronigin barauf mehrere Male bie Sand und ftellte ihr 400 fogenannte Damen bor, bie in ihrem Gefolge maren. Größtentheils waren es Dienftboten, die bie Ronigin gar nicht griißen wollte. Mis bas Barenpaar im Schloffe Befuch machte, nahm Peter die damals noch fehr jugendliche Bringeffin Frieberite Bilhelmine auf ben Arm und tufte fie fo gewalifam, bag er ihr bas gange Geficht aufrieb. Die Bringeffin berfette ihm mehrere Ohrfeigen und fagte ihm, baß fie biefe Bertraulichfeiten - nicht wolle. Die Barin fab febr orbinar aus, man batte haben, welche zur Leitung eines berartigen Unternehmens nothwendig sind. | Zarin fah sehr Aufpute für eine RomöSeine Zacht war mit großer Bracht biantin balten können. Ihr Rleid war bie Sinnahme von Jericho, Obosseus ift liebten!"

# BOSTONSTORE STATE AND SMADISON STS.

3hr mußt Gud beeilen wenn 3hr noch an den riefigen Gribarniffen theilnehmen wollt von dem Berfauf des

\$37,500 20 A. POPKIN & CO., 4 Ost 14. Str,. New York, 311 25c am \$, da die Waaren ju den Preifen, ju welchen wir blefe eleganten Aleibungsauche veraufern, flaum langer als dieje Woche vorhalten durften.

Rerfeb = Jadets für Damen, in Caftor, Blon und Schwar, alle gefüstert mit guter Qualität Futter: umgemendete Guffs, halb-fitted Riden, Ber Fronts, 27 300 lang, hoher Sturmfragen—alle Größen— \$4.98

l langer Cioaf für Damen, eng aufchließenber Ruden, boppelfnöpfige Front, Sammels ober Sturnitragen, gemacht aus ganzwollenem Meltons And, in buntlegrau -gefültret mit guter Qualität fut: \$6.98 unfer Arcial Broben. A. Bopfin's Wholefales Dreis \$10: Maglans für Tamen—in Reltons und Chebiots, in den allerneuesten Schattirungen von Oxford Grau, Cammet- oder Tuch - Aragen, Holes (fifelf, loser flatternder oder eng antchliebender Ris 412.98 den, Seifentaschen. A. Kopfinis Mobiofiale-Areis \$16.50 — Tienstag Answahl ans denjelben zu.

Long Garments für Damen, aus mittelichwerem gangwollenem Coverta Anch, in einer eleganten Schaftrung, Cafter und Grau, lofer ober ein anschliebenber Riden, boppels B14.98 brift. Bront, alle Größen, hibifches Aleib für nur.

500 Aerfen Capes für Damen, 30 Roll lang, gefüttert m. Sfinner's Sain Futter, ber gauge Kragen flitched mit Seibe. Popilin's berühmter Cape, werden überall zu \$12.50 vers 56.98 lauft – dier morgen zu alle gesilltert mit' reichem Satin, Cape befeit am Aragen und bie Front binnnfer mit Sain Lands, bober Stummfragen aus gen aun mit Seibe fitigeb. A. Bopfin' & Co.'s qui P7.98 ter Berfauftartifel, werih \$14.50 — morgen ju.....

Benin 3hr die Gele- Grocerh-Preife benutt, tonnt 3hr genheit diefer unges wöhnlich niedrigen Monopole Brand Ro. 1 California

Edinfen, Pfd ..... Billsbury Bitos Breatfaft Food — per Padet ..... 10c Pidles, alle Sore ten, englisch, 25c

Sulvers inthe Action of the County of the Co Ourdous rein Sall.
\$1.15; \frac{1}{2} Gallone
65c; 35c
Cuart.
Dirie Rew Orleans
Molaifes, Gallone
65c; \frac{1}{2}.Gall...
35c

LENOX SOAP LIHERS FREELY WATER IR. & B. Lenox Seife -15c | für .....

Swert Bloffom Brand feinftes | S. & G. Stanbard | Fairbant's Gold Raffee u Zuder, Duff, 4-Afb. 156 R., M. & Co.'s reis Oldefastion. ungefärbier Fruchts 10c ter Japan 48c llniform Prand Bis-confin juge Brintleb (Frbjen, Dsb. 9c 9c Geftibe Brand Qualität frühe Grira 12c

10c Swift's Coto- 49c Feine ternenlofe 10c Egtra Fancy neue icho ne Mprifojen, 120 Bib...
Rofinen, neue Musta:
tels, per
Bc
Armour's Star Brand 80 80 Pile A1; Pl. A250 Morite Navy Brand Badet. Actineal u. Gancy Zuderforn, Did.
Oder per Buder. A2 25c
Pho. A1; Pf. 25c
RoyalWocha u. Joba Bullind. Daringe, — Rauticofe feine gelbe Aiffer, A1 48c.
A1; Pf. 33 Uf. B3c.
And Rady Brand Brand Badet. Actineal u. Graham CraEnding. — Rauticofe feine gelbe Pile Pile Budet. B26c.
And Rauticofe feine gelbe Pile Pile Budet. B26c.

Bollftand. Auswahl ter Blumengwiebeln Meat Martet. Frifches Leaf 11c 5c Be. Bot Rouft, Bf ... 8c Dienftage extra Spezialitäten im neuen

# Rleider-Jutterftoffe.

OMCAGO.EL

Benefee frijde Frucht

rein, 1: 16c

Monard Apple Put-fer, 1-Kfb. 15c Steinfrug. 15c Spez, Java u. Mocha Kaffee, 4! Pfd. 31; Pf. 23c

Moreen Stirtings, Barb ......20 Refter bon Spun Glas, Parb ..... Silefia Baiftfutter, Parb .......41e Refter bon Cambric u. Percaline, 3b ......1e Rearfilt, barbbreit, nur farbig, 9b ...... De Leinen Serim, für Zwischenfutter, Ph. 1e Schwarzer merceriged Sateen, für Trop Röde, 36 3oll breit, Parb. 10e Schwarzes, sarbiges u. gestreiftes Moreen Stirting, Dienstag, Ph. 19e

gang altmobisch und mit Silber und

Metallichaum überlaben. Der Bar

war als Matrofe in ein ganz einfaches

Gewand gefleibet. Die Barin, bie fehr

fclecht beutsch fprach, ließ ihre Rarrin

herbeirufen und unterhielt fich mit ihr

auf ruffifch. Diefes arme Gefchopf

war eine Fürftin Galigin und mußte,

ba fie in eine Berfchwörung gegen ben

Baren bermidelt gemefen, fich zu biefem

Dienft bergeben. Bei Tifch nahm ber

Bar bie Ronigin bei ber Sand und

brudte fie fo heftig, bag bie Ronigin

bor Schmerg aufschrie, worüber ber Bar

herglich lachte und zu ihr fagte, fie habe

gartere Anochen als feine Ratharina.

Um folgenben Tage liek man ben Bar

alle Mertwürdigteiten Berling, anter

anberem auch alte Statuen feben. Un=

ter biefen befand fich ein Standbilb,

bas eine heibnische Gottheit in einer

fehr freien Stellung barftellte. Diefes

Stud galt für fehr felten und für bie

fconfte Statue, bie man bamals im

Müngfabinet aufbewahrte. Der Bar

bewunderte fie fehr und befahl ber

Barin, fie gu fuffen. Diefe wollte fich

bagegen wehren, ber Bar aber wurbe

febr gornig und fagte in gebrochenem

follte fo viel beigen wie: ich laffe bich

enthaupten, wenn bu nicht gehorchft.

Die Barin hatte eine fo große Furcht,

baß fie alles that, mas ber Bar ber=

langte, und fo tugte fie benn bie Gta=

tue. Darauf verlangte Beter ohne

Umflände bie Statue bom Ronig, ber

fie ihm nicht bermeigern tonnte. Das=

felbe that er mit einem überaus merth-

bollen Schränfchen, bas bem Rönig eine

fehr große Summe gefoftet hatte. Rach

amei Tagen reifte biefer barbarifche Sof

wieber ab. Die Ronigin eilte fo=

fort nach Monbijou und fand bort

alles fo ruinirt, baß fie faft bas gange

Somer-Phantaftereien.

berichtet bie in Benf erscheinenbe "Ge-

maine Litteraire" in ihrer neueften

Rummer. Gin Engländer, ein gewiffer

Samuel Butler, hat ein Buch erfcheinen

laffen, in bem er bie Behauptung gu

beweisen sucht, bie Donffee fei bon eis

ner Frau berfaßt, und biefegrau tonne

niemand anbers fein als - Bringeffin

Raufitaa. Much bas vielbefprochene

Buch bes beutschen Dottors Ih. Bell

wird bon bem Genfer Blatte erwähnt.

Dottor Bell berfichert befanntlich, Bo=

Inphem fei einfach ein ungeheurer Go=

rilla gewesen, und bie Donffee habe fich

überhaupt nicht im Mittellanbifcen

Meere, fonbern im Inbifchen Dzean

abgespielt. Das Allerneuefte in ber

"homerfrage" fceint aber bas Bert

eines hollanbifchen Brofeffors zu fein:

"Die Obuffen homers, eine geheimniß=

bolle Epopoe". Joseph Schreiner fo heißt ber gelehrte Hollanber - ift

Bon luftigen Somer-Phantaftereien

Saus neu bauen laffen mußte.

Deutsch zu ihr: "Ropp ab!"

Bargain-Basement.

Simpion's echtichmarge Shirting Brints, 1c Caats' und Clart's bester 6-Carb Spulens 21c faben, fo lange 300 Spulen borbaften, ju. 22c 38ibll. Flannelettes, in einfachen und fanch facben, egtra Qualität, gewöhnlich 6c, ertra ichmer, wurde nie unter 74c ber: 33c

ift die beste Zeit, um Kleider zu faufen. Wir perfaufen Euch auf Abzah-

lung Anzüge und lleberzieher fertig oder nach Maß gemacht. Zahlt

einen Dollar

die Woche und tragt die Kleider, während Ihr für dieselben bezahlt. 13fp, femomi.



bas Pfeubonym für Josua, Calppso bas für Rahab, bie Infel Ogngia ift Bilgal. Der Sof bes Altinoos befanb fich in Thrus, ben Bhaaten ift nur eine etwas andere Schreibart für Phonigier. In Alfinoos und Naufitaa find Salo= mon und Gulamith ebenfo beutlich gu ertennen, wie in ben zwölf phaatischen Fürften bie Saupter ber gwölf Stamme Asraels. "Da burfen", fo bemertt ber Berner "Bunb", gu biefer phantafti= fchen homer=Muslegung mit gutem humor, "auch wir wieber mit unferer alten Deutung herbortommen, bag Obuffee und Bliabe fich am Thunerfee und Umgegend jugetragen haben. Spies geht auf ben Spieg ber jungfräulichen Göttin Ballas, Merligen heißt fo, weil bort, wo man ohnehin bon einer unter= gegangenen Stabt fabelt, bie natürlich Troja mar, bie Griechen 10 Jahre lang "am Meer liegen" mußten. Station Uttigen ift nicht etwa Uttifa, fondern Ithata, und Ginigen hat feinen Ramen babon, baß fich bort bie Trojaner unb bie Griechen niemals einigen fonnten. gang wie bie homer-Archaologen.

Ob es cin "Garland" ift. Genügt ju miffen über Defen ober Berbe.

3m Atelier. - Saben Gie icon öfter Mobell gefeffen? - Ree, Mobell noch nich, fondern blos fo.

- Schlimmfte Strafe. - Frau (bie in bie Ruche tritt, als ihr Mann gerabe bie Röchin füßt): "Das follft Du mir buffen.... von heute an toche ich felbft."

- Belehrung. - "Bas, ber herr Bolontar tonnen ben Geruch beim Difisireuen nicht bertragen; überzeugt, daß die Odoffee ber . . . is Anfang das. Gin guter Mift muß raelitischen Geschichte entnommen ift. auf einen tüchtigen Landwirth so be-Anfang bas. Gin guter Dift muß Der Fall Bliums ift nichts anderes, als lebend wirten, wie ber Obem der Ge-